

# RADIORARIO

Organo ufficiale dell'Unione Radiofonica Italiana

Direzione, Amministrazione, Pubblicità: MILANO - Corso Italia, 13 - Telefono 86-239

Abbonamento Italia e Colonie: L. 55.— (Estero il doppio) — Agli abbonati dell'U. R. I.: L. 30.—

Un numero separato L. 1,50

## Corsi radiofonici di lingue estere

Ogni giorno di più viene confermato il grande valore della radiofonica riguardo alla sua possibilità di educare e di istruire innumere persone lontane da ogni centro di cultura od impedita dalle quotidiane occupazioni ed anche dalle condizioni economiche.

Così la U. R. I., che ha cercato sempre di assolvere nel miglior modo il suo più alto compito di sviluppare la cultura italiana, migliorando ed arricchendo sempre più i programmi con nuove rubriche, è lieta di annunciare ai suoi fedeli abbonati di avere organizzato un corso radiofonico di lingue estere: francese, inglese, tedesco.

Non è il caso d'insistere sulla utilità sempre crescente della conoscenza delle lingue estere. E' cosa nota a tutti.

Ma non a tutti era, fin qui, data la possibilità d'apprenderle a domicilio e senza spesa; ciò che oggi, invece, è possibile, mercé l'iniziativa della U. R. I., iniziata che, appena conosciuta, ha trovato subito l'unanime consenso degli abbonati.

Da lunedì, la stazione di Milano ha già iniziato i corsi serali, dalle 20 alle 20,30, di lingua tedesca, francese, inglese, affidati a valenti e noti professori.

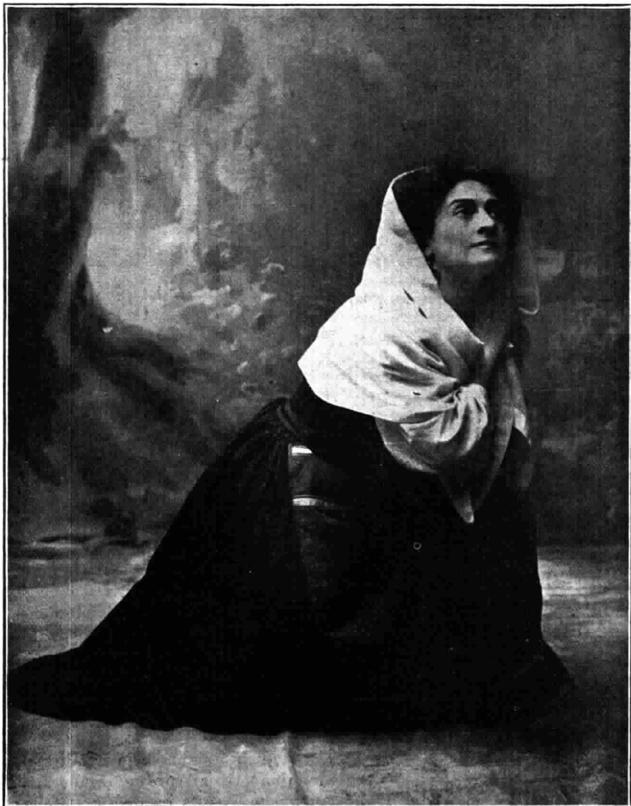
Si avranno così lunedì e venerdì lezione d'inglese, martedì e giovedì di francese, mercoledì e sa-

bato di tedesco, e in tal modo ciascun ascoltatore potrà scegliere quei corsi che più lo interessano.

Analoghi corsi saranno presto tenuti anche dalle nostre stazioni di Roma e di Napoli.

Programmi e testo delle lezioni verranno sempre anticipatamente pubblicati sul *RadiOrario* per dar modo agli ascoltatori di seguir meglio il corso radiofonico.

Lieta del cordiale consenso an-



MADDALENA TICCI, soprano nella parte di Sant'izza in «Cavalleria Rusticana»

che in questa occasione mostrato dagli ascoltatori, la U. R. I. continuerà nel non trascurare nulla per dare, in ogni occasione, un maggiore sviluppo alla radiofonia, così da renderla non solo accetta ad una cerchia sempre più vasta di ascoltatori nelle città e nelle campagne, ma indispensabile a tutti come un pubblico servizio, che ricrea, educa ed istruisce.

Vedere dopo i programma esteri, il testo delle lezioni di lingue trasmesse da I M L.

## COMUNICATO

Avviene che vari nostri abbonati, dovendo contrarre l'abbonamento alle radioaudizioni e recandosi per questo agli Uffici Postali, anziché chiedere senz'altro il rilascio di una licenza-abbonamento versando L. 99.— effettuano il versamento di tale importo sul conto corrente postale n. 2663 intestato alla Unione Radiofonica Italiana.

Analogamente alcuni effettuano sul suddetto Conto Corrente Postale il versamento dell'importo dell'abbonamento al Radiorario, anziché inviarlo alla Direzione della Rivista a Milano, o alle Sedi della U. R. I.

Ora accade che i versamenti effettuati sul Conto Corrente Postale n. 2663 vengono notificati dalla Posta alla U. R. I. con un certo inevitabile ritardo, e la stessa U. R. I. non può naturalmente prendere alcun provvedimento prima di una tale notifica.

Ne consegue che gli interessati che hanno effettuato il versamento sul Conto Corrente protestano per il mancato invio della Licenza o del giornale, mentre nessun appunto può in realtà farsi alla U. R. I. dato che per regolarità essa non può, come sopra si è detto, dare corso ad abbonamenti alle radioaudizioni o al Radiorario se essa non ha dalla Posta notizia dei relativi versamenti effettuati dagli abbonati.

Tutto ciò si comunica in risposta a quanti in proposito hanno scritto alla U. R. I., e per consigliare gli altri di chiedere senz'altro alla Posta il rilascio della Licenza, anziché effettuare il versamento alla U. R. I. attraverso il Conto Corrente Postale, e, per quanto riguarda il Radiorario, di effettuare il versamento dell'importo dell'abbonamento alla Direzione del giornale a Milano, Corso Italia, 13.

**Abbonatevi alle Radioaudizioni**

# La radiotelegrafia transatlantica

Riassumiamo dal *Daily Telegraph* del 18 gennaio questa interessante intervista concessa dal colonnello Purves, ingegnere capo del « Post Office » inglese.

« Nuovi e meravigliosi sviluppi — ha detto il colonnello Purves — si possono registrare nelle comunicazioni per radio. Oggi va segnalato quello della telefonia transatlantica tra la Gran Bretagna e l'America.

In America, la possibilità di questo servizio pioniero è stata ormai estesa a città all'infuori di New York; in Inghilterra una simile estensione si effettuerà fra alcuni giorni. Per migliorare il servizio, è stata decisa la costruzione di una nuova stazione ricevente che sarà poco distante da Dundee, essendo le latitudini nordiche meno suscettibili alle interferenze atmosferiche ».

Il colonnello Purves, dopo essersi riferito agli ancora probabili sviluppi futuri, ha fatto una interessantissima descrizione dello svolgimento del servizio, dei complicati e costosissimi apparecchi e delle grandissime difficoltà che si dovettero superare.

Ha inoltre descritto il modo con cui si è riuscito a superare la difficoltà presentata dalla protezione della stazione ricevente a Wroughton (presso Swindon) dai segnali vocali della stazione trasmittente di Rugby. La potenza dei segnali della stazione di Rugby è alla ricevente di Wroughton, forse dieci mila volte più potente di quella dei segnali americani che la stazione di Wroughton deve ricevere.

Il problema, in questo caso, è stato felicemente risolto ed ora il sistema discrimina perfettamente i segnali a direzione est e quelli ovest. Per compiere ciò sono stati impiegati dei dispositivi estremamente delicati e questi dispositivi vengono azionati dalle correnti microfoniche provocate dalla voce dell'abbonato che parla. Queste correnti permettono all'abbonato, per così dire, di aprire la via colla propria voce e chiudere al momento stesso la via di ritorno.

Per quanto riguarda la nuova stazione da erigersi presso Dundee, il colonnello Purves ha dichiarato che questa sarà connessa alla centrale in-

terurbana di Londra a mezzo di linee esclusivamente portate in cavo provviste di stazioni telefoniche a ripetizione alla distanza di ogni 50 miglia.

Il servizio, egli ha inoltre dichiarato, servirà come primo esperimento e, nel caso di riuscita, il suo raggio e la sua capacità saranno aumentati. E' probabile che durante l'inverno possa essere mantenuto un servizio di 22 ore sulle 24, riducendolo durante l'estate, in cui le condizioni sono più difficili, a sedici o diciotto. La questione di una futura riduzione nel prezzo dipenderà dall'utile e dalla estensione delle ore di servizio.

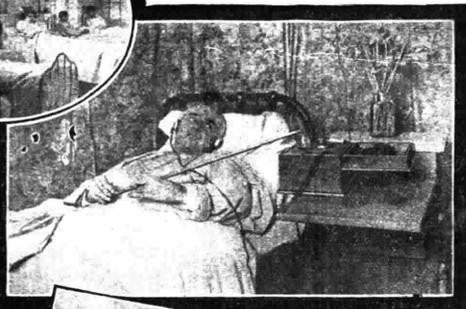
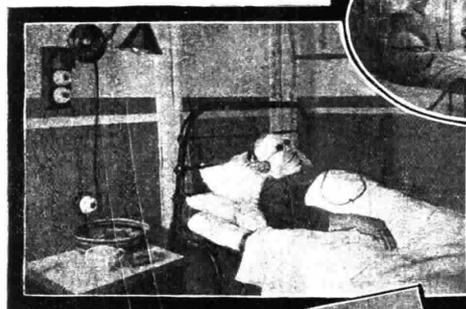
L'installazione che ora viene usata è costosissima. Le spese di sviluppo sono state molto alte ed il costo dell'impianto per il contributo dell'Inghilterra ammontò a Lire sterline 500.000.

Riguardo alla segretezza nelle conversazioni, il colonnello Purves ha dichiarato che era difficile ascoltare le conversazioni di entrambe le stazioni.

L'assicurare una assoluta segretezza nella radiotelegrafia, è problema eccessivamente difficile. L'uso del sistema « a fascio » non rappresenta una vera soluzione, giacché nel tracciato del fascio esiste una zona nella quale il segnale è forte e facilmente leggibile. Ma si è pienamente convinti della grande importanza della segretezza ed ora si esamina la possibilità di scomposizione delle parole all'atto della trasmissione attraverso il tratto radio in modo che esse vengano ricevute nella forma di un miscuglio di parole senza senso, per poi essere ricomposto nella sua forma originale, prima di passare alle linee telefoniche al lato ricevente.

Vi sono ora non meno di 10 stazioni ripetitrici sui cavi telefonici nel tracciato Londra-New York ed ognuna di esse rappresenta una somma notevole di difficoltà superate. Attraverso ad esse le piccole correnti di conversazione azionano, si può dire a centinaia, interruttori, trasformatori e valvole amplificatrici, finché esse non abbiano raggiunto sull'altro continente la persona alla quale sono destinate. »

## SCIENZA BENEFICA

LA RADIOTELEFONIA  
NEGLICONFORTA I MALATI  
OSPEDALI

Ecco una serie di fotografie, prese da «Radio et Sciences» negli ospedali e che dimostrano il conforto arrecato ai malati della radiotelegrafia. Il medaglione superiore rappresenta una sala dell'ospedale parigino «Enfants Malades». Nel medaglione inferiore, una giovane malata ride alle facce che escono dall'altoparlante.

Nel mezzo, in alto, il «London Hospital»: un cieco ascolta l'invisibile mondo; un infermo immobilizzato cerca con una bacchetta il punto più sensibile del suo cristallo. In basso, un medico regola lui stesso l'apparecchio ricevitore. Un bimbo convalescente, sorvegliato dalla «nurse» cavalca al suono dell'altoparlante.

L'idea, nobile ed originale, di sollevare lo spirito dei malati giacenti nelle corsie degli ospedali mediante la radiofonia — scrive P. Noel in «Radio et Sciences» — fu lanciata e patrocinata con pubbliche sottoscrizioni dai quotidiani più importanti di Europa e di America.

Il meglio equipaggiato dal punto di vista radiofonico è il «London Hospital», dotato di più numerosi e potenti apparecchi radio-riceventi.

Il «London Hospital» — il più grande dell'Inghilterra — copre una superficie superiore a sei ettari e può accogliere mille malati.

Di conseguenza, il problema di

far ascoltare i radioconcerti a tutti gli infermi, problema sottoposto alla perpicacia del signor Mower, direttore della Igranic Electric Co., con era di facile soluzione. Ecco come venne risolto con piena soddisfazione dei servizi ospitalieri e dei malati.

L'insieme degli apparecchi riceventi — altoparlanti e cuffie esclusi — fu riunito dentro una cabina — rivestita d'uno schermo isolante — sul tetto d'uno degli edifici dell'ospedale. Il macchinario ha 16 lampade ed è messo in funzione dalla sola manovra d'un piccolo interruttore tunder posto nella portineria dell'ospedale.

Le differenti sale dei malati so-

no divise tra nove circuiti principali, otto dei quali alimentano 842 cuffie e il nono una serie di altoparlanti installati nelle sale riservate ai fanciulli.

L'antenna normale è costituita da una semplice lastra di metallo fissata sul tetto della cabina che racchiude il macchinario.

In caso d'intense perturbazioni, si può anche utilizzare un quadro speciale, di grande selettività. Il tipo d'apparecchio adottato è un ricevitore supereterodina a 6 lampade, seguito da un amplificatore della potenza di 10 lampade.

La prima lampada, funzionante con una tensione di placca di 60 volts, fa da detettore e da oscil-

latore locale. All'uscita dei circuiti di questa lampada, i segnali, la cui frequenza è stata modificata per dar loro una lunghezza d'onda di 6000 metri, sono amplificati da tre stadii accordati su questa onda e trasmessi ad un secondo detettore che li trasforma in correnti a frequenza musicali percepibili dall'orecchio.

Queste correnti di bassa frequenza sono amplificate da uno stadio a trasformatore e quindi applicate all'amplificatore di potenza. Le lampade amplificatrici e la seconda lampada detettrice sono alimentate da una tensione di placca di 120 volts.

All'uscita dello stadio di bassa frequenza, il trasformatore d'entrata dell'amplificatore di potenza alimenta 9 lampade, corrispondente ciascuna a uno dei circuiti principali sopradetti.

Misure speciali vennero prese per diminuire l'influenza nociva della capacità propria del circuito degli apparecchi riproduttori (cuffie ed altoparlanti) le cui connessioni sono condotte ai limiti d'uscita dell'amplificatore di potenza da linee telefoniche sotto piombo che misurano 24 chilometri.

La carica e ricarica degli accumulatori, che sono in compartimento speciale della cabina, avviene automaticamente, senza richiedere mai l'intervento del personale dell'ospedale.

E' facile immaginare quanto questa magnifica installazione radiofonica — dovuta alla generosità del « Wireless for Hospitals Funds », associazione benefica organizzata dai grandi quotidiani inglesi, — sia di conforto morale ai numerosi malati d'un ospedale.

Anche in Francia, numerosi Istituti di Pubblica Assistenza sono dotati di apparecchi ricevitori, particolarmente l'ospedale « Enfants Malades ».

E' augurabile che iniziative di tal genere siano presto prese anche in Italia.

## Lettere d'ascoltatori

Ecco altre lettere di plauso giunte alla nostra stazione di Napoli:

Genova, 15 Febbraio 1927.

La Stazione di Napoli si può paragonare alle più forti stazioni dell'Europa. I programmi sono sempre fra i scelti. Ieri sera ho ascoltato con vero piacere il nuovo programma: « Concerto Canonistico della Canzonetta di mezz ». Una ode all'ottimo tenore sig. Parisi ed a tutti gli artisti che hanno perfettamente espletata la loro parte.

Con profonda gratitudine invio un plauso di vero cuore alla U. R. I.

ALFREDO PADERNI.

Napoli, 10 Febbraio 1927.

Vi ringrazio assai del grande miglioramento della trasmissione dal R. Teatro S. Carlo, che ora si sente bene e molto chiaro.

Tutti i vostri programmi piacciono e si ascoltano con piacere.

JULIANO CORRADO.

Costantinopoli, 6 febbraio 1927.

Mi è grato fare le più sincere felicitazioni ai dirigenti della stazione di Napoli per la meravigliosa trasmissione dal R. Teatro S. Carlo della *Butterfly*, il giorno 10. Io corro ho inteso con la massima chiarezza.

Vada un plauso sentitissimo ai dirigenti nonché agli ottimi artisti che ascolto sempre con somma ammirazione.

ALFREDO AVOLIO.

Berna, 10 febbraio 1927.

Forse vi interesserà di sapere che da qualche tempo ricevo ogni sera ottimamente la vostra stazione ed è in vivo piacere che ascolto le produzioni. Specialmente le trasmissioni dal S. Carlo rappresentano un regalo fine gusto che fate ai sanfilati. Vi è solamente un svantaggio: mi fate venire la nostalgia per il vostro bel paese nel quale ho passato una decina d'anni tra i più belli della mia vita.

Il mio apparecchio è un Nordisk a 4 lampade (1 AF 3 BF) e come antenna utilizzo solamente qualche filo nell'interno della camera. Ricevo tutto chiarissimo anche la voce simpatica del vostro speaker. Peccato che il vecchio Scarpetta non ci può più far sentire il suo « Monsignor Perrelli », ecc.

Con i miei ringraziamenti e con tanti auguri, li saluto romanamente.

A. RITZMANN.

Palermo, 7 febbraio 1927.

L'ultima ricezione dal Teatro S. Carlo di sabato sera è stata ottima veramente, specialmente l'orchestra. La voce dei cantanti forte ma non nitida, come quando l'emissione è dall'auditorium. Mi auguro che quest'ultimo perfezionamento sarà fatto ed allora tutti gli ascoltatori avranno il piacere di avere il teatro a domicilio. Questo farà aumentare enormemente gli abbonati.

GIUSEPPE COTTONI.

Vienna, 21 febbraio 1927.

Sabato 13 febbraio 1927, ho sentito dalle ore 11,30 fino alle 1 di notte la trasmissione del terzo e del quarto atto dell'opera « Aida », benissimo. Ho un apparecchio a quattro valvole ma funzionano solamente due valvole. Ho potuto sentire la musica ed il canto in un modo perfetto e Vi ringrazio per il vero piacere.

Con alta stima.

IDILHELM BRANDT.

Idien XIX - IIdindhabligasse n. 2



La stazione di Anversa ha sospeso le sue trasmissioni — informa *Radio-Home* — per mancanza di mezzi. Gli speciali programmi del Giardino Zoologico saranno incorporati, almeno in parte, in quelli della stazione di Bruxelles.

La stazione di Stambul (Turchia) di 20 Kw. sta per cominciare le prove tecniche di trasmissione.

Una nuova stazione di tre Kw. sarà prossimamente inaugurata a Budapest.

La stazione di Bilbao (Radio-Vizeaya) ritrasmette ogni sera i concerti e le informazioni di Radio-Toulouse.

Il proprietario dell'Hotel « G. Washington » di Jacksonville — dice *Radio-Lot* — è stato il primo a dotare le camere del suo albergo del « comfort » della radio. Per evitare che i radio amatori disturbino con l'altoparlante i vicini che radio amatori non sono o che semplicemente desiderano dormire, le pareti delle camere sono state rese impermeabili ai suoni.

La completa installazione radiofonica è venuta a costare al proprietario del « G. Washington » 10.000 dollari ma i clienti affluiscono numerosi e due altri alberghi della Florida del Nord hanno deciso anche essi di impiantare la radio.

Un curioso esperimento s'è effettuato a Manchester. Nove persone d'età e sesso differenti hanno letto davanti al microfono un brano del « Pickwick » di Dickens. I radio ascoltatori dovevano indovinare dalla voce il sesso del lettore, la sua vita, le sue abituali occupazioni, il suo paese di origine. Uno dei lettori fu esattamente individuato come studente dell'Università di Cambridge.

Secondo *Ondas*, vi sarebbero nell'America del Nord 6.500.000 apparecchi radio ricevitori in uso. Il numero degli ascoltatori salirebbe a 26 milioni.

Un « referendum » bandito da Radio Barcellona su gli autori d'opera preferiti ha segnato un bel successo per gli italiani. Verdi sta in testa a tutti, seguito da Wagner, Donizetti, Rossini, Puccini, Bellini, Boito, Leoncavallo.

Nei cantieri di Friedrichshafen stanno montando un gigantesco Zeppelin destinato al servizio tra l'Europa e l'America. Questo Zeppelin sarà pure dotato di apparecchi radiofonici che consentiranno ai passeggeri, durante la traversata, d'ascoltare i concerti delle stazioni europee e americane.

Fotografie sono state radiotrasmesse, col sistema Telefunken-Karolus-Siemens, tra Berlino e Rio Janeiro. Le fotografie — dice *Ondas* — sono state ricevute con sufficiente chiarezza.

# Il cantuccio dei bambini

Ogni giorno una fiaba, una novella, una serie di notizie, una canzoncina nuova, una pagina musicale sconosciuta... ma che sacchetto prodigioso si custodisce nel Cantuccio

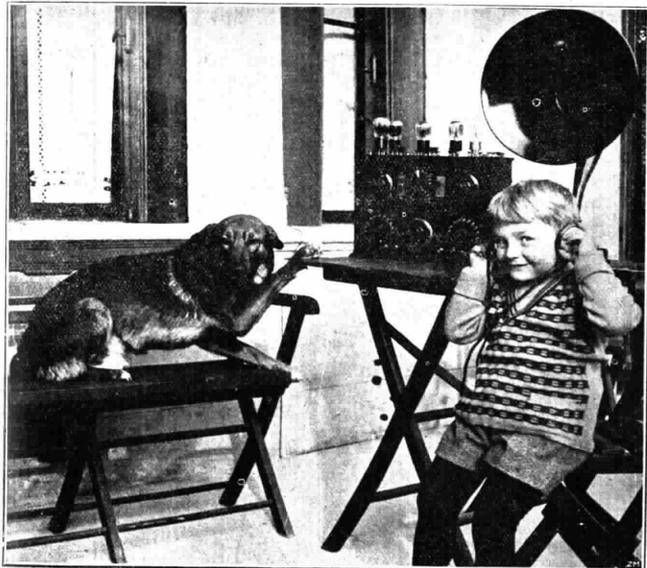
Ora Annemar ha la compiacenza di vedere esposto un suo volume ciullina di tredici anni, è un fatto insolito se non letteralmente prodigioso; e quasi quasi verrebbe la vo-



Ora che carnevale è finito e che non saremo più importunati dalle maschere, che tutti i bambini avranno ripreso le tranquille consuetudini giornaliera, colle belle sedutine radiofoniche, il Cantuccio tornerà ai programmini complessi in onore di questo o quel musicista, e forse offrirà agli amici qualcosa di inatteso...

Di questo riparleremo; intanto annunciamo la Giornata Rossiniana per il 15 marzo, e il centenario di Beethoven per il 26.

*Elisabetta Oddone.*



Titino Lazzarotto ascolta col fido Beloch il « Cantuccio » di I M I

dei bambini della stazione di Milano?

Prodigi? No, nemmeno per sogno... Cioè dico male; prodigi si perché il leggere fiabe gustose di una fanfa possibile di maneggiare la penna con qualche facilità.



glia di attribuire le fiabe a una evanescente fatina più che ad una bella figliolona fresca e sorridente come quella che vi presentiamo in costume di ampezzana.

Annemar Togett è figlia di americani ma è nata a Firenze fra i fiori più fragranti della dolcissima Toscana.

Prima ancora di saper leggere e ma non se ne insuperbisce e serba scrivere ella aveva la mente piena di maghi, di fate, di spiritelli irrequieti, e non le parve vero di poterne parlare agli altri ragazzi appena le nelle vetrine dei principali librai, intatta tutta la freschezza del suo spirito agile e ridente, che pare voglia riflettere il sole e l'azzurro del nostro bel cielo. Per chi mi sente, il nome di Annemar non sarà nuovo; e lo sarà ancor meno fra qualche giorno, quando avrò letto altre fiabe della cara giovanissima attrice.



Annemar Togett

# JORNIALE RADIOFONICO del FANCIULLO

Supplemento stampato al

della stazione di Roma  
DIRETTORE Cesare Ferri

## UN CONCORSO STORICO

che già fa molto chiasso e più ne farà in seguito è quello bandito da Nonno Radio fra la sua imponente nipoteria!

Sapete di che si tratta? Nientemeno che dal CONCORSO DE PINEDO!...

Qualche lettore che ha il torto di non aver ascoltato la mezz'ora quotidiana del «Giornalino Radiofonico del Fanciullo» penserà che a Nonno Radio sia venuto in mente di lanciare i suoi nipoti su la scia aerea dell'eroica ala italiana!

— Infatti!...

— Infatti cosa? Ma che sei ammatto Nonno Radio?

— Ammatitissimo! Nonno Radio vuole infatti che i suoi nipoti accompagnino l'eroica ala italiana nella nuova, prodigiosa impresa... col cuore, col pensiero e con lo studio! Sissignore! Egli ha parlato alla nipotria con queste altisonanti parole: «Non basta gridare: — Viva De Pinedo! — Bisogna sapere che cosa ha fatto De Pinedo, bisogna quasi sentire i palpiti del suo nobile cuore italiano e quelli dell'italianissimo motore che regge l'ala tricolore; bisogna saper valutare la straordinaria importanza della grande crociera e gridare quindi: Viva De Pinedo! — non per quel facile entusiasmo che gli stranieri pretendono di riconoscere — ma per quell'orgoglio cosciente di Italiani nuovi in marcia verso nuovi, sicuri, luminosi destini!» Quindi... accompagniamo De Pinedo nel suo volo trionfale.

Il concorso consiste infatti in un Diario che tutti gli amici del «Giornalino Radiofonico del fanciullo» sono chiamati a compilare. Tutti: dai più piccini ai più grandi. Un bel quaderno o dei quinterni di bella carta adatta e la descrizione tappa per tappa, del superbo volo. I più piccoli citeranno alcuni nomi e scriveranno quei pensieri ai più grandi. Un bel quaderno ed i loro piccoli cuori sapranno suggerire; i più grandicelli aggiungeranno qualche nome e qualche pensiero di più; i più grandi ancora aggiungeranno delle cartine illustrative, delle notizie geografiche e storiche sui paesi e le regioni toccate

e sorvolate, considerazioni, discorsi e commenti uditi in famiglia, a scuola, per la strada, ecc. ecc. Si vuole insomma la più esatta impressione che l'ala italiana ha lasciato nell'animo e nella mente dei nostri amici giovinetti un solco profondo: facendoli anche migliori!

I premi saranno moltissimi: Copie del Prestito del Littorio, Copie del grosso volume dello stesso De Pinedo sul volo dei 55 mila chilometri, Areoplani quasi autentici per i più piccoli, ecc. ecc.

I lavori saranno inviati a Nonno Radio entro dieci giorni dopo il ri-

STORIELLA MUTA MA ELOQUENTE di V. E. Pirzio Biorli



torno in Patria dell'eroico De Pinedo che si spera sarà presente, almeno in ispirito, alla solenne premiazione. Saranno comunicati a suo tempo l'elenco esatto dei premi ed i nomi della commissione giudicatrice.

\*\*\*

Ma il grande « Concorso De Pinedo » non esclude i concorsi normali mensili. Si è chiuso quello di febbraio con tredici ricchi premi e si è aperto quello di marzo. La nipotera è chiamata ad indovinare... un indovinello, a cercare il totale di una sciarada, a risolvere un problema, a rispondere ad una domanda.

Per ciascuno di questi giochi tre premi: Un giocattolo e due libri. Poi c'è il concorso di disegno con otto premi. Totale: 20 premi la cui estrazione ed assegnazione verrà fatta in forma solenne presente la nipotera romana, autorità ed invitati di fronte all'apparecchio radiotrasmittente in modo che la numerosissima nipotera lontana sia quasi presente!

E mi pare che basti!

*Uno qualunque.*

Diffondendo il Radiorario  
ci aiuterete a migliorarlo



Adriana della Porta di Roma  
fra i doni della Befana ascolta lietamente la posta di Nonno Radio. Sul tavolino in piedi c'è la bella bambola Lencj vinta ad uno dei primi concorsi del «Giornalino Radiofonico»



Solo con valvole ioniche Telefunken  
otterrete dal vostro ricevitore il  
massimo rendimento.

Per ogni scopo vi è  
una valvola adatta.



# NUOVE RISPOSTE AL NOSTRO

Milano, 13 Febbraio 1927.

Mio marito rimasa spesso con pacchetti più o meno voluminosi che tenta nascondere al mio occhio di vigile massaia. Non mi è difficile indovinare il contenuto: pile, condensatori, fili, valvole, batterie, ecc.

Cara URI, se tu sapessi allora come penso avrei potuto impiegare io tanti soldi: dei bei guanti, un abito da sera ninnoli per la casa... e... non ti nascondo... che provo un po' di rancore verso di te!!

E' poi l'ora del segnale d'apertura e i saluta, risuonando festosa nella casa, la melodia delle campane. Muta il mio pensiero e il rancore di pochi minuti prima è ora un sorriso di soddisfazione, di letizia.

Grazie URI! grazie ti grido per queste ore di gioia che mi procuri! Mio marito non esce di casa, mercè tua; il bambino non strilla, mercè tua, e persino la cameriera in cucina fa zitta e veloce le sue faccende per poi godere un po' di concerto. Tanta armoniosa è la voce della Signora annunciatrice (ed è già cosa che ben dispone) e tanto ben combinati i programmi. Come dire «bravill...» siamo entusiasti.

Proprio non saprei come suggerire innovazioni né mutamenti ai programmi. Per me, per esempio, il venerdì, faccio magna... e vado a dormire. Ma la colpa è del mio gusto e non del tuo programma! Ho sentito ieri sera un *Borbore di Svezia* meraviglioso... E' l'ultima audizione ed è perciò, specialmente della «Rosina» e dei bei sabati che ti ringrazio pregandoti a non selezionare troppo le opere!

Evviva a te URI!

Prof. NINA BRAMBILLA.

Roma, 14 Febbraio 1927.

1. Desidero programmi in cui abbiano prevalenza i concerti vocali e cioè vi sia più canto che musica strumentale, e che la parte strumentale sia di brevi suonate, escludendo la lunghissima sinfonia che alle volte sono durate perfino 45 minuti proprio al principio del programma, invece che alla fine. Chè se fossero fatte alla fine, chi le vuol sentire le sente, chi non le vuol sentire va a letto. Specialmente i bambini si annoiano a sentire le sinfonie, se invece sono fatte dopo, i bambini sono già a letto.

2. Preferisco la musica italiana di buone opere intercalata spesso da programmi di musica leggera e vivace.

Per il teatro preferisco le opere italiane.

3. Preferisco i corsi di cultura, d'igiene e di medicina.

4. Desidero che il numero delle conferenze sia diminuito e ch'esse siano lasciate verso la fine del programma.

5. Aggiungerci ai programmi, concorsi a premio per i grandi, come già vi sono per i bambini.

6. Mi piace di più nei vostri programmi e vorrei veder più sviluppata la buona mu-

## RADIOREFERENDUM

Si dice che «*de gustibus non est disputandum*». Questa disputa è, invece, utile e necessaria per la radio. Noi abbiamo bisogno di conoscere con precisione gusti e tendenze del nostro vasto pubblico per sempre meglio accontentarlo. Lo invitiamo, perciò, ad un referendum sui programmi delle nostre stazioni. Gli ascoltatori di Roma, Milano e Napoli rispondano alle seguenti domande:

1<sup>a</sup> - Quali programmi desiderate?

2<sup>a</sup> - Quale genere di musica è di teatro preferite?

3<sup>a</sup> - Quali corsi di cultura vorreste ascoltare?

4<sup>a</sup> - Volete aumentato o diminuito il numero delle conferenze?

5<sup>a</sup> - Secondo il vostro particolare gusto od interesse, che cosa aggiungereste nei nostri programmi?

6<sup>a</sup> - Che cosa vi piace di più e vorreste veder più sviluppato, e che cosa vi piace di meno dei nostri programmi?

Delle risposte che ci manderete e che pubblicheremo nel Radiorario, la U.R.I. terrà il debito conto nella compilazione dei futuri programmi.

sica vocale ed strumentale italiana. Mi piacerei di meno le sinfonie tedesche che vorrei che fossero eseguite più di rado e scelte fra le più brevi.

TIZIANO SALVATORI.

Roma, 15 Febbraio 1927.

1. Sintetizzare le comunicazioni della Federazione dei Consorzi Agrari, del Dopplavoro, della moda, dello sport, il Bollettino meteorologico.

2. Un po' meno musica.

3. Tutte le sere prima della trasmissione teatrale una conferenza a turno; un canto di Dante, storia letteraria, storia di Roma, storia degli altri popoli, igiene e poi astronomia, storia naturale, ecc.

4. Trasmettere le letture Dantesche dalla casa di Dante (piazza dell'Anguillara) e quelle di altre associazioni di cultura.

Abbiamo bisogno di imparare, di fare imparare a' nostri bambini e di far capire agli stranieri chi sono gli italiani.

MARTINELLI RENATO OMERO.

Milano, 16 Febbraio 1927.

1. Desidero dei programmi più moderni variati e meno ripetuti.

2. Musica da concerto (pianoforte, violino, violoncello) moderna con opere di autori nostri. Per il teatro preferisco ed apprezzo molto tutto quello che è trasmesso direttamente da teatri d'opera e d'opere. Qualche serata di prosa non sarebbe male, ma bisogna saper scegliere.

3. Se si dovesse aumentare il numero delle conferenze, bisogna variarle assai.

4. Vorrei dei corsi di cultura letteraria con accurate dizioni.

5. Aggiungerei, ad es., un «cattucchio per le cure domestiche», consigli pratici per la donna, ecc. ecc.

6. Mi piacciono di più dei programmi, la parte letteraria e artistica moderna e contemporanea; di meno, le selezioni d'opere, il jazz band, e le comunicazioni a cura dei Consorzi Agrari. Curerei molto la scelta degli artisti di varietà e questo lo si potrebbe anche ottenere, magari facendo pagare a tutti gli abbonati un piccolo supplemento (15-20 lire).

Abbonato 10232.

Lomazzo, 17 Febbraio 1927.

1. Si desidera musica classica, opere di pregio, escludere operette, il varietà, abolire il jazz-band, sostituire con valzer. Dare esito notizie sportive di stagione, e tempestivamente di quelle sullo stato della neve e del ghiaccio. Segnalare convenzionalmente la stazione quando essa non trasmette (negli intervalli). Comunicare ad ogni pezzo il nome della trasmittente. Eliminare la trasmissione delle ore 12,15 o spostarla alle ore 13. Continuare nelle trasmissioni diurne del Caffè Savini, abolire Fiaschetteria Toscana, Taffolini che non riscuotono di alcun effetto nei rumori del locale nel quale si svolge il concerto. Aumentare il numero delle commedie in un atto.

2. Escludere Teatro Lirico: la risonanza è cattiva; ottime le trasmissioni del Teatro del Popolo: tentare ottenere collegamento col Teatro Carcano e col Dal Verme.

3. Circa corsi di cultura, preferire brevi conferenze e consigli di pratica applicazione attinenti lo sviluppo dell'agricoltura: allevamento bachi, semine di frumenti, ortaggi, ecc., allevamento di bestiame in genere: brevi corsi di lingue estere.

4. Circa conferenze, va bene il loro numero e qualità attuale: escludere la rassegna di nuovi libri.

5. Aumentare gli a soli di violino, violoncello, chitarra, arpa; diminuire voci a tenore basso, trasmettere a numerose masse corali, duetti, strumenti a pluriuso.

GLI  
**BRUNET** ALTOPARLANTI  
SOVRANI  
chiedete particolari a  
**SOC. AN. BRUNET**  
Via MOSCOVA, 7 - MILANO  
NAPOLI - Ditta GIUSEPPE CURATOLI - Via dei Tribunali, 122

La valvola  
**Hova-ELECTRON**  
Tipo C 414  
ha una pendenza massima di  
m. amp. **2**  
volt  
**ELECTRON - RADIO!**  
Apparecchi ed ogni accessorio per Radiomatori  
MILANO - Corso Vittorio Emanuele, 22 - MILANO

6. Gradite le opere o loro selezioni (eliminare jazzband, operette e pezzi di varietà) nonché i dischi grammofonici.

Rag. FRANCO SANGUETTOLO.

Milano, 16 Febbraio 1927.

1. Quali programmi desiderate?  
2. Qual genere di musica e di teatro preferite?

Il martedì e il sabato vien data la selezione di un'opera e questo è un piacere quando vi partecipano artisti valenti.

Il mercoledì trasmette generalmente un'operetta dal Teatro Lirico e questo sarebbe piacevole se la trasmissione non lasciasse a desiderare. Del recitativo sfugge troppo. Ora è ovvio che star tre ore all'apparecchio senza neppur potere capire l'intreccio, è piuttosto noioso! Inoltre come l'opera vien data solo due volte, come il bellissimo radiodramma Venerdì 13 (ma quanto ce li fate respirare!) non fu giustamente ripetuto per la terza volta, perchè, invece, l'operetta ci vien data per ben quattro volte?

Il lunedì è piacevolissimo il concerto di musica leggera, specie in questi ultimi tempi. Soltanto vorrei sapere se è proprio indispensabile che la Commedia e la Banda Militare, tanto volentieri ascoltate da tutti, debbano sempre essere tenute per ultimo. Non potrebbero qualche volta essere date nella prima parte del programma, così che tutti potessero di tanto in tanto gustarle, anche coloro che debbono coricarsi un po' presto o perchè ancor giovani, o perchè già vecchi, o perchè stanchi da una giornata di lavoro prima o lasciar per ultimo le comunicazioni agrarie e il Dopo lavoro?

Il giovedì e il venerdì si dà generalmente musica «seria» ed è naturale che si debbano contentare tutti i gusti: ma la domenica, due volte in un giorno, ancora roba seria! Ora quello che soprattutto domando è la riforma del programma della Domenica sera: roba allegria vorrei (i comici compaiono così raramente nel programma!), che faccia star in casa anche gli uomini, i preoccupati l'intera settimana per i loro affari, chiedono alla URI di ricrear loro un po' più spesso lo spirito: perciò la festa niente Fughe e Toccate, niente concerti in minore e maggiore, ma qualche po' d'umorismo, e gioia agli amatori delle cose allegre e della musica popolare a facili motivi.

3. Quali corsi di cultura vorreste ascoltare?

a) Esperanto; b) Inglese.

4. Volete aumentato o diminuito il numero delle conferenze?

Si potrebbe lasciare lo stesso numero, purché fossero tutte interessanti come «Città e Paesi» e Milano che sfugge». Forse potrebbero piacere a molti ricordi teatrali e di viaggi, vite di artisti, ecc.

5. Che cosa augurereste nei nostri programmi?

a) Qualche buona predica, magari dalla

famosa chiesa di S. Fedele. Che contentezza soprattutto per chi non può muoversi da casa per il suo lavoro o peggio assai per una infermità, poter ascoltare la buona parola di un valente sacerdote!

b) «L'ora della recitazione» in qualche programma serale: quell'unica e spesso breve commedia del lunedì è ben poca cosa per chi ama il teatro di prosa! Mai non vengono date né farse, né dialoghi né scene. E la trasmissione direttamente da un teatro di prosa non si potrebbe avere, come già si fa quella dell'operetta?

Certe letture classiche credo che si potrebbero abolire e sostituire con la lettura di altre cose, poesie romanesche del Trulussa ad esempio, che son tanto belle.

c) «Musica» di strumenti poco comuni: l'orchestra a plettro perchè non suona più? Il chitarrista perchè suona tanto di rado? e l'arpa è tanto difficile trovare chi la suoni? e qualche bella canzone sul liuto non si potrebbe sentire? e il Carillon non piacerebbe anche ad altri?

Abb. N. 3595-A.

Osago, 16 febbraio 1927.

1. I Vostri programmi contengono già un po' di tutto, e dato che dovete accontentare un vastissimo pubblico di tutti i gusti, non v'è di meglio che continuare come avete fatto col meraviglioso e costante miglioramento che è doveroso riconoscerli, da quando il M. I. lancia nel mondo la sua squillante e simpatica voce.

Credo però che i programmi variati, e cioè in parte musicali ed in parte vocali, siano i preferibili, perchè eliminano in modo assoluto la possibile monotonia od uniformità.

2. Bellissimi i vostri concerti di musica classica e di fantasie di opere. Poco graditi per mio conto, sebbene di gran moda, i jazzband... ma bisogna adattarsi al volere dei molti, dato che questo genere, con rispetto parlando, di musica, ha ormai invaso il mondo.

Anche la Banda Presidiana, sebbene ottimamente diretta e concertata, non dà quell'effetto che si desidera, perchè si sente troppo che è ridotta a suonare in un locale chiuso, colla eliminazione quindi degli strumenti troppo rumorosi o rimbombanti. Ottimo invece le trasmissioni di orchestra a plettro.

3. Corsi di cultura letteraria e scientifica.

4. Il numero delle conferenze che attualmente trasmettete non è affatto di troppo. Nel caso andrebbe aumentato ma non diminuito.

5. Qualche conversazione riguardante vita ed opere di scrittori antichi e moderni. Nell'altro credo si possa aggiungere dato che i vostri programmi sono già magnificamente vasti e completi.

6. Maggiormente sviluppare le dizioni: brani di libri di attualità, commenti e critiche a nuove pubblicazioni.

Mi piacciono poco, oltre agli jazz-band, le operette trasmesse settimanalmente da un

teatro. L'operetta richiede la coreografia e lo sfarzo delle scene, coefficienti che purtroppo tante volte sono il maggior pregio del lavoro! Quanto sono migliori le trasmissioni di opere come ha potuto fare da tempo la vostra stazione di Roma e come comincia a fare la stazione di Napoli.

Altra aggiunta che ritengo utilissima è il segnale negli intervalli come fa la vostra stazione di Napoli.

Rag. CARLO STEFFANONI.

Roma, 16 febbraio 1927.

1. Programmi vari con pezzi o romanze d'opera, romanze antiche, a soli di violino, arpa, violoncello.

2) Musica classica antica e semi-moderna. Ottime le selezioni d'opere antiche dei grandi maestri Bellini, Rossini, Donizetti e Verdi, soprattutto di quelle opere che poco si ascoltano e teatro. (Niente operette con quei recitativi insopportabili).

Tenete presente che la purezza diminuisce enormemente col numero dei suoni ed è quindi di gran lunga preferibile un solo di violino, violoncello, (anche con accomp. di piano) arpa, chitarra etc., a qualunque esecuzione orchestrale. Ecco perchè le opere antiche che non hanno le polifonie moderne (o chimiche polifoniche come diceva il Grieg) riescono un vero e delizioso godimento.

3. Corsi di cultura. Storia, Medicina (illustrazioni di malattie, cure ed igiene) Eletticità e Astronomia.

4. Una a giorni alternati.

5. Manca ancora la trasmissione dell'Albergo Palazzo la cui orchestra eseguita tanta bella musica di Bach, Brahms, Beethoven, ecc.

6. Modificherei (per Roma) l'orario del concerto diurno portandolo dalle 4 1/4 alle 5 1/2 (17 1/2) al più tardi, altrimenti per la massima parte delle persone si rende inascoltabile. Il giornale dei bambini trasmesso dopo è anche più pratico perchè quasi tutti ritornano dal passeggio o dalla scuola intorno alle 17 1/2.

6. Gli a soli di chitarra, i quartetti a plettro, e possibilmente qualche strumento poco sentito, come il xilophon, l'ocarina, etc. etc. Orario serale del concerto dalle 20 1/2 alle 22 1/2 in seguito musica leggera o danze.

Abb. 23,414.

Roma, 17 febbraio 1927.

1. Programmi musicali e vocali, limitando però l'esecuzione di operette.

2. Musica italiana e, della italiana, quella prevalentemente melodica, escludendo dalla esecuzione artisti mediocri.

3. Storia e scientifica.

4. Aumentato.

5. Aggiungerei qualche buon disco di grammofono.

6. Darei la preferenza alla parte musicale e vocale su quella orchestrale per quanto l'esecuzione di quest'ultima alla stazione di Roma, sia lodevolissima.

Abbonato 0086.

## UN INDIRIZZO !!

I migliori materiali radio, le riparazioni più accurate di cuffie, altoparlanti, apparecchi.

I prezzi più modici.

Ditta A. FRIGNANI

Milano (127)

VIA PAOLO SARPI, 15 - (Tram 8-10-11-29-30)



## I RICEVITORI E LE CUFFIE

Adottati dal Ministero della GUERRA, MARINA, AVIAZIONE e COMUNICAZIONI FRANCESI

Soc. An. BRUNET

Via Moscovia, 7 - MILANO

NAPOLI - Ditta GIUSEPPE CURATOLO - Via dei Tribunali, 122

Il servizio è gratuito per gli abbonati al "Radiorario" ed è affidato alla nota competenza dell'Ing. Alessandro Banfi.

Ogni quesito deve portare nome, cognome ed indirizzo dell'abbonato, nonché il numero dell'abbonamento e la relativa fascetta di spedizione, accompagnandolo con uno schizzo in inchiostro nero. La corrispondenza va diretta a:  
**RADIORARIO (Sezione Consulenza)**  
Corso Italia, 13 - Milano

*A causa del crescente numero di richieste e della scarsa disponibilità di spazio non possiamo come vorremmo esaurire rapidamente la consulenza tecnica per i nostri abbonati.*

*A tutti risponderemo più presto che ci sarà possibile e pertanto preghiamo di scusarci di qualche inevitabile ritardo.*

*Posseggo un apparecchio a cinque valvole e sento bene e forte in altoparlante, ricevendo con quadro interno e con una sola bassa frequenza, ma da qualche tempo quando accendo la luce elettrica non solo nella camera dove esiste l'apparecchio, ma anche nelle vicine, la ricezione è disturbata assai da un ronzio o crepitio.*

*Questo disturbo cessa collo spegnere della luce e non si verifica tutti i giorni ed alcune volte è più forte, altre volte meno intenso.*

*Prego volermi possibilmente dire da cosa è prodotto questo inconveniente e se posso eventualmente eliminarlo, oppure se per sentire bene sarò sempre costretto... di restare al buio!*

Dott. G. SIZIA - Bubbio.

Il suo inconveniente proviene da un difetto di isolamento sopravvenuto al suo impianto luce.

Faccia eseguire le opportune verifiche da un elettricista esperto. Provi a togliere o collegare la presa di terra al negativo dell'accensione.

*Ho costruito una neutrodina di cui uso lo schema la quale non mi rende possibile, che soltanto la audizione della stazione locale in altoparlante; delle altre stazioni non ne parliamo: perfino Vienna che si dovrebbe sentire abbastanza forte... in cuffia però le sento discretamente.*

*Prego la vostra cortesia di volermi dire se l'inconveniente dipende dallo schema o*

# CONSULENZA TECNICA

*dei trasformatori ad A. F. e in questo caso come migliorarli.*

*Le quattro valvole Philips le ho così disposte: 1.a 409; 2.a 410; 3. 410; 4.a 409; e sull'ultima ho una radio-micro. Vanno bene?*

*Basta un'antenna trifilare di 8 o 9 metri di lunghezza?*

*Posso aggiungere un terzo stadio di amplificazione a B. F. a resistenza come quello illustrato nel N. 51 del Radiorario?*

*Dove dovrei disporre i morsetti 1 e 2 dell'amplificatore ad A. F. descritto nel n. 50?*

V. PANE - Napoli.

Lo schema è esatto; così pure i trasformatori ad A. F.

L'insuccesso è da attribuirsi unicamente a cattivo montaggio o materiale deficiente. Distribuisca così le sue valvole: La 410; 2.a 409; 3.a 410; 4.a Radio Micro; 5. 409.

La sua antenna è sufficiente. Può aggiungere lo stadio a B. F. usando una valvola di potenza.

Le sconsigliamo l'aggiunta dell'amplificatore ad A. F. del N. 50.

1. Con riferimento all'articolo Un eccellente ricevitore a cinque valvole, dell'Ing. A. Banfi apparso sul n. 4 del Radiorario prego farmi conoscere i valori dei condensatori variabili C1, C4, C7, i quali non risultano da detto articolo.

2. Quali sono i condensatori variabili da preferirsi?

a) quelli a variazione lineare della capacità o quelli a variazione lineare della lunghezza d'onda?

b) quelli a verniero, a demoltiplicatore o quelli privi dell'uno e dell'altro?

3. Qual'è il campo d'onda dell'apparecchio a cinque valvole di cui sopra? Può questo essere facilmente e prontamente adattato per la ricezione delle onde lunghe?

4. Posso usare come amplificatrici ad A. F. e come rivelatrice valvole Telefunken RE 064 e come amplificatrici a B. F. valvole della stessa marca RE 154?

Ing. C. SOMERO - Udine.

1. Capacità 0,0005 Mfd.  
2. Preferisca i condensatori a variazione lineare di frequenza e demoltiplicatore.

3. Da 250 a 550 metri. Può eventualmente essere adattato per la ricezione delle onde lunghe (sostituendo i trasformatori ad A. F.)

4) Sì, senz'altro.

*In possesso di un'apparecchio Vitus mondial 3, munito di amplificatore a bassa frequenza, pure Vitus, a due stadi, desidererei conoscere se è possibile inserirvi una circuito eterodina.*

*In caso affermativo sarei grato se vorrete farmi conoscere il modo per costruirlo e per inserirlo.*

U. FRANCI - Rufina.

La cosa è possibile; però per esserle precisi in merito ci occorre conoscere lo schema elettrico del suo apparecchio.

*L'antenna per il mio apparecchio è formata da una gabbia a tre anelli ed è stesa attraverso a una pubblica via tra il terzo e il quarto piano, come da schizzo a fianco indicato, ecc. ecc.*

*Desidererei sapere se rigono leggi al riguardo, ovvero se esistono casi simili a Milano e come sono regolati.*

V. BODRATO - Savona.

L'articolo 51 dell'ultimo decreto-legge sul servizio di radio-audizioni circolari, vieta esplicitamente l'attraversamento con antenne delle aree pubbliche. Ella non può quindi insistere per mantenere l'attuale antenna.

*Ho un apparecchio R C 5 valvole neutrodina, di forte rendimento sia in 5 che in 4 valvole; con 4 valvole ho una buona audizione con pochi disturbi atmosferici mentre che con 5 valvole i rumori sono fortissimi e disturbano la ricezione tanto da renderla qualche volta incomprensibile.*

*Vi sono grato se mi vorrete far conoscere da cosa dipende ed il modo di eliminarlo, almeno in parte, tale inconveniente.*

A. BORLA - Torino.

L'inconveniente da Lei accennato è classico per le neutrodine usate con antenna esterna. Nulla è possibile fare; tenti l'uso di una breve antenna interna.

## Consultazioni Radiotecniche Private

Tassa fissa normale L. 20

Per corrispondenza: Evazione entro cinque giorni dal ricevimento della richiesta accompagnata dal relativo importo.

Verball: Martedì - Giovedì - Sabato - dalle 13 alle 16.

Ing. Prof. ALESSANDRO BANFI  
MILANO - Corso Sempione, 77 - MILANO

# ROMA

AGENZIA PUBBLICITÀ

«RADIORARIO»

C. CURTARELLI

Via L. Muratori, 25

Ricevitore cinque valvole N. 4 Radioradio chiedo:

1. Quali possono essere le cause e quali i rimedi circa la scarsa sensibilità del ricevitore.

2. Mi conviene insistere su tale tipo di bilanciamento oppure è meglio la presa sul secondario?

3. Fra i tipi di antenne interne sottotelaio quale si presta meglio per tale ricevitore?

superantenna (con nastro di rame intrecciato); antenna perlex (con calza di rame 3 mm.); antenna di 3 spire a spirale piana sotto al plafone (m. 4 di lato, calza rame 3 mm.).

4. Perché il mio accumulatore che acquisti ogni giorno bolle continuamente ancora otto giorni dopo la carica? E' questo un grave danno? Ora mi da Volt 42.

B. CLIMACO - Milano.

1. Rivolgo molta cura ai gruppi equilibratori: la resistenza che shunta il condensatore fisso deve essere di 70.000 ohm. e non 0,7 Megohm.

Così pure tanto il piccolo condensatore fisso che quello variabile, è bene siano a dielettrico ariale, e di capacità sufficiente.

2. Insista su tale sistema che dà risultati identici all'altro.

3. Le tre antenne da lei indicate danno risultati molto simili.

4. Evidentemente il suo accumulatore presenta qualche guasto inquantochè tale comportamento è assolutamente anormale.

Possedendo un apparecchio a tre valvole (consigliatomi da un mio conoscente); mi rivolgo a questa rispettabile Consulenza per chiedere chiarimenti ai seguenti dati:

Perchè non posso ottenere con le bobine per le onde corte il fischio di sintonia men-

tre lo posso ottenere con bobine più grandi (500-600 spire)?

Forse è troppo alto il valore del condensatore variabile, o errato il circuito, che qui allegato le mando?

In tutti i casi che cosa bisognerebbe fare?

L'apparecchio è stato costruito scrupolosamente seguendo tutte le indicazioni date mi (minima lunghezza dei fili per i collegamenti; isolamento; materiale scelto; distanza di ogni organo; uso tre valvole Audion, consumo normale).

Ora sento mediocrement la stazione locale e qualora l'apparecchio funzionasse bene potrà eliminare la medesima? (Abito circa un chilometro di distanza da essa).

Posrò aggiungere un amplificatore per aumentare la ricezione? Quale converrebbe al mio caso? Desiderando ricevere in altoparlante.

G. VIOLA - Milano.

Lo schema è esatto; provi ad invertire i collegamenti della bobina di reazione.

Provi pure ad invertire i collegamenti del secondario di uno o di entrambi dei trasformatori a bassa frequenza.

Con tale apparecchio deve poter ricevere in forte altoparlante la stazione locale; mai però l'estero durante la trasmissione locale. Per migliorare la ricezione usi come ultima valvola un tipo di potenza.

Le sconsigliamo l'aggiunta di un amplificatore; Ella deve poter ricevere in altoparlante con l'attuale circuito.

Ho costruito un apparecchio neutrodina a quattro valvole.

In un anno di vita ha sempre dato ottimi risultati, ora da due mesi circa la ricezione s'indebolisce in modo impressionante, tanto da rendere quasi impercettibile la 1 MI,

mentre prima superava tutte le altre in sonorità e chiarezza.

Verificato l'apparecchio pezzo per pezzo, come pure l'antenna, terra, accumulatore e batteria anodica, e non trovandovi alcun guasto, ecc. ecc.

B. VANETTA - Galliate.

L'inconveniente toccato dipende da esaurimento di una o più valvole; ne acquisti un paio nuove, provando a sostituirle qua e là sino a determinare quelle esaurite.

1. Possego un accumulatore Telefunken tipo 2 k3, capacità amp-ora 45, tensione volt 4, carica amp. 3.

Ho in casa corrente alternata di Volt 125, 42 periodi, 10 amp., un raddrizzatore (a lampada) a celle elettrol. (per batteria anodica), un trasformatore da campanelli con entrata 125 ed uscita 6 Volt.

La prego darmi descrizione e schema per ottenere con tale materiale un raddrizzatore per caricare con sicurezza il mio accumulatore. Che lampade, e quante, dovrai usare invece del trasformatore da campanelli?

2. Con corrente continua di 40 volt si può caricare una batteria di 50 volt?

3. Se l'ampereaggio della corrente cont. fosse superiore a quello richiesto dall'accumulatore, quale guasto ne verrebbe a questo o all'apparecchio?

G. PASSALACQUA - Campo S. Martino.

1. Non è possibile utilizzare un trasformatore da campanelli a causa della sua piccolissima potenza; occorrono almeno 30 volt.

Veda quanto è detto sul N. 3 di « Radioradio ».

Può fare a meno del trasformatore di-



**UNDA**  
Soc. A. G. L.

Fabbrica per Meccanica di Precisione  
**DOBBIACO - Prov. di BOLZANO**

**CONDENSATORI**  
**INTERRUTTORI**

e PARTI STACCATE per Apparecchi  
Radioriceventi

Rappresentante generale per l'Italia, ad eccezione delle provincie Trento e Bolzano:

**Th. Mohwinckel**  
MILANO (112)

Via Fatebenefratelli, 7 - Telefono 66-700

LE MIGLIORI AUDIZIONI  
si ottengono con il  
**SUPERCOMPLEX**

mod. 3



L'APPARECCHIO  
**PRATICO e POTENTE**

Racchiude nel suo interno: valvole, batterie d'accensione, ed anodiche, cuffia, antenna, bobine, ecc.

**S. A. SUPERPILA**  
STABILIM. PILLA E LECHANCÈ  
**FIRENZE**

spendendo in serie sulla corrente alternata, due lampade da 50 candele a filamento di carbone poste in parallelo, la cella elettrolitica e l'accumulatore da caricare (positivo all'aluminio). La cella dovrà avere una capacità di almeno due litri.

2. No.

3. Caricando con intensità superiore a quella prescritta, l'accumulatore si deteriora rapidamente.

*Vi prego di volermi dire, se il suddetto schizzo va bene per poter sentire Milano in altoparlante. Inoltre desidero sapere: da quanti m. f. (o cm.) devono essere i condensatori fissi.*

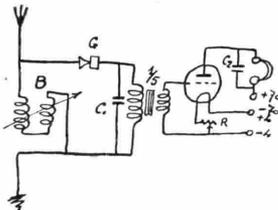
Se C1 va posto in parallelo e C2 in serie. Volendo adoperare per l'accensione una batteria di pile a secco poste in parallelo (di quelle per lampadine tascabili) quale valvola e quale reostato debbo usare, per avere un buon rendimento? Posso usare l'Inghelen autolimit?

Vogliate indicarmi anche da quanti volt deve essere l'anodica?

Cambiando le bobine con un variometro stereofide, posso aumentare il rendimento? Oppure, ci vuole anche un condensatore variabile?

A. HAMBURGA — Milano.

Lo schema da Lei indicato è errato; adottati lo schema qui riprodotto in cui:



B, sono le due bobine da 50 spire accoppiabili a volontà, oppure un variometro (il risultato è identico).

G, il detector a galena.

C1 condensatore fisso da 0,001 Mfd.

C2 condensatore fisso da 0,002 Mfd.

Usi una comune valvola Micro col reostato Autolimit; la tensione anodica minima dev'essere di circa 70 volt.

Il condensatore variabile, non è necessario per ottenere un buon rendimento.

*Desidererei trasformare il mio apparecchio nello schema apparso nel n. 4 del Radiorario, corr. anno.*

Epperò desidererei sapere:

1. Come potrei aggiungermi una valvola in A. F. possibilmente con reazione della D. per portare a tre il numero delle valvole in A. F.; ne avrei un sicuro montaggio? Desidererei uno schizzo al riguardo.

2. Posso lasciare inalterata la parte in B. F. con due valvole a trasformatori ed una a resistenza e capacità?

3. Il condensatore fisso per primario e secondario del piano trasformatore è necessario?

4. I condensatori variabili che possiedo sono uno di 0,001 e gli altri due di 0,0005, ove li posso più convenientemente collocare?

5. Nel caso mi consigliassero l'aggiunta della 3.a valvola in A. F. con reazione, di quante spire dovranno essere le bobine dell'accordo e della reazione?

6. Quali lunghezze d'onda può ricevere l'apparecchio così modificato?

7. L'antenna così detta a tamburo mi può dare migliori risultati; potrei eventualmen-

te costruirla due metendoli in parallelo?

T. Col. I. AVOGADRO — Piacenza.

1. Le sconsigliamo l'aggiunta di un altro stadio a B. F.; la selettività e sensibilità sono già più che sufficienti con due sole A. F.

2. Lasci pure inalterate le sue B. F.

3. No. E' talvolta utile.

4. Collochi quella da 0,001 Mfd. al posto del primo condensatore (C1).

5. Da 250 a 550 metri.

7. Con tale tipo di antenna otterrà ottimi risultati; può usarne benissimo due uguali in parallelo.

*Desidero costruire il «miglior tre valvole» descritto nel N. 49 del «Radiorario» facendolo precedere dall'Amplificatore ad A.F. del N. 50, in modo però che questo formi un tutto con quello in una cassetta, con gli attacchi per le batterie riuniti in un solo pannello di ebanite; insomma vorrei ottenere un quattro valvole compatto. Inoltre vorrei sapere:*

1. Se in luogo dei tre condensatori variabili separati, posso usarne uno «Forg» o «Unda» a minima perdita che li comprenda tutti e tre riuniti, comandati da una sola manopola e, in caso affermativo, con quali accorgimenti.

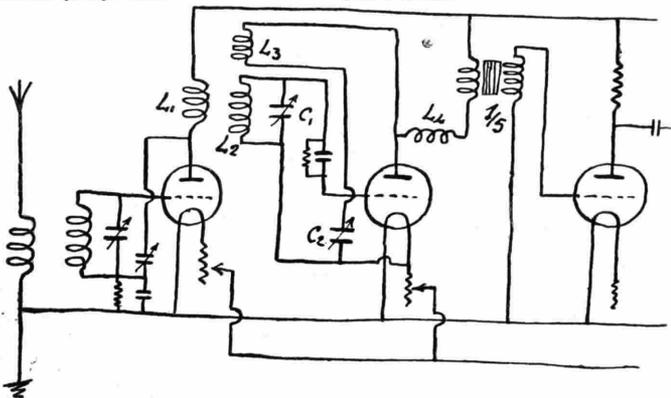
2. Se è indifferente che i tubi di bakelite per l'avvolgimento dei trasformatori A. F. abbiano il diametro esterno di mm. 75, anziché di mm. 70.

3. Quali valvole Telefunken sono più adatte per ognuna delle quattro.

4. Se con tale apparecchio potrà soddisfacientemente ricevere in altoparlante le stazioni estere, escludendo l'RO (dista circa 2 Km. dalla stazione).

L. C. — Roma.

Per far precedere il tre valvole del N. 49 dall'amplificatore ad A.F. del N. 50, occorre modificare in parte i circuiti secondo lo schizzo qui riprodotto.



In esso le tre bobine L1-L2-L3 sono avvolte su uno stesso tubo di cartone o bakelite di 70 mm. di diam. L1 e L2 sono avvolte col medesimo procedimento indicato nel N. 50.

(L1 sopra la L2) e coi medesimi valori e cioè: L1=15 spire; L2 = 55 spire; filo 0,6-2 cotone.

L3 è avvolta dopo la L2 ad una distanza da questa di 10 mm. circa e consta di 40 spire filo 0,3-2 cot.

C1 è da 0,0005 Mfd; C2 è da 0,00025 Mfd. L4 è una nido d'api da 20 spire posta

ad angolo retto con le precedenti.

Non è possibile usare un condensatore triplo con comando unico.

Può usare tubi da 75 mm.; portando però a 50 il numero spire secondario.

Usi per le prime due le RE064; per la terza RE054 (usando però per resistenza anodica 2 Meghon anziché 100.000 ohm; pel la quarta RE 154.

Con tale apparecchio potrà escludere nettamente la stazione locale.

*Ho costruito un ultradina col complesso Inghelen tutto per onde corte. Date le molte interferenze che si verificano nelle onde desidererei poter ricevere anche lunghezze d'onda superiori ai 600 metri. Vi chiedo perciò i seguenti schieramenti:*

1. Allo scopo prefissomi si presta meglio l'ultradina o un altro tipo di supereterodina?

2. Quale tipo di induttanza si presta meglio, di quante spire consta, può essere avvolto con filo come dall'allegato campione, per semplicità di montaggio non si può usare un unico tipo d'induttanza colte spire facenti capo a un commutatore?

3. Il telaio per le onde corte si può avvolgere a spirale piatta su un altro telaio a solenoide di 70 cm. di lato?

A. ANGELONI — Torino.

1. E' indifferente il sistema di cambiamento di frequenza (ultradina).

Nel suo caso però la ricezione delle onde lunghe è molto difficile pel fatto che i trasformatori a frequenza intermedia da Lei usati hanno una lunghezza d'onda molto bassa (circa 2300 metri).

2. Per la ricezione delle onde lunghe non vi è che sostituire il gruppo oscillatore con altro dalle seguenti caratteristiche: Bobina placca 250 spire.

Bobina griglia 250 spire.

Il suo filo va bene.

3. No; occorre che i due telai siano distinti e lontani.

*Avendo un apparecchio a risonanza a 4 valvole come dall'unito schema che va bene vorrei però chiedere alcuni schieramenti.*

1. Per quale ragione se spengo il reostato della prima valvola l'apparecchio mi dà viene molto più selettivo, tanto da escludere la locale 1 RO con 10 o 12 gradi di condensatore e diminuendo di poco la potenza è normale ciò?

2. Quando ricevo qualche stazione estera e trovato il punto migliore la reazione s'innescia sempre da se dopo due o tre minuti di ricezione, e devo tornare ad aprirla per

riudere, e per evitare questo sono costretto a lasciarla più aperta di quanto occorre e a disaccoppiare dalla ricezione. Da cosa dipende? In che modo posso evitarla?

3. Quando la locale 1 RO con la prime tre valvole la ricezione è chiara, se passo a quattro, diviene più cupa e sgradevole, cosa però che nelle ricezioni estere non avviene, come potrei rimediare?

4. Volendo renderla più selettivo vorrei applicare l'amplificatore ad alta frequenza del N. 50 del Radiorario, vanno bene le connessioni secondo lo schema?

Abb. 1158 - Roma.

1. La cosa è normale; il circuito accordato di placca della prima valvola agisce da filtro d'assorbimento.

2. La cosa è anch'essa normale; dipende dal montaggio dell'apparecchio e dalla disposizione reciproca dei vari organi che provocano delle autorizzazioni. Comunque veda che la batteria modifera sia in ottime condizioni.

3. Dipende dagli stessi fenomeni ora accennati e cioè autorizzazioni fra organi in alta frequenza che intervengono quando la energia in gioco raggiunge un certo valore che è sempre notevole per ricezioni della stazione locale.

Come rimedio non v'è altro che modificare per tentativi la disposizione degli organi e collegamenti delle prime due valvole.

4. L'aggiunta dell'amplificatore ad A. F. va bene. Lo può mettere nella stessa cassetta tenendo però i due trasformatori ad A. F. lontani 10 cm. e ad angolo retto con le bobine di risonanza e reazione.

Posseggo del giugno scorso un apparecchio a 4 valvole americano Federal della Telephon-Telegraph Co. Buffalo Tipo 58 DX.

L'apparecchio non mi ha dato mai una forte ricezione in altoparlante della stazione di Roma, e coll'impianto della stazione di Napoli sento in altoparlante Telefunken abbastanza bene ma certo non come dovrebbe rendere un 4 valvole.

M. MICRINO - Napoli.

Il circuito delle prime due valvole del suo apparecchio (A.F. e detector) è di tipo antiquato e di scarso rendimento. Per migliorare la ricezione non vi è altro che modificare radicalmente il circuito oppure farlo precedere dall'amplificatore ad A. F. del N. 50-1926 Radiorario.

In quest'ultimo caso non vi è altro che togliere le bobine A e B e collegare i morsetti 1 e 2 dell'amplificatore in luogo della bobina B.

Posseggo un apparecchio a quattro valvole di cui unico lo schema. Con esso ricevo discretamente, in altoparlante, Milano e una stazione estera, ecc. ecc.

Le valvole tutte quattro « S. V. 10 », tensione di accensione Volt 6; corrente di accensione 0,2 Amper. L'accumulatore Volt 6, Amper 92 la cui carica mi è stata garantita per oltre un mese, si scarica invece in 10 giorni usandolo in media tre ore e mezza al giorno.

Chiederei:

1. Ciò è normale? Se no, come potrei rimediare a questo inconveniente?

2. Sostituendo le valvole otterrei un miglioramento tanto nella ricezione quanto nel consumo?

In questo caso se per V 4 va bene una Micro Ampli R 50 e per V 3 una D. V. 3; quali dovrei usare per V 2 e V 1?

4. Di quante spire devono essere le bobine per sentire Roma e Napoli?

5. Nel caso del cambiamento di valvole

come dovrei trasformare i collegamenti tra gli elementi dell'accumulatore in modo da ottenere 4 Volt pure usandolo tutti, ecc. ecc.

T. BORIANI - Milano.

1. Con le valvole da lei usate, la carica del suo accumulatore dovrebbe durare oltre un mese; sarà giusto l'accumulatore.

2. Sostituendo le attuali valvole con altre a consumo ridotto raddoppiere all'incirca la presente durata in carica dell'accumulatore. Non è possibile dire a « priori » se avrà un vantaggio nella ricezione; molto probabilmente, sì.

3. Usi pure le valvole da lei accennate; per le altre due, usi un tipo comune di valvola micro.

4. L1 = 50; L2 = 60; L3 = 75.

5. Inserisca sul positivo dell'accumulatore un reostato da 30 ohm col quale regolerà la accensione delle quattro valvole.

6. No. Può farne a meno del collegamento C.

7. Coll'amplificatore del N. 50 eliminerà anche la nuova stazione.

8. Può darsi che dipenda dalla capacità troppo grande del condensatore.

Gradirei lo schema di un buon apparecchio a tre valvole per la ricezione della locale in altoparlante possibilmente usando il telaio. Tecnicamente parlando, è più raccomandabile un raddrizzatore (ricarica accumulatore) mediante celle elettrolitiche oppure col sistema dei diodi?

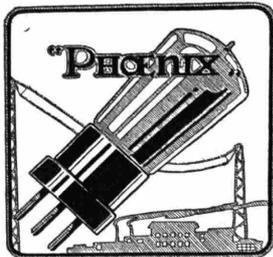
Eventualmente l'apparecchio dovrebbe funzionare con antenna interna. Il telaio quali misure dovrà avere? Quante spire?

Abb. - Roma.

Veda sullo scorso numero di Radiorario l'apparecchio che fa per lei.

Per funzionare con antenna interna non

Non bisogna dimenticare che la  
**VALVOLA TERMOIONICA**



MICRO

è superiore a tutte le altre  
per le sue qualità!!!!

è inferiore a tutte le altre  
per il suo prezzo!!!!

Invio di Listini e Cataloghi gratis a richiesta

Agenzia Generale per l'Italia:

**TORINO - Via Massena, 61 - TORINO**

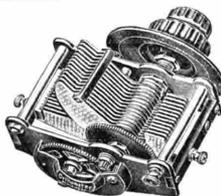
N.B. Si cercano rappresentanti per le zone ancora libere.



**Condensatori Ortometrici**

I migliori condensatori lineari della frequenza

Costruzione in ottone argentato



Bobine a minima perdita

Trasform. B. F. Trasform. A. F.

Cuffie Altoparlanti

Serie di accessori per il montaggio di apparecchi a 3 e 4 valvole su circuito che elimina completamente la trasmittente locale.

**Soc. An. PAOLO SCHUBERT**

MILANO - VIA SETTEMBRINI, 60

Telefono 22-412.

Telegrammi: Schubert

vi è che sostituire il telaio con una bobina da 35 spire e collegare l'antenna alla griglia della prima valvola e la terra al positivo della batteria d'accensione.

Usi un telaio da 70 cm. di lato con 10 spire a solenoide, distanti 10 mm.

La ricarica mediante raddrizzatore a diodi oppure elettrolitico è perfettamente equivalente agli effetti scientifici.

Usò un raddrizzatore di corrente «Tungar» nuovo modello, con prese a 4, 6, e 96 volt.

La carica della batteria di accensione procede in perfetta regola e da parecchi mesi caricando regolarmente due volte per settimana, ecc., ecc.

A. GORLAN — Trieste.

Molto probabilmente sarà avvenuto qualche guasto. Provi a mettere in funzione il raddrizzatore staccandolo completamente dalla batteria in carica. Se l'inconveniente si ripete esso deve attribuirsi a guasto interno; se scompare verifichi accuratamente la linea di carica che sarà poco isolata ed in corto circuito.

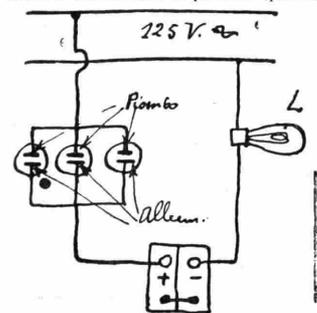
Comunque scriva alla ditta costruttrice a Milano Via Borgognone, 40.

Vorrei costruirmi un raddrizzatore di corrente per la carica di un piccolo accumulatore 4 v. 20 amp. ed avendo a disposizione corrente da illuminazione alternata 120-125 volt, prego volermi dire se posso realizzare il dispositivo di cui retro.

Dato che sono in possesso di soli 3 recipienti per pile a sacchetto, che vorrei utilizzare per le celle elettrolitiche, ecc., ecc.

Abb. 3374 — Bomarzo.

Realizzi il dispositivo qui indicato disponendo le sue tre celle in parallelo (piombi



riuniti ed alluminio riuniti). La lampadina L è a filamento di carbone da 50 candele.

Mi riferisco allo schema della figura 4 a pagina 14 dell'ultimo numero di Radiorario (N. 6 dell'8 al 13 febbraio 1927) ecc.

Inserendo la cuffia negli innesti 1 e 2

si ha lo schema della fig. 2 (pagina 13 del medesimo numero).

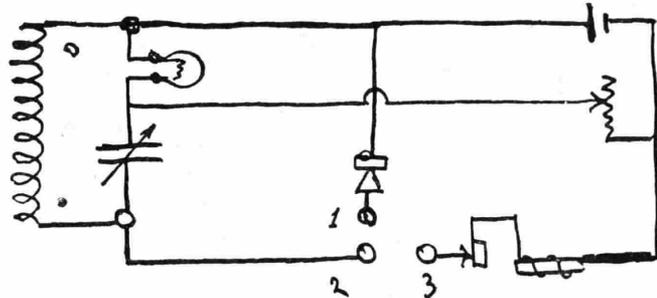
Inserendo una comune spira bipolare coccirucinata negli innesti 2 e 3 si ha lo schema di fig. 1.

Senza cuffia e senza spira innestate si ha lo schema di fig. 3. E' esatto?

Un simile ondametro, può servire anche per la messa a punto delle neutrodine, tropidine, ecc., ecc.

A. FASSINI — Ravenna.

Il suo dispositivo va benissimo.



L'ondametro serve ottimamente per la messa a punto delle supereterodine, ecc.

Usò per la ricezione delle onde superiori ai 600 metri un complesso di cosiddetto vecchio tipo, composto di induttanza d'aereo, condensatore variabile in parallelo, diverse alte frequenze a trasformatore aperiodico, più la rivelatrice e B. F. Per aumentare selettività e potenza, sarebbe consigliabile sostituire induttanza e condensatore d'aereo con l'amplificatore A. F. n. 50 Radiorario, aggiungendo un altro condensatore variabile in parallelo ai morsetti d'uscita 1 e 2? Se sì, quale numero di spire devo avere le 4 bobine di detto amplificatore N. 50 per le onde dai 600 ai 4-5000 metri? Anziché usare tubi di cartone bakelizzato, si può adottare bobine a nido d'api con stretto accoppiamento?

Abb. 9147 — Reggio Emilia.

Adotti l'amplificatore ad A. F. del N. 50 semplicemente collegando i morsetti 1 e 2 di quest'ultimo al posto della bobina d'aereo estratta; non occorrono altri condensatori.

Può usare bobine a nido d'api; però il rendimento sarà leggermente minore. In tal caso le coppie di bobine sono:

Onde 250-550 m.: 20 e 50 spire per ambedue i trasformatori ad A. F.

Onde da 1000 a 2000 m.: 15 e 200 spire.

Onde da 2000 a 4000 m.: 100 e 350 spire.

Con le bobine a tubo il campo d'onde è limitato a 250-550 m.

Può usare qualunque tipo di valvola.

Quale unità di misura rappresenta il Kilociclo? Quale rapporto ha colla lunghezza d'onda e la frequenza? Avendo due dei tre valori suddetti come si fa a trovare il terzo?

M. MARTINELLI — Milano.

Il kilociclo è l'unità di misura adottata recentemente per le radiofrequenze; esso corrisponde a mille periodi al minuto sec.

La lunghezza d'onda è legata al kilociclo dalla seguente formula:  
lungh. d'onda in m. 300.000  
kilocicli

Desidero realizzare un amplificatore Di-farad bivalvolare accoppiato direttamente al Migliore Tre Valvole descritto in Radiorario. Pregho perciò la ben nota vostra cortesia affinché vogliate dirmi se lo schema accluso alla presente (che vorrebbe appunto rappresentare l'apparecchio completo come l'intendo io) è esatto, suggerendomi eventualmente le varianti necessarie, e se il secondo stadio B. F. può essere a trasformatore invece che a resistenze.

Abb. D. E. — Milano.

Le sconsigliamo tale circuito poiché sarà molto instabile e di difficile regolazione; adotti di preferenza il circuito del N. 4 «Radiorario», con due stadi B. F. a trasformatori.

Desidero acquistare una Neutrodina a 5 valvole d'accensione, desidererei sapere se, data che la nuova stazione radiofonica di Milano verrà aumentata notevolmente di forza, si potrà egualmente con detto apparecchio avere ricezione chiara di stazioni lontane, anche durante le trasmissioni di Milano (stazione locale).

G. CIANI — Milano.

Se l'apparecchio è già ora molto selettivo, lo sarà egualmente anche con la nuova stazione.

Possiedo un alimentatore di placca col quale il mio apparecchio C 119 va benissimo; dovendo recarmi in località ove non esistono ditte specializzate per la ricarica degli accumulatori per l'accensione del filo



## I TRASFORMATORI B. F.

CHE NON DANNO  
DISTORSIONE ALCUNA

Chiedete particolari  
**SOC. ANONIMA BRUNET**  
Via Moscova, 7 MILANO

NAPOLI - Ditta Giuseppe Curatoli - Via dei Tribunali, 122

## APPARECCHIO A GALENA

# "Fata Morgana,"

L. 75 (esclusa la tassa)

Chiedelo nei migliori negozi  
o presso il rappresentante:

### Ditta Cav. Godenzi

Corso Garibaldi, 63 - Milano



mento, domando se potrei con il predetto alimentatore, con le necessarie modifiche, ricaricare il mio accumulatore (60 Amp-ore volts).

Cav. A. VIGNOLI - Roma.

No. Non è possibile.

Unisco a tergo lo schema di un apparecchio, il quale ultimo — sino al subentrare del piano di Ginevra — selezionava molto bene le singole stazioni, ecc. ecc.

F. LULLIK - Trieste.

Lo schema di massima è esatto; tutto però dipende dal materiale usato nella costruzione e principalmente dai trasformatori a frequenza intermedia che devono essere accuratamente accordati e non apertodici.

Comunque l'apparecchio possiede sempre una selettività più che sufficiente e la colpa delle cattive ricezioni è solo in piccola parte dovuta ad esso.

Riferendomi alla lunghezza d'onda delle varie stazioni, si desidererebbe conoscere quali sono le esatte: se quelle citate nel Radiorario o se quelle riportate nello elenco pubblicato a suo tempo da cotesto spett. giornale, riportante le varie lunghezze approvate dal piano di Ginevra.

U. CIAMPI - Livorno.

Le lunghezze d'onda esatte sono quelle riportate volta per volta sui programmi del R. O. poichè molte stazioni non si sono attenute al Piano di Ginevra, generando la confusione a tutti nota.

Apparecchio a risonanza.

L'apparecchio in questione è discretamente selettivo, desidererei però farlo precedere dall'amplificatore ad alta frequenza da

lei descritto (nel N. 50 del Radiorario dello scorso anno). Come devo modificare il circuito sopra esposto?

G. ROSSIQUALLI - Sestri (Genova).

Non ha lacuna modifica da apportare al suo circuito. E' sufficiente sopprimere le due bobine d'aerei da 25 a 50 spire e collegare i morsetti 1 e 2 dell'amplificatore ad A. F. ai capi del condensatore variabile d'aereo del suo apparecchio.

La costruzione delle bobine a tubo è facilissima e di sicura riuscita. Può trovarle già pronte presso la S.I.T.I. nostra inserzionista di pubblicità.

Prego codesta on. Consulenza di volermi dire, quale può essere la ragione per la quale non riesco a sentire Londra, Parigi, Tolosa, Barcellona, mentre sento in forte altoparlante le stazioni svizzere, tedesche ed austriache, con trapadina a sette valvole e quadro di 60 centimetri di lato.

R. DAVICO - Roma.

Ammesso il funzionamento perfetto del suo apparecchio, non vi è altro che sopporre un ostacolo, una specie di schermatura (edificio od altro) che le impedisca la ricezione in una data direzione; cosa perfettamente possibile.

Possiedo un quattro valvole Lorenz. Il quale ha sempre funzionato discretamente per ricezione in altoparlante su onde da 350 a 3000 metri. Con aereo bifilare di 30 metri. Dacchè furono variate le caratteristiche a certe stazioni trasmettenti, non mi riesce più il selezionare le stazioni di media potenza, ecc. ecc.

S. BOGLIONE - S. Vittoria d'Alba.

Faccia precedere senz'altro il suo apparecchio dall'amplificatore ad A. F. del N.

50 collegando i morsetti 1 e 2 ai morsetti del telaio del suo apparecchio (mettendo contemporaneamente sulla posizione T la prima manopola a contatti).

E' indispensabile usare filo da 0,6 mm. per gli avvolgimenti dell'amplificatore.

Possiedo un trapadina come da schema qui accluso e sento molto forte, ma poco chiaro, Praga, Vienna, Tolosa, Stoccarda, e poche altre, mentre le stazioni italiane le ho trovate qualche rarissima volta, ecc. ecc.

A. CINOLI - Firenze.

Lo schema del suo apparecchio è perfetto; se la ricezione è poco chiara ciò dipende dalla costruzione. Circa la ricezione delle stazioni italiane non vi è altro che attendere qualche prossimo spostamento di lunghezza d'onda e l'entrata in funzione di stazioni più potenti.

Ho montato un circuito neutrodina a 4 valvole (1H-ID-e 2B).

La bassa frequenza con due trasformatori 1/3 e 1/5, dopo qualche giorno di funzionamento i trasformatori si interruppero ecc.

A. VEZZONI - Casalmaggiore.

L'interruzione dei trasformatori dipende dal fatto che questi erano di qualità scadente.

Inoltre può dipendere dall'uso di valvole a forte emissione e tensione anodica troppo elevata.

Usi delle comuni valvole micro per la rivelatrice e la B. F.

Ho realizzato lo schema a neutrodina 4 triodi illustrato nel manuale del chiarissimo Ing. A. Banfi ottenendo risultati soddisfacenti.

## D I F F I D A

Ci consta che a Milano si vendono apparecchi Controfase di vecchio modello, avariati e provenienti dal fallimento di una ditta Inglese, che nulla hanno a che vedere coi nuovi tipi originali Controfase.

Avvertiamo la nostra spettabile clientela che per accordi presi colla nostra rappresentata abbiamo denominato i nuovi modelli:

**VENTURADIO - potente 6 (6 valvole)**  
**VENTURADIO - potente 8 (8 valvole)**  
**VENTURADIO - potente 9 (9 valvole)**

Apparecchi completi e scatole per montaggio si vendono sigillati e muniti di garanzia con firma autografa del rappresentante esclusivo per l'Italia e Colonie.

## Radiotecnico A. VENTURINI

Viale Abbruzzi, 34

MILANO (119)

N. B. - Non rispondiamo del funzionamento degli apparecchi se non dietro presentazione del cartellino di garanzia.

Allo scopo di sentire la Stazione di Milano la quale da qualche tempo è fortemente disturbata da noiose interferenze desidererei conoscere:

1. Se si otterrebbe un reale vantaggio applicando l'amplificatore del N. 50 Radiorario.

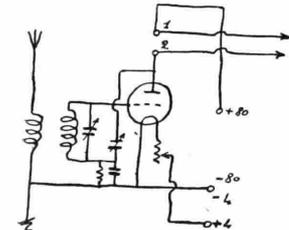
2. Lo schema di accoppiamento alla suddetta neutrodina di tale amplificatore.

3. Se veramente è necessario sbrantare i morsetti della batteria anodica con un condensatore da 204 Mfd.

4. Se i suoni talvolta aspri resi dall'altoparlante specie nelle note alte, dipendono dalla mancanza di tale condensatore oppure da altre cause, qualità di valvole, ecc.

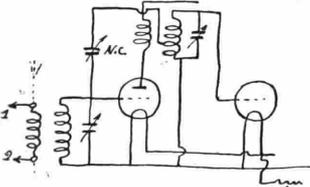
C. MALGRATI — Calozio.

1. Certamente nei riguardi selettività, e sensibilità.



2. Ecco lo schema di detto amplificatore modificato per lo scopo.

Occorrerà pure modificare il circuito d'aereo del suo apparecchio come è indicato nel suo secondo schizzo.



3. E' inutile se non necessario strettamente.

4. No; dipende da valvole, trasformatori ecc.; resta negativa la griglia dell'ultima valvola mediante una pila tascabile (4,5 volt) inserita fra trasformatore e negativo dell'accensione col solo negativo rivolto verso il trasformatore.

Usi una valvola di potenza come ultima.

Costruendo il 5 valvole descritto in N. 4 del Radiorario ma diminuito di un'altra

frequenza posso avere la selettività e la potenza del «Miglior 4 valvole?». In tal caso quali le modifiche?

Abb. 0497 — Torino.

Volendo Ella un circuito a quattro valvole preferisca il ricevitore illustrato sul N. 48-1926 Radiorario.

Seguendo le precise indicazioni date nel N. 49 di Radiorario ho costruito il «Miglior tre valvole».

Sin dai primi giorni mi ha dato ottimi risultati ricevendo parecchie stazioni estere comprese le nazionali però da una settimana circa sento in cuffia un noioso ronzio simile a quello prodotto dall'alternata, che non so a cosa attribuirlo.

Staccando l'aereo (Perfex) e la terra, il rumore persiste, anzi, in certe posizioni dei condensatori, è addirittura un rullio.

Credendolo prodotto dall'impianto luce, ho staccato le valvole d'entrata dell'impianto ma inutile; detto disturbo è continuo e toccando il morsetto di griglia della rivelatrice, è assordante e copre la ricezione, ecc.

Abbonato — Torino.

Il suo disturbo potrebbe dipendere dalla resistenza di griglia difettosa; la sostituisca con una nuova. Se dopo ciò il disturbo non scompare occorre attribuirlo a qualche causa esterna (impianto elettrico industriale, ecc.).

1. Dopo le 19,30 un disturbo continuo da potersi paragonare ad un perfetto mugugno di gatti, ecc., ecc.

2. Prima di poter ricevere in altoparlante occorre passi alle volte una buona mezz'ora con lampade accese. C'è da notare che in questo periodo v'è pochissima reazione solo da poter permettere la ricezione in cuffia tanto di Milano quanto dell'estero. Credendo fossero le lampade Philips esaurite le sostituii con quattro nuove, ma il fenomeno si verifica ugualmente, ecc., ecc.

Doct. P. TONGHINI — Modigliano.

1. Non è altro che l'effetto di interferenze di stazioni tra di loro.

2. Se il difetto non è attribuibile alle batterie di accensione e relativo circuito (reostati, ecc.), occorre pensare ad una influenza esterna; ad es. qualche apparecchio vicino; oppure a deficiente isolamento dell'antenna o qualche contatto accidentale sul circuito d'aereo.

Ho un apparecchio a tre valvole come da qui unito schizzo, col quale ricevo (non tutte le sere però) discretamente bene in cuffia e con antenna interna; Roma, Napoli, Barcellona, Tolosa e qualche altra stazione tedesca non ancora potuta individuare.

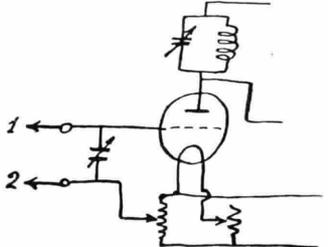
Desidererei ora aumentare la potenza, quindi sarei a pregare la cortesia di cede-

sta on Consulenza a volermi dire se facendo precedere il detto mio apparecchio dall'amplificatore di cui al N. 50 del Radiorario, potrei aumentarne di molto la potenza e se potrei anche alimentare un piccolo altoparlante, ecc., ecc.

C. ARESE — Torino.

Faccia precedere l'apparecchio dall'amplificatore ad A.F. del N. 50-1926 Radiorario; otterrà gli scopi da Lei desiderati.

A tal uopo occorre modificare la prima parte dell'attuale ricevitore secondo lo schizzo qui riprodotto.



Circa la stazione di Torino non è stata finora presa alcuna decisione precisa.

E' la terza volta che nello spazio di pochi mesi sono costretto a cambiare il trasformatore B.F. nel mio apparecchio a reazione; ciò che oltre a costituire una spesa notevole è altresì un disturbo non indifferente, ecc., ecc.

Av. G. CIASCETTI. — Genova.

L'unica causa del suo inconveniente ripetuto, è la pessima qualità del materiale usato.

1. Avendo intenzione di ricevere con antenna interna disponendo di un corridoio lungo m. 19 e largo m. 4 chiediamo in quale modo e quanti fili è bene disporre per ottenere il migliore risultato.

2. Dato che alcune stazioni le riceviamo con distorsione, può essere che l'inconveniente sia causato dal cattivo funzionamento delle valvole?, ecc., ecc.

S. SCHIAVINA — Malalbergo.

1. Aoditi un'antenna trifilare coi fili di statti circa 1 m. fra di loro.

2. Le distorsioni possono essere causate dalle valvole, dai trasformatori a B.F. o da accoppiamenti reattivi ad alta frequenza. Usi come ultima valvola un tipo di potenza

Mi sono costruito un neutrodina 5 valvole, secondo il circuito Hazetina. Io sento ora qualche volta in forte altoparlante qual-



Ditta Cav. GODENZI - Milano, Corso Garibaldi N. 63

## NOVITA'!! RADIO - AMATORI !!

Scatola completa contenente tutto il necessario per saldare.

(saldatore - pasta - stagno) L. 7. —

Per spedizioni inviare vaglia aggiungendo

L. 1. — per spese postali a:

che stazione europea. (Antenna bifilare di 20,22 metri).

Non riesco tuttavia a levare il fischio di razione. Cosa che affatto non deve accadere nella neutrodina. Ho tentato in tutti i modi per neutralizzarla... ma non ci sono riuscito.

G. MALTECCA — Milano.

Adotti dei neutrocondensatori di capacità maggiore (ad esempio i tipi rotanti da 0,00015 Mfd. e se non riuscisse ancora a neutralizzare, diminuisca a 13 il numero di spire del primario dei neutrotrasformatori. Può usare il telaio da Lei accennato, inserendolo però al posto del secondario del primo neutrotrasformatore.

Ho costruito l'amplificatore ad una valvola come a pag. 195 del pregiato Manuale teorico pratico di Radiotecnica dell'ill.mo Ing. Banfi Alessandro. Però, avendoci applicato una valvola a doppia griglia, ho lasciato inalterato del tutto il predetto amplificatore ed ho senz'altro congiunto la griglia ausiliaria al polo + della batteria anodica (3 pile per lampade tascabili 12-16 volt).

1. Va bene così la variazione che vi ho apportato?

2. Invece del Reostato da 30 ohm, ne ho messo uno da 40 ohm; ciò può danneggiare la lampada?

3. Diminuisce l'amplificazione?

Desiderando costruirmi il « Ricevitore Reflex » ad una valvola (e rivelatore a galena), ecc., ecc.

Rag. U. PARENA — Roma.

1. Va bene.

2. Lasci il reostato da 40 ohm.

3. L'amplificazione ottenuta con tetodi è minore di quella con triodi.

Le sconsigliamo l'adozione del circuito « Reflex » da Lei accennato poiché non risponde più alle attuali esigenze di sensibilità e selettività; inoltre l'applicazione del tetodo al posto del triodo diminuisce ancora l'efficienza dell'apparecchio.

To costruita una Troadina otto valvole: la oscillatrice preceduta da un'A.F. a trasformatore aperiodica, ecc., ecc.

Con una sola B. F. le audizioni sono abbastanza buone, ma non proprio sufficientemente potenti da azionare in modo confortevole un alisonante « Cema ».

Se usufruisco della seconda valvola in bassa, l'audizione aumenta sì, ma, ecc., ecc.

Abbonato — Bologna.

Non vi è altro che sostituire uno dei due trasformatori B. F. con altro di marca diversa e rapporto più piccolo (1/3 o 1/2 ad es.).

Provi inoltre a sostituire la prima valvola a B.F. con una di altro tipo.

Potrà anche shuntare il secondario del primo trasformatore con una resistenza da 0,5 Megohm e con un condensatore da 0,002 Mfd.

Posseggo una neutrodina, la quale mi ha sempre dato buoni risultati pur consentendo la ricezione di poche stazioni. Dopo il cambiamento delle lunghezze d'onda, Milano stazione che sentivo benissimo « e che m'interessava » non mi è più possibile ottenere alcuna ricezione pura, sta per l'interferenza di altre stazioni sia per un fruscio e un fischio continuato. Con altre stazioni la ricezione è pura.

Sarei a pregare la di lei cortesia di volermi super dire:

1. Quale modificazione potrei apportare

al mio apparecchio per eliminare dette interferenze e detto fischio.

Adopero tutt'ora antenna unifilare di m. 50; posso applicare il quadro?

E. PIROVANO — Brivio.

Non vi è nulla da fare perchè la causa del guaio non risiede nel suo apparecchio ma bensì nelle interferenze fra stazioni.

Ciunquie Ella potrà migliorare le ricezioni sostituendo l'attuale antenna con altra di 25 m. bifilare.

Il telaio non si presta per tale tipo di ricevitore.

Posessore di un apparecchio neutrodina a quattro valvole desidererei sapere dalla loro nota competenza se fosse possibile alimentare filamenti e griglie di detto apparecchio con un raddrizzatore elettrolitico la cui corrente fornita verrebbe a sua volta livellata, ecc. ecc.

Rag. F. CARRETTO — Bologna.

Potrà alimentare solo le placche; per l'accensione occorrono sempre gli accumulatori.

Il trasformatore T è della potenza di 50 Watt circa ed ha una tensione secondaria di 300 Volt; le celle hanno una capacità di 1/5 di litro ciascuna.

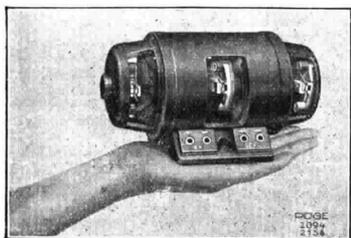
Uti pure lo schema da lei indicato.

Informazione circa un apparecchio a 5 valvole:

1) perchè la batteria anodica si scarica completamente dopo 5 ore di audizione;

2) se si può portare la lunghezza d'onda da 300 a 200 metri e come debbo fare, l'apparecchio non ha bobbine esterne e ne a nido d'api.

3) Vorrei sapere che valore di capacità debbono avere i condensatori variabili C1,



## COMMUTATRICE per RADIO

(Macchina rotante per caricare le batterie per radio)

Facile, contemporanea

CARICA

della batteria tecnica e della batteria anodica

# PÖGE

Elektricitäts A. - G. - Chemnitz

UFFICIO PER L'ITALIA: NOVARA

Piazza Garibaldi N. 2

## RADIO AMATORI!

La S. ROTOR di Fiume mette in vendita al dettaglio a scopo di reclame alcuni tipi delle sue rinomate batterie per radio.

Tipo 6 volt a 2 spine	5 pezzi	L. 15 —
" " " " " "	10 " "	29 —
Tipo 6 volt a 2 serrafili e zanchette per collegamento in serie	3 " "	11,70
detto " " "	6 " "	23 —
detto " " "	10 " "	36 —
Tipo 60 volt	1 " "	40 —
" 90 " "	1 " "	59 —
" 120 " "	1 " "	78 —

Prezzi franchi di porto in pacco postale contro vaglia anticipato. - Volendo pacco raccomandato aggiungere la tassa corrispondente.

Si garantiscono: BATTERIE FRESCHE  
Qualità ineccepibile - Massima durata

S. ROTOR - FIUME, Casella postale No. 19  
o Gradinata Sasso Bianco No. 5

C4, e C7 del cinque valvole descritto nel n. 4 del Radioradio e da chi debbo acquistare il suddetto materiale e se con questo apparecchio si esclude bene la stazione di Roma dalla mia abitazione che disto due km.

A. SAGRAMOSO - Roma.

1) Probabilmente contatto interno all'apparecchio o qualche condensatore bruciato; occorre verificare accuratamente ogni singolo pezzo.

2) E' impossibile poterle dare uno schiarimento di tal genere senza aver esaminato prima l'apparecchio.

3) Capacità 0,0005 Mfd a variazione lineare di frequenza e demoltiplicatore; si rivolga alla S.I.T.I. di Milano. Potrà escludere senz'altro la stazione locale.

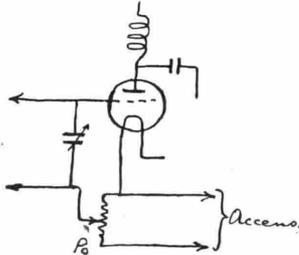
*Apparecchio T. A. T. (schema accluso) con una cassetta aggiuntiva Siti S. R.*

Da vario tempo, spingendo l'accensione delle prime due A. F. ho un fischio fortissimo.

Diminuendo l'accensione questo fischio scompare col caratteristico toc della ricezione.

L. BARTOLI - Pontedera.

Introduca in circuito un potenziometro



da 200 ohm come è indicato nello schizzo qui riprodotto.

Debbo togliere l'alta tensione (80 volta) insieme alla bassa (o volta), quando finisco di sentire? Si possono guastare in qualche modo le valvole solo con l'alta tensione, pur senza la bassa?

Può subire qualche danno l'apparecchio se collego l'altoparlante all'apparecchio per mezzo di 2 fili lunghi 20 m. al massimo? Abb. 2181 - Nocera.

Può lasciare collegata l'alta tensione, senza alcuna preoccupazione.

Collegando l'altoparlante con un filo mol-

to lungo diminuirà l'intensità del suono per la troppa capacità del filo stesso. Nessun danno all'apparecchio.

1. La batteria di alimentazione a secco da V 1,5 per l'accensione dei filamenti, quando comincia ad esaurirsi può causare rumori parassitici, e conviene in tal caso sventolarla con un condensatore per utilizzarla al massimo possibile?

2. La stessa batteria, nelle stesse condizioni può dar luogo ad una specie di fading che si avverte anche ricevendo Milano?

3. Conviene di più cambiare in una sol volta tutti gli elementi o sostituire man mano il più vecchio con un nuovo?

Prof. V. ZANOTTI - Milano.

1. In generale no. Tutt'al più diminuirà l'intensità di ricezione.

2. Nemmeno.

3. Meglio sostituire tutti gli elementi con altri nuovi e della stessa marca.

Avendo già in costruzione la supereterodina indicata dall'Ing. A. Banfi nei N. 46 e 47 della pregiata rivista desidererei sapere:

1. Se i trasformatori ad alta frequenza possono essere sintonizzati fino a 5000 metri di lunghezza d'onda.

2. Quale valvole debbo usare per bassa frequenza ed eterodina; ne possiedo quattro Philips A 409 per alta frequenza.

F. LENTINI - Petrosino.

1. Certamente.

2. Usi per la prima B. F. e per l'eterodina una A 409; per l'ultima B. F. sarà opportuno usare una tipo di potenza.

Possego un apparecchio a reazione a 5 triodi C. 119 e desidero farlo precedere da un variatore di frequenza a 2 triodi. Domando:

1. Se è possibile con l'apparecchio così risultante ricevere discretamente in piccolo altoparlante con telaio ecc. ecc.

M. AMBROSINI - Milano.

1. Potrà ricevere discretamente in altoparlante usando un telaio di 80 cm. di lato, 10 spire a solenoide distanti 10 mm.

2. Potrà usare l'antenna nel seguente modo: Colleghi i due capi di una bobina a nido d'api da 20 spire uno all'antenna e l'altro alla terra.

Accoppi questa bobina più o meno strettamente ad una seconda bobina da 50 spire inserita al posto del telaio dell'apparecchio.

3) Usi A 409 per il variatore e B 406 per l'ultima B. F.

4) Usando valvole di potenza occorrono almeno 90 volt.

5) Diminuisce la capacità dei suoi condensatori da 0,001 togliendo circa un terzo del numero di lame fisse e mobili.

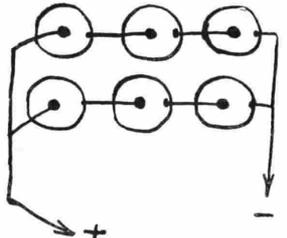
6) Lasci l'apparecchio così com'è e tenga delle distanze ragionevoli (non troppo piccole né troppo grandi). I gruppi di bobine del variatore disposti ad angolo retto.

7) Sono indispensabili due reostati.

Possego un apparecchio a 4 valvole Bursept che richiede un voltaggio della batteria di accensione 6 Volt di placca batte. 45 e di griglia 2,5. Per la batteria di accensione ho usato un accumulatore Henssenger della tensione 6 Volt. Per circa un mese, l'apparecchio funzionò bene, ecc.

F. CAPALBO - Carbone.

Non è possibile sostituire l'accumulatore con le pile a secco a causa del forte consumo delle valvole del suo apparecchio;



sostituisca tutte le quattro valvole con altre del tipo a consumo ridotto (Micro), ed allora potrà far funzionare il suo apparecchio con 6 pile a secco della capacità di circa 60 am. ora ciascuna e collegate secondo lo schizzo qui riprodotto.

Possego una Supereterodina 3 Valvole, con la quale ricevo ottimamente diverse stazioni tedesche e magnificamente quella di Vienna. Le stazioni italiane invece, specie quelle di Napoli e Milano, si percepiscono flevolmente o non si percepiscono affatto forse perchè disturbate da onde pressoché uguali, ecc. ecc.

Av. S. DI CORATO - Canosa.

Mantenga il suo telaio attuale, portando però la distanza fra le spire a 3 cm. (lasciando ancora 6 spire). Va bene la treccia di un mm. di diametro.

1. Possego supereterodina nove valvole funzionante con quadro di un metro di lato. Ho a circa cento metri una cabina di trasformazione d'altissima tensione e mentre di sera ricevo da circa 15 stazioni, di giorno non ricevo neanche in cuffia e sento soltanto la reazione, ecc. ecc.

D. ROSATI - Argegno.

1. La mancata ricezione diurna è da attribuire unicamente a scarsa sensibilità dell'apparecchio.

2. Facendo precedere il suo 4 valvole a risonanza da un amplificatore ad A. F. migliorerà certamente la ricezione di Milano.

Sto montando una neutrodina come dallo schema del noto Ing. Banfi, pubblicato nel N. 4 del Radioradio. Desidero sapere:

1. Se è possibile la ricezione col quadro invece che con l'antenna, e quale ne sarebbe la variazione al circuito della prima valvola e se sarebbe necessaria l'aggiunta di un'altra valvola in A.F.

2. Se è consigliabile per la B. F. l'am-

## “ il magico cinque „

l'apparecchio tecnicamente perfetto. Elimina perfettamente la stazione locale, permette delle audizioni meravigliose per chiarezza e potenza. Voi dovete sentirlo prima di acquistare un ricevitore! Chiedetelo in prova a noi stessi oppure ai nostri rappresentanti.

**RADIO-RAVALICO**

CASELLA POSTALE 100 - TRIESTE

Via M. R. Imbriani N. 16

CHIEDETE IL NOSTRO

**CATALOGO GENERALE**

CHIE VUENE SPEDITO GRATIS

plificazione completamente a capacità-resistenza, aggiungendo magari una amplificatrice per ottenere al minor rendimento dell'amplificatore suddetto.

3. Se schermando i trasformatori A.F. è ancora indispensabile una certa distanza (almeno 10 cm.) e la disposizione ad angolo retto fra di loro.

4. Se la tensione negativa di griglia, per le amplificatrici in B.F. viene applicata allo scopo di ottenere, ecc. ecc.

V. PAOLETTI — Civitanova.

1. No. Tale apparecchio non si presta per ricezioni su telaio.

2. Può farlo, ma con vantaggi lievissimi, anche dal lato qualità.

3. La distanza può essere dimezzata, e possono essere paralleli.

4. Le tensione negativa applicata alle valvole amplificatrici B. F. serve per portare completamente le oscillazioni a frequenza acustica da amplificare sul tratto rettilineo della caratteristica anodica. Ciò è indispensabile solo quando il suono amplificato raggiunge una certa intensità tale da uscire dal limite suddetto. Proovando con piccole intensità di suono non si avverte l'utilità della pila di griglia.

Possego un apparecchio a 3 valvole, quale apparecchio ricevitore, ed unito un amplificatore a 2 valvole, ecc., ecc.

M. LANZA — Chivasso.

Non vi è altro da fare che cambiare apparecchio; non è Lei il primo che è venuto a trovarsi in tali condizioni.

Ho costruito un apparecchio a 5 valvole, secondo il qui accluso schema di circuito, e ricevo in altoparlante e forte tutte le sta-

zioni, però, talvolta, all'inizio della ricezione si hanno delle oscillazioni specialmente sulla 3.a lampada in modo da avere un urlo, ecc., ecc.

Abb. 4133 — Messina.

Lo schema è esatto, come pure i relativi valori. Sostituisci la terza valvola con una nuova di altra marca e usi per questa valvola un supporto elastico antivibratorio.

Per la carica della sua batteria anodica inserisci una valvola a filamento metallico monowatt da 32 candele.

Da 8 mesi tengo un apparato Reflex a 4 valvole, ecc., ecc.

Per questo avrei deciso di trasformare se è possibile questo sistema Reflex in un altro sistema. Chiedo cortesemente se mi sarà possibile d'utilizzare tutti i pezzi dell'apparecchio che dispongo, pregando volermi indicare un circuito, ecc., ecc.

E. MORANDI — Bellinzona.

Ella può utilizzare parzialmente i pezzi costituenti l'attuale ricevitore (costruzione od acquistandone dei nuovi) per la costruzione del 5 valvole descritto nel N. 1 di Radiorario che, oltre ad essere di costruzione semplicissima le darà ottimi risultati. I condensatori variabili sono da 0.0005 Mfd.

Vorrei costruire il circuito Reflex fig. 5 pag. 137 di «Radio p. Tutti» N. 8-1925, e siccome è nota la poca selettività dei Reflex in genere lo vorrei far procedere dall'amplificatore A. F. di cui il «R. O.», N. 50, ecc., ecc.

F. PARISINI — Macerata.

Le sconsigliamo l'adozione di un tale complesso dal quale ben difficilmente potrà ottenere delle buone ricezioni lontane.

1. Se non è un segreto industriale, si può sapere quali sono gli ingredienti per costruire le pile a secco?

2. Si può, con buon esito, usare la parte positiva della pila esaurita (carbone con sacchetto) per costruire una nuova?

3. Quale acido o pasta acida occorre?

4. Che cosa è la batteria elettrica a base alcalina inventata da Edison, di cui è cenno la corrispondenza dall'America riportata sul Corriere della Sera del 12 corr.?

M. KELLER — Brescia.

1. Non è affatto un segreto, ma ci è impossibile nel breve ambito di una consulenza, darle gli schiarimenti richiesti.

2. No. E' appunto il composto contenuto nel sacchetto che è esaurito.

3. Soluzione satura di sale ammoniaco misto a poco cloruro di zinco.

4. Trattasi di accumulatori e non di pile. In tali accumulatori anziché usare acido solforico e piastre di piombo, si usa potassa caustica e piastre speciali di ferro-nichel.

Mi sono costruito l'apparecchio a tre valvole illustrato nel N. 49 Radiorario, Ono II, ed ebbi un risultato sorprendente, ora vorrei applicare a tale apparecchio valvole «Micro Bigil» quale modifica dovrei apportare per l'applicazione della Seconda griglia conservando però selettività e purezza?

Come pure vorrei costruirmi il nuovo circuito Reflex ad una valvola illustrato nel N. 36 Ono II, ma con valvola bigiglia è possibile?

E. SFONDRINI — Milano.

Usi pure i tetodi nel circuito del N. 49. Non avrà che connettere la griglia ausiliaria ad un punto intermedio della piccola



# ORION ECHO

Le valvole, più resistenti e più pure.

## Tipo "P 211,,

VALVOLA UNIVERSALE CHE SI DISTINGUE PER LA SUA RICEZIONE FORTISSIMA.

- Tensione del filamento . . . = 3-4 V.
- Corrente del filamento . . . = 0.08-0.11 A.
- Tensione anodica . . . . . = 40-150 V.
- Corrente di saturazione . . . = cc 22 milliamp.
- Corrente di riposo (mass) . . = 5 milliamp.
- Coefficiente di amplificazione = 13
- Intraeffetto . . . . . = 7.5 %
- Pendenza (mass) . . . . . = 0.62 m/AV.
- Resistenza interna (min) . . . = 21000 ohm.

Rappresentanza Generale per l'Italia:

**DITTA O. GRESLY** Via V. Pisani, 10

Tel. 21-701  
21-191 **Milano (129)**

Riparazioni - Collaudi - Tarature  
Messa a punto di Apparecchi e parti staccate.

**SI CALAMITANO**  
Cuffie e Altoparlanti

# RADIO-CLINICA

ROMA  
Via Frattina 52

NAPOLI  
Via S. Brigida 24

Ing. Prof. L. ROSSETTI & F.º

# NEUTRON

TRADE MARK

IL MIGLIORE

## CRISTALLO RADIO DEL MONDO

Depositi Generali per l'Italia e Colonia

**MILANO: Società Anonima Brunet**  
Via Moscovia, 7

**BOLOGNA: Soc. Radio Elettromeccanica**  
Via Castiglione, 5

**NAPOLI: Ditta Giuseppe Curatoli**  
Via dei Tribunali, 122

Agente esclusivo di vendita per MILANO città:  
**FRANCESCO PRATI** - Via Telesio, 19 - Telefono N. 41-95 A

batteria di placca. (Ad es. 16 volt per la placca e 12 volt per la griglia ausiliaria).  
*Viciversa il circuito Reflex da Lei accennato non si adatta per l'uso di tetodi.*

*Posso un apparecchio Burnept a 4 valvole, ecc. ecc.*

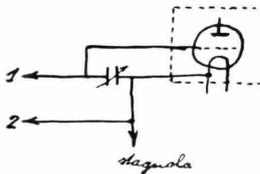
*Desidererei conoscere:*

1. Lo schema completo coi valori esatti o approssimati dei condensatori fissi.
2. Il modo di rendere l'apparecchio più selettivo con la minore spesa possibile.
3. Le dimensioni e le spire di un quadro atto al funzionamento dell'apparecchio stesso nelle condizioni attuali.

*Desidererei inoltre conoscere se nella costruzione del migliore tre valvole descritto nel Radiorario N. 49 sia indifferente usare per le bobine, filo da 0.6 ad una copertura seta, anziché a due coperture cotone e se i condensatori fissi C5 e C6 corrispondono come valore a 500.000 Cm.*

Abb. 1199 — Roma.

1. Per mancanza di spazio ci è impossibile tracciarle lo schema completo.



Trattasi però di un normale ricevitore a risonanza (1AF+1Det+2BF.) con reazione sulla placca 1 a valvola.

2. Faccia precedere l'apparecchio dall'amplificatore ad A.F. del N. 50-1926 Radiorario.

Occorrerà realizzare sul suo apparecchio i collegamenti indicati nello schizzo qui riprodotto. Per trovare dove vanno a finire i collegamenti di griglia, placca e filamento della prima valvola potrà usare con successo un provacircuito costituito da una lampadina ad incandescenza disposta in modo da accendersi quando esiste il contatto col filo desiderato coi piedini-supporto della valvola.

Collegherà i fili 1 e 2 ai corrispondenti morsetti dell'amplificatore.

3. Usi un telaio da 40 cm. di lato con 15 spire a solenoide, distanti 0,5 mm. (trecce rame 1,5 mm. diam.)

Potrà ricevere solo la stazione locale.

PRENDETE NOTA degli indirizzi dei nostri inserzionisti, vi potranno abbozzare

Pel tre valvole N. 49 occorre proprio il filo 0,6-2 cop. cotone.

I condensatori fissi C5 e C6 corrispondono a circa 500.000 cm.

*Posso un apparecchio a 4 valvole a risonanza, ecc. ecc.*

1. Come debbo fare per sentire Napoli più forte?

2. E per sentire Milano?

E. DELLA ROCCA — Roma.

Usi un altro apparecchio o faccia precedere l'attuale, dall'amplificatore ad A.F. del N. 50-1926 Radiorario.

*Ricevitore a 5 valvole, da lei descritto nel n. 4 di Radiorario.*

1. Che valore debbono avere C1, C4, C7? Potrei usare C1=0.001 mf, C4=0.0005 mf, C7=0.0005 mf, con verniero?

2. E come potrei disporre le seguenti valvole di cui sono possessore? 3 Radiomicro, 1 Micro ampli e 1 Super ampli, della «R.T.» ecc., ecc.

G. FABBAN — Roma.

1. Usi pure i condensatori da Lei accennati.

2. Disponga le valvole nel modo seguente:

Prime tre: Radio-Micro; quarta Micro-Ampli e quinta Super Ampli.

I gruppi equilibratori costano una cinquantina di lire e sono costruiti dalla S.I.T.I. di Milano.

*Sto costruendo dei trasformatori a media frequenza per un amplificatore per supereterodina. Ora non mi riesce a trovare il filo come occorrerebbe cioè mm. 0,2-2 seta, ma ho potuto trovare 0,2-2 cotone, ovvero 0,2-1 seta., ecc. ecc.*

P. PROSPERI — Roma.

Usi senz'altro 0,2-2 cotone mantenendo i medesimi dati.

Invitiamo i lettori e gli abbonati del "Radiorario,, ad esprimerci liberamente la loro opinione sul giornale; a dirci le rubriche che prediligono e quelle che vorrebbero aggiunte; a mandarci articoli, notizie, varietà, fotografie e caricature attinenti alla radio.

# BATTERIE F.I.S.

## LE MIGLIORI DELLE ANODICHE

Chiederle direttamente alla Casa Produttrice  
**FABBRICA ITALO-SVIZZERA**

DI PILE ED ELEMENTI ELETTRICI  
**GENOVA - CERTOSA**  
 TELEFONO 41-501 TELEG. PILE

# Alla U. R. I. di Milano

## Corso Italia, 13

si ricevono abbonamenti alle Radioaudizioni e al "Radiorario,,

### dalle 10 alle 12

### e dalle 15 alle 18

# "LA RADIOTECHNIQUE,"

SOCIETÀ ANONIMA FRANCESE

## VALVOLE TERMOIONICHE

### Radio Ampli

Detectrice, Amplificatrice A e B frequenza.  
Consumo normale . . . L. 22

### Radio Micro

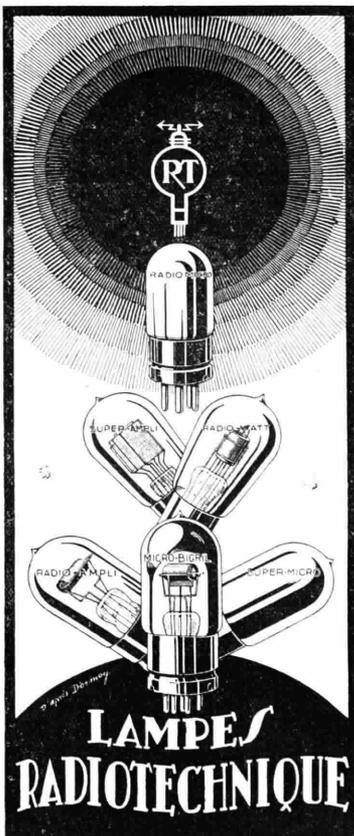
Detectrice, Amplificatrice A e B frequenza.  
Consumo ridottissimo. Rendimento ottimo su tutti i montaggi.  
L. 43

### Radio Micro D

Detectrice, Antioscillatrice A e B frequenza.  
Consumo ridottissimo. Rendimento ottimo su tutti i montaggi.  
Speciale come rivelatrice L. 47

### Super Micro

Valvola speciale per montaggi a resistenza.  
Consumo ridotto. Rendimento eccezionale . . . L. 47



### Super Ampli

Valvola di potenza, Amplificatrice A e B frequenza.  
Consumo ridotto, Insuperabile per purezza. Speciale per l'alimentazione degli Altisonanti L. 52

### Micro Ampli

Valvola di potenza, Amplificatrice A e B frequenza.  
Consumo ridottissimo. Rendimento eccezionale. Speciale per l'alimentazione degli Altisonanti.  
L. 58

### Radio Watt

Amplificatrice di grande potenza. Rendimento straordinario per l'alimentazione degli Altisonanti.  
L. 86

### Micro Bigril

Permette una ricezione senza pari con tensione filamento e placca ridottissimi . . . L. 49

### D I 3

Speciale per l'alimentazione del circuito di placca con la corrente alternata . . . L. 37

CHIEDERE INFORMAZIONI E OPUSCOLI ALLA :

## Agenzia Generale d'Italia

MILANO - 2, Via L. Mancini, 2 - MILANO

E PRESSO TUTTI I BUONI NEGOZI



(Vietato riprodurli senza autorizzazione — Le Stazioni seguono in ordine alfabetico).

## Domenica

### 13 Marzo

**MILANO** (1 MI) - m. 315,8 - Kw. 1.5

10.30-11.45: Concerto vocale e strumentale di Musica Religiosa e spiegazione del Vangelo.

13-14: Eventuali comunicazioni Governative.

16.15-17.15: Segnale di apertura e

**CONCERTO VOCALE E ISTRUMENTALE**, con concorso della Signora Valentina d'Argo, soprano leggero: a) Bellini: *I Puritani*, Son vergin vezzosa; b) Mayerbeer: *Liuto suol della Turrena*; c) Chopin: *Mazurka*; della Pianista Irma Cimadori; a) Haydn: *Andante con variazioni*; b) Granados: *Vilanesca*; c) Sgambati: *Notturmo e Tocata*; Prof. Giuseppe Azzano, Flautista; Luigi Hugues: *I folletti*, Scherzo fantastico; e 2.a trasmissione a cura dell'Associazione Nazionale Compositori e librettisti; 1) F. Leone: *Romanza senza parole*, per violino e piano; 2) O. Savini: *Larghetto*, per violino e pianoforte; 3) G. Ercolani: *A Lugano*, Trio per flauto, violino e pianoforte. Esecutori: Dina Pasini, Violinista; Augusto degli Obizzi, pianoforte; Giuseppe Azzano, Flauto.

17.15-17.45: Cantuccio dei bambini.

17.45-17: Notizie e Comunicazioni a cura del Servizio Radio forestale.

19.40-20.30: Eventuali Comunicazioni Governative.

20.30-20.45: Segnale di apertura e

*Il RadiOrario è l'unico giornale che pubblici anticipati i programmi italiani ed esteri della settimana.*

*Per questo e per le notizie sui nuovi circuiti e sul movimento radiofonico, la consulenza tecnica gratuita, la collaborazione varia e le illustrazioni, esso è indispensabile ad ogni radioamatore.*

Comunicazioni Governative: I dieci minuti del Dopo lavoro.

20.45: Segnale orario e

#### CONCERTO VARIATO

con la collaborazione del celebre pianista Ernesto Donnanyi.

1) Quintetto della U. R. I. diretto dal M.o F. Limentà. Smetana: *Libussa*, Ouverture — 2) G. M. Ciampelli:

#### LA TRILOGIA WAGNERIANA

con la collaborazione pianistica di C. Vidusso — 3) Soprano Mira Nobili Mazzucchelli, Leroux: *Le Nil* — 4) Pianista E. Donnanyi — 5) Tenore A. Pozzoli, Leoncavallo: *Zazà*, O mio piccol desco — 6) Quintetto U. R. I. *Coppelia*, fantasia — 7) Pianista E. Donnanyi — 8) Soprano Mira Nobili Mazzucchelli; a) Bossi: *Ninna nanna*; b) Limenta: *Stannoite ha fatto stelle e luna nova* (stornelli) — 9) Quintetto della U. R. I. Giordano: *Siberia*, Fantasia — 10) Tenore A. Pozzoli, Mascagni: *Iris*, Apri la tua finestra — 11) Quintetto della U.R.I., Auber: *Fra Diavolo*, Ouverture.

Notizie Stefani e Sport.

22.45-23: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA, diretto dal M.o S. Ferruzzi.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1.5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17: Comunicazioni e notizie.

17.5: Bambinopoli.

17.10: Musica varia.

19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

#### 21: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

diretto dal M.o E. Martucci.

##### Prima Parte:

1) Ponchielli: *I Lituani*, sinfonia (Orchestra); 2) Mantegna: *Vieni*, romanza (Ten. Roberto Rotondo); 3) Masserini: *Improvvisata*; Pizzi: *Danza antica* (Orchestra); 4) Chopin: *Oblio*, romanza; Meyerbeer: *L'Africana*, Figlio del sol (sopr. Lina Ferri); 5) Chopin: a) *Studio*; b) *Balla-*

*ta in sol min.*, op. 23 (per pianoforte: Eugenia Barsotti); 6) Leoncavallo: *Zazà*, fantasia (Orchestra).

##### Seconda Parte:

1) Catalani: *Lorely*, Danza delle ondine (Orchestra); 2) Donizetti: *Il Duca d'Alba*, aria (ten. R. Rotondo); Rossini: *Guglielmo Tell*, Selva opaca (sopr. Lina Ferri); 3) Montanini: *Sul Palatino*; Frontini: *Serenata araba*; Polleri: *In Andalusia* (orchestra); 4) Ponchielli: *La Gioconda*, Cielo e mar (ten. R. Rotondo); 5) Verdi: *I Vespri Siciliani*, sinfonia (orchestra).

Francesco Stocchetti:

RIVISTA DELLA SETTIMANA

**ROMA** (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

10.30: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17-18.30: Jazz Band dell'Albergo Piazza.

19.30-20.30: Comunicazioni del Dopo lavoro.

20.30-20.45: Comunicazioni a cura della Federazione «Pro Montibus» 20.45-21: Notizie e Sport.

21: Concerto orchestrale e vocale. Orchestra della U. R. I. (diretta dal M.o R. Santarelli).

#### SERATA

#### DI MUSICA ITALIANA

##### Parte Prima:

1) Zandonai: *I Cavalieri di Ekebù* selezione (orchestra); 2) Verdi: *Ballo in Maschera*, Eri tu...

3) Donizetti: *Vien Leonora* (baritono Luigi Bernardi); 4) Geminiani: *Andante*; 5) Durante: *Aria danzata*; 6) Vivaldi: *Giga* (Quartetto a plectro, diretto dal M. A. Madami); 7) Catalani: *Wally*, M'hai salvato; 8) Giordano: *Fedora*, Amort ti vieta (tenore F. Caselli); 9) Lulli: *Minuetto*; 10) Corelli: *Pastorale*; 11) Martini: *Balletto* (Quartetto a plectro, diretto dal M.o A. Madami); 12) Vitadini: a) *Malagueña*; b) *Panderos*, dall'opera «Anima allegra» (orchestra).

## INTERMEZZO

«VENERDI' 13» - Radiodramma in un atto di Mario Vugliano.

*Personae:* Annunziatrice: N. N.; Cesare: Nino Capriati; Jolanda: Maria Luisa Boncompagni; Renato: Un bambino; Ascanio di Buròlo: Massimo Felici-Ridolfi.

(Voci e scene acustiche — Rumori di temporale).

*Parte seconda:*

13: Puccini: *La Fanciulla del West*, atto II.

*Esecutori:* Minnie: Matilde Rondoni; Johnson (Ramerrez): Franco Caselli; Jack Rance, sceriffo: Luigi Bernardi; Wowkly, donna indiana: Luisa Castellazzi; Nick: Giovanni Salvatori; Ashby: Alfredo De Petris; Sonora: Arturo Dalmonte.

a) Introduzione e duetto degli Indiani;

b) Scena Minnie e Wowkly;

c) Duetto Minnie e Johnson.

d) Scena Minnie, Rance, Nick, Ashby e Sonora.

e) Scena Minnie e Johnson;

f) Scena della partita a poker e finale.

22: Segnale orario.

22.55: Ultime notizie.

## DIFFONDETE IL RADIORARIO

# Lunedì

## 14 Marzo

MILANO (1 MI) - m. 315,8 - Kw. 1,5

12.15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali Comunicazioni Governative.

16.15: Segnale d'apertura.

16.15-17.45: Jazz Band diretto dal M.o Stefano Ferruzzi. (Alle 16.45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17.20-17.45: Cantuccio dei Bambini.

17.45-18: Comunicazioni agricole per cura della Fed. Ital. Consorzi Agrari. Notizie.

19.40-20.30: Eventuali Comunicazioni Governative.

20: Segnale di apertura.

20-20.30: Lezione di Inglese (Prof. M. Hazon).

20.30-20.45: Comunicazioni governative: I dieci minuti del Dopo Lavoro.

20.45: Segnale Orario.

C. A. Blanche:

MILANO CHE SFUGGE

21: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.

1) Quintetto della U. R. I. diret-

to dal M.o F. Limenta: a) De Micheli: *Crepuscolo orientale* — 2) Artisti di Varietà accompagnati dal M.o Stocchetti — 3) Quintetto della U. R. I.: a) Ehrle: *Najadi al ruscello*; b) Siede: *Piccola pattuglia* — 4) Artisti di Varietà.

NOTIZIE STEFANI

5) Commedia.

6) BANDA PRESIDARIA DEL CORPO DI ARMATA DI MILANO, diretta dal M.o Cav. Achille Lizzi.

«Il Popolo d'Italia» di domani con le ultime notizie.

22.45-23: Jazz Band del Ristorante Toffoloni, diretto dal M.o V. Mascheroni.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17.5: Letture.

17.10: CONCERTO VARIATO diretto dal M.o Enrico Martucci.

*Prima parte:*

1) Smetana: *La sposa venduta*, ouverture (Orchestra). — 2) Giovannetti: *Larghetto*; Wasc: *Pas d'arlequin*; Orchestra. — 3) Paisiello: *Tre giorni son che Nina*, melodia (mez-

# AMERICAN RADIO Co. Società Anonima Italiana

MILANO - Galleria Vitt. Emanuele, 92 (2° piano) - Telef. 80-454 - MILANO

Importazioni dirette dall'America d'impianti radioriceventi da 5 a 8 valvole, da L. 2.200 a L. 9.000 (prezzi nuovi)  
Valvole originali S. W. 501-A L. 34 cad. oltre la tassa

Rappresentanze nelle principali città d'Italia

Rappr. esclusiva per la Provincia di Mantova:

CARRA & GOZZI - Piazza G. Gonzaga, 7 - Suzzara



Valvola S. W. 501-A



App. STEWART - WARNER  
Mod. 300

zo sopr. Caterina Preziosi). — 4) Tosti: *Tristezza, romanza*, (sopr. Liliana De Flery). — 5) Vittadini: *Anima allegra*, fantasia (Orchestra).

**Seconda parte:**

1) Blane: *Serenata montana*; Bolognesi: *Tête a tête* (Orchestra). — 2) Verdi: *Il Trovatore*, Stride la vampa (mezzo sopr. C. Preziosi). — 3) Billi: *Pifferata*; Angiolini: *Il giardino e le farfalle* (Orchestra). — 4) Mascagni: *Amico Fritz*, Son pochi fior (sopr. Liliana De Flery). — 5) Barbirolli: *Apparizione*, valzer (Orchestra).

**Terza parte:**

*Canzonette napoletane.*

Ore 19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

21: Selezione dell'Operetta

« SELVAGGIA »

del maestro Ettore Bellini.

**ROMA (I R O) — m. 449 - Kw. 3**

12.30-13: Eventuali comunicazioni governative.

13.30-14.30: Orchestra dell'Albergo Quirinale.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani.

16.30-17.15: Cambi — Giornale radiofonico del fanciullo — Notizie Stefani.

17.15-18.30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana.

19.30-20.20: Eventuali comunicazioni governative.

20.20-20.30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20.30-20.45: Trasmissioni agricole.

20.45-21: Notizie Stefani — Cambi — Bollettino Meteorologico.

21 circa: GRANDE CONCERTO DI MUSICA STRUMENTALE diretto dal maestro Riccardo Santarelli.

**Parte prima:**

1) Beethoven: *Rondo a capriccio* op. 129. — 2) Dvorak: *Sinfonia in mi minore* (dal Nuovo Mondo), a) Allegro, b) Adagio, c) Finale. — 3) Wagner: *Caualcata delle Walkirie* (Orchestra).

**Parte seconda:**

**REVISTA DEI LIBRI**

5) Brahms: a) *Ninna nanna*, b) *Minnetto*; 6) Cui: *Oriente* (violoncellista Anna Solieri). — 7) Recitazioni poetiche di Mario Saint Cyr. — 8) Bach: *Siciliana e allegro assai* dal

*la sesta sonata* per flauto e clavicembalo; 9) George Hüe: *Giga*; (flautista Renato Paci e pianista A. Bizzelli).

**Parte terza:**

10) V. Vittadini: *Suite*, a) esotica, b) settecentesca, c) marcia eroica; (Orchestra). — 11) Dukas: *L'apprendista stregone*, poema sinfonico in tempo di scherzo; 12) Verdi: *Nabucco*, sinfonia; (Orchestra).

Ore 22: Segnale orario.

22.55: Ultime notizie.

**ARTISTI DELLA U. R. I.**



RITA STOBBA, mezzo soprano

**Martedì  
15 Marzo**

**MILANO (I MI) — m. 315,8 - Kw. 1.5**

12-15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali Comunicazioni Governative.

16.15: Segnale di apertura.

16.15-17.20: Trasmissione dal Ristorante Savini del Quintetto diretto dal M.o Pennati Malvezzi, intramezzate da artisti di Varietà accompagnati dal M.o Stocchetti (Alle 16,45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17.20-17.45: Cantuccio dei Bambini.

17.45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari — Notizie.

19.40-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

20: Segnale di apertura.  
20.20-30: Lezione di francese (professor M. Ramond Brout).

20.30: Comunicazioni governative: I dieci minuti del Dopo Lavoro.

20.45: Segnale orario.

E. Bertarelli;

**CONVERSAZIONE SCIENTIFICA**

21: CONCERTO VARIATO, col concorso della Signora Chiarina Fino Savio.

1) Quintetto della U. R. I., diretto dal M.o F. Limenta. Mozart: *Don Giovanni*, ouverture — 2) Tenore Nicola Levezanu; Hugo Wolf: a) *Canto di Weila*; b) *Canzoncina popolare* 3) Arpista Anna Freda e Violinista Armando Fumagalli; a) Schumann: *Sogno*; b) Ranzato: *Pregiera della sera* — 4) Mezzo soprano Chiarina Fino Savio; Scarlatti: a) *Cantata*; b) *Quel ciglio altiero*; Galuppi: *La pastorella al prato* — 5) Quintetto della U.R.I. Catalani: *Loreley*, Danza delle Ondine — 6) R. Picozzi:

**DIZIONI DI VERSI**

7) Mezzo soprano Chiarina Fino Savio Setaccioli (*Dai canti giapponesi*) a) *Se* b) *Guardando il cielo*; 8) Quintetto della U. R. I. Wagner: *Lohengrin*, Fantasia.

**NOTIZIE STEFANI**

9) Arpista Anna Freda e Violinista Armando Fumagalli. Tedeschi: *Elegia* — 10) Mezzosoprano Chiarina Fino Savio; Tenore Nicola Levezanu, Debussy: *Il Figliuol Prodigio*. Duetto fra Lya e Azael; 11) Quintetto della U. R. I. Kreisler: *Liebeslied*.

« Il Popolo d'Italia » di domani con le ultime notizie.

22.30-23: Jazz Band del Ristorante Toffoloni, diretto dal M.o Mascheroni.

**NAPOLI (I NA) m. 333,3 - Kw. 1.5**

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17.5: Monumenti.

17.10: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M. Enrico Martucci.

**Prima parte:**

1) Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia (Orchestra). — 2) De Curtis: *Odorano le rose*, romanza; Tosti: *Notti di maggio*, romanza (basso Carlo Albini). — 3) Mendelssohn: *Rondo capriccioso* per pianoforte (Pilar Chimentì). — 4) Tosti: *Penso*, romanza; Pini Corsi: *Tu non mi vuoi più bene*, romanza (mezzo sopr.

Gli abbonati sono pregati di indicare sempre il numero del loro abbonamento, nel caso di cambi di indirizzi o di qualsiasi altra richiesta.

Maione Piscicelli). — 5) Centola: *Notturmo*; De Nardis: *Terza serenata abruzzese* (Orchestra).

**Seconda parte:**

1) Denza: *Rosa incantata*, romanza; Cimara: *Mattinata*, romanza (m. sopr. Maione Piscicelli). — 2) Masserini: *Improvvisata*; Piovano: *Notte orientale*; Frontini: *Seguidilla* (Orchestra). — 3) Rotoli: *La mia bandiera*, romanza (basso Carlo Albini). — 4) Scutto: *E' ritornata*, barcarola; Cattedra: *Grotta blu*, fox trott (Orchestra).

**Terza parte:**

**Canzonette napoletane.**

Ore 19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,30: TRASMISSIONE DAL R. TEATRO S. CARLO.

Piccola Posta.

**ROMA (x R O) - m. 449 - Kw. 3**

12,30-13: Eventuali comunicazioni governative.

13,30-14,30: Orchestra Albergo Quirinale.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani.

16,30-17,15: Cambi — Giornale Radiofonico del Fanciullo — Notizie Stefani.

17,15-18,20: Jazz band dell'Albergo di Russia.

18,20-18,30: Comunicazioni agricole.

19,30-20,20: Eventuali comunicazioni governative.

20,20-20,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,45: Notizie — Cambi — Boll. Meteorologico.

20,45: SERATA DI MUSICA LEGGERA.

1) Lehar: *Amor di zingaro*, fantasia (Orchestra). — 2) Mario: *Piccole mani*; 3) Giuntini: *Sirenella fuggita*; (soprano Fausta Sylena). — 4) Di Ponio: *Mazurka*; 5) Helmburg Holmes: *Electric girl*; (chitarrista prof. Benedetto Di Ponio). — 6) Max Ritter: *Chanson de Salomè*, fox trott; 7) Candiolo: *Donne di Spagna*, capriccio; 8) Alegiani: *Super shimmy*; (Orchestra). — 9) Pennino: *Pecchè*; 10) De Curtis: *Senza nessuno*; (tenore Franco Caselli). — 11) Lama: *Lasciamoci*; 12) Rulli: *Spensierato blues*; (soprano Fausta Sylena).

**Intermezzo:**

«MONOLOGO UMORISTICO»

detto da Arturo Durantini.

**Parte seconda:**

13) Franceschi: *Guignol*, polka marcia; 14) Donato: *Julian*, tango *Milonga*; (Orchestra). — 15) Valen-

go; 23) Caleffa: *Non ridere*, chiffon; (soprano Germana d'Ary). — 24) te: *La serenata di pagliaccio*; 16) Cattedra: *Stornello bugiardo*; (soprano Germana d'Ary). — 17) Agnardo: *Fandango*, marcia caratteristica; (chitarrista prof. B. Di Ponio). — 18) Calamandrei: *Demy, hésitation*; 19) Bross: *Indiana*, fox trott; (orchestra). — 20) De Crescenzo: *Uocchie celeste*; 21) De Curtis: *Canta pe' me* (tenore Franco Caselli). — 22) Ghislanzoni: *Torna amore*, tan-

**ARTISTI DELLA U. R. I.**



ROBERTO PAGLIARANI, tenore

Daras: *Gli zingari*, marcia bohème, (Orchestra).

Ore 22: Segnale orario.

22,55: Ultime notizie.

**Mercoledì  
16 Marzo**

**MILANO (x MI) - m. 315,8 - Kw. 1,9**

12,15: Trasmissione di notizie.  
13-14: Eventuali Comunicazioni Governative.

16,15: Segnale d'apertura.

16,15-17,20: Trasmissioni dalla Rinascenza del Quintetto diretto dal M.o De Paolis intramezzate da Artisti di Varietà accompagnati dal M.o R. Stocchetti. (Alle 16,45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari e Notizie.

19,40-20,30: Eventuali Comunicazioni Governative.

20: Segnale di apertura.

20-20,30: Lezione di tedesco (professore G. Rabajoli).

20,30-20,45: Comunicazioni Governative: I dieci minuti del Dopo Lavoro.

20,45: Segnale orario.

1) G. C. Paribeni; G. Puccini e «La Tosca», Sunto del libretto — 2) Selezione dell'Opera:

«TOSCA»

di G. Puccini.

NOTIZIE STEFANI

«Il Popolo d'Italia» di domani con le ultime notizie.

22,45-23: Jazz Band del Ristorante Toffoloni, diretto dal M.o V. Mascheroni.

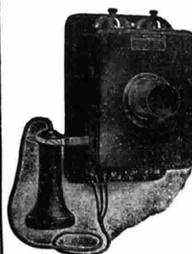
**NAPOLI (x NA) m. 333,3 - Kw. 1,5**

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17,5: Dintorni di Napoli.



**Soc. An. Brevetti A. PEREGO**

**Via Salaino, 10 - Telefono 86-767**

**MILANO**

• • •

**TELEFONI PER TUTTE LE APPLICAZIONI**

PER UFFICI, BANCHE, OSDEDAI,  
ABITAZIONI, TRAMVIE, FERROVIE, ecc.

**SPECIALITÀ TELEFONI PER LINEE A. T.**

**STAZIONI RADIOTELEFONICHE e**

**RADIOTELEGRAFICHE ad ONDE CONVOGLIATE**

17.10: Concerto di musica varia.  
19.20-30: Eventuali comunicazioni governative.

21: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE diretto dal Maestro Enrico Martucci.

**Prima parte:**

1) Spontini: *La vestale*, sinfonia (Orchestra). — 2) Tedeschi: *Pattuglie spagnola*, per arpa (Ginevra Bruno). — Capponi: *Non tornerà*, aria per canto (sopr. Rosalba Marini). — Dunkler: *Reverie*, per violoncello (prof. Antonio Belli). — 3) Prokofieff: *Preludio*; Liszt: *Walsodia*, per pianoforte (Maria De Falco). — Paisiello: *Gli zingari in fiera*, aria per canto (sopr. R. Marini). — Wiextemp: *Ballata e Polonese*, per violino (Mary Berti). — 4) Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture (Orchestra).

**Seconda parte:**

1) Sassano: *Anna Karenine*, fantasia (Orchestra). — 2) Bellini: *I pirritani*. A te o cara; Verdi: *Il Trovatore*. Ah sì, ben mio (ten. Gastone Ferrero). — 3) Zabel: *Studio di concerto*, per arpa (Ginevra Bruno). — Sammartini: *Il canto amoroso*; Beethoven: *Rondino*, per violino (Mari Berti). — Barbieri: a) *Preludio drammatico*, b) *Polacca*, per pianoforte (Maria De Falco). — 4) Puccini: *Manon Lescaut*. In quelle trine morbide (sopr. R. Marini). — Puccini: *Turandot*. Nessun dorme (ten. G. Ferrero). — 5) Wagner: *Tannhauser*, marcia (Orchestra).

**ROMA** (x R O) - m. 449 - Kw. 3

12.30-13: Eventuali comunicazioni governative.

13.30-14.30: Orchestra dell'Albergo Quirinale.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani.

16.30-17.15: Cambi — Giornale radiofonico del fanciullo — Notizie Stefani.

17.15-18.20: CONCERTO DIURNO. Orchestra della U. R. I.

1) Mozart: *Serenata in re maggiore*, a) allegro, b) romanza, c) rondò; (Orchestra). — 2) Debussy: *Réverie*; 3) Schumann: *Slancio*; (pianista Cesarina Buonerba). — 4) Verdi: *La Forza del destino*, Pace mio Dio; 5) Rossini: *Semiramide*, Bel raggio lusinghiero; (soprano Cesira Valenti). — 6) Giordano: *Il voto*, intermezzo; 7) Rubinstein: *Trot de cavalerie*; (Orchestra). — 8) Mac Dowell: *Raggio di luna*; 9) Martucci: *Scherzo*; (pianista Cesarina Buonerba). — 10) Verdi: *Ernani*, romanza del 1. atto

(soprano Cesira Valenti). — 11) Borodine: *Al convento*; 12) Saint Saens: *Danza macabra*; (Orchestra).

Ore 18.20-18.30: Trasmissioni agricole.

19.30-20.20: Eventuali comunicazioni governative.

20.20-20.30: Comunicazioni del Dolavoro.

20.30-20.45: Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

20.45-21:

«LECO DEL MONDO» divagazioni di attualità di Guglielmo Alterocca.

21: TRASMISSIONE DA UN TEATRO.

Negli intervalli: *Dizioni varie* del gr. uff. Armando Volpi.

Ultime notizie.

## Giovedì 17 Marzo

**MILANO** (x MI) - m. 315,8 - Kw. 1-5

12.15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali Comunicazioni Governative.

16.15: Segnale d'apertura.

16.15-17.20: Jazz band, diretto dal M.o S. Ferruzzi. (Alle 16.45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17.20-17.45: Cantuccio dei Bambini.

17.45-18: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari e Notizie.

19.40-20.30: Eventuali Comunicazioni governative.

20: Segnale orario.

20.30: Lezione di franceses (Prof. Ramond Brout).

20.30-20.45: Comunicazioni Governative: I dieci minuti del Dopo Lavoro.

20.45: Segnale Orario.

21: Concerto dedicato a P. I. Tchaikowsky, dato dal Quintetto della U. R. I., diretto dal M.o F. Limenta.

**Parte Prima:**

1) Eugenio Onegin, Fantasia — 2) *Chanson triste* — 3) *Casse Noisette, Valzer dei fiori*.

Ettore Romagnoli:

COMMENTO E LETTURA DI UN CANTO DELLA «DIVINA COMMEDIA»

**Parte Seconda:**

Extra: *Quartetto Ungherese Melles*.

**NOTIZIE STEFANI**

**Parte Terza:**

Segue concerto dedicato a Tchai-

kowsky: *La bella addormentata nel bosco*, Suite.

«Il Popolo d'Italia» di domani con le ultime notizie.

22.45-23: Jazz Band della Fiaschetta Toscana, diretto dal M.o S. Ferruzzi.

**NAPOLI** (x NA) m. 333,3 - Kw. 1-5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17.5: Bambinopoli.

17.10: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M. Enrico Martucci.

**Prima parte:**

1) Verdi: *Nabucco*, sinfonia (Orchestra). — 2) Trintelli: *Vieni amor mio*, romanza; Mazzone: *Amore è dolore*, romanza (sopr. Maria Cacciapuoti). — 3) Centola: *Rève*; Rampaldi: *Leggenda* (Orchestra). — 4) Schumann: *Notte di primavera* (soprano Sisi-na Cacciapuoti). — 5) Lehar: *La vedova allegra*, pot-pourri (Orchestra).

**Seconda parte:**

1) Giordano: *Caro mio ben*; Puzzi-Peccia: *Torna amore* (sopr. Sisi-na Cacciapuoti). — 2) Sagarìa: *Ninna nanna*; Senesi: *Pupazzetti* (Orchestra). — 3) Verdi: *I due Foscarini*, cavatina (sopr. M. Cacciapuoti). — 4) Sartorio: *Amusette*, mazurka (Orchestra).

**Terza parte:**

*Canzonette napoletane.*

Ore 19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

Ore 21: CONCERTO CLASSICO DI MUSICA DA CAMERA, sotto la direzione artistica del M.o Guido Laccetti e con cenni illustrativi del prof. Guido Gasperini, eseguito dal violinista Vincenzo Cantani e dalla pianista Nina Borrelli col concorso del soprano Oly Grace.

**Prima parte:**

Vitali: *Ciaccona*, per violino (Vincenzo Cantani). — Schumann: a) *Fleur mourante*, b) *Dedica*, per canto (Oly Grace). — Porpora: *Andantino affettuoso*; Leo: *Tempo di minuetto*; Boccherini: *Presto* (trascrizione per violino di Guido Laccetti).

— Beethoven: *Sonata op. 57 per pianoforte* (appassionata). Assai allegro. Andante con moto, Allegro ma non troppo, Presto. — Bruch: *Primo tempo del secondo concerto* per violino (Vincenzo Cantani). — Martucci: a) *Romanza*, b) *Studio di concerto*, per pianoforte (Nina Borrelli).

li. — Cilea: *Nel ridestarmi*; Gřethaninoff: *Berceuse*, per canto (Oly Grace). — Bossi: *Andante sostenuto con vaghezza*, Allegro focoso (dalla sonata in mi min. per violino e pianoforte) (V. Cantani e N. Borrelli).

**ROMA** (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

12.30-13: Eventuali comunicazioni governative.

13.30-14.30: Orchestra dell'Albergo Quirinale.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani.

16.30-17.15: Cambi — Giornale radiofonico del Fanciullo — Notizie Stefani.

17.15-18.20: Jazz band dell'Albergo di Russia.

18.20-18.30: Comunicazioni agricole.

19.30-20.20: Eventuali comunicazioni governative.

20.20-20.30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20.30 20.45: Notizie — Cambi — Bollettino Meteorologico.

20.45: CONCERTO ORCHESTRALE E VOCALE, Orchestra della U. R. I.

1) Massenet: *Bacchus*, I misteri Dionisiaci: a) notturno, b) processione delle offerte, c) cacciatrici e baccanti, d) iniziazione ai misteri dionisiaci, e) baccanale; (Orchestra). — 2) Zandonai: *Giulietta e Romeo*, Lamento del cantastorie; 3) Santarelli: *Sogni di primavera*; (tenore Alfredo Sernicoli). — 4) Schubert: *Wilhelm*, Ave Maria; 5) Sarasate: *Zapateado*; (violinista Giulio Bignami). — 7) Filiasi: *Manuel Menender*, intermezzo; 8) Rimski Korsakow: *Danze dell'Opera « Fior di Neve »*; (Orchestra). — 9) Mascagni: *Le Maschere*, atto II, duetto d'amore (soprano J. Bertacchini e ten. A. Sernicoli).

10) *Intermezzo*:

« Il processo Cenci ». Conferenza del ciclo curiosità, errori ed orrori della giustizia penale attraverso i secoli, tenuto da Luigi Minichella.

*Parte seconda*:

11) Catalani: *Dejanice*, preludio; (Orchestra). — 12) Filippi: *Magari*, canzone veneziana; 13) Padilla: *Princesita*, canzone spagnuola; (soprano Jole Bertacchini). — 14) Chopin: *Notturno*; 15) Paganini: *Moto perpetuo*; (violinista Giulio Bignami). — 16) Moussorgski: *Una notte sul Monte Calvo*, poema sinfonico; (Orchestra). — 17) Massenet: *Manon*, duetto finale del primo atto; (soprano Jole Bertacchini e ten. Alfredo

Sernicoli). — 18) Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; (Orchestra).

Ore 22: Segnale orario.

22.55: Ultime notizie.

**Venerdì**  
**18** Marzo

**MILANO** (1 MI) - m. 315,8 - Kw. 1,5

12.15: Breve trasmissione di notizie.

13.14: Eventuali Comunicazioni Governative.

16.15: Segnale d'apertura.

16.15-17.20: Jazz Band, diretto dal M.o S. Ferruzzi. (Alle 16.45: si danno: Borse, Mercati e Cambi).

17.20-17.45: Cantuccio dei Bambini.

17.45-18: Comunicazioni Agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari e Notizie.

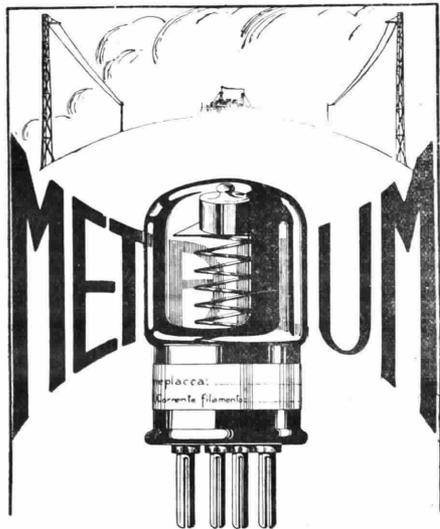
19.40-20.30: Eventuali Comunicazioni Governative.

20: Segnale di apertura.

20-20.30: Lezione di inglese (prof. M. Hazon).

20.30-20.45: Comunicazioni Governative. I dieci minuti del Dopo Lavoro.

20.45: Segnale orario e Trasmis-



**LA VALVOLA  
CHE POSSIEDE LA PIÙ  
GRANDE ELASTICITÀ  
NELLE CARATTERISTICHE  
DI ALIMENTAZIONE**

*Filiali:*

ROMA - Via S. Marco, 24

GENOVA - Via Archi, 4 rosso

*Agenzie:*

FIRENZE - Piazza Strozzi, 5

NAPOLI - Via Medina, 72

Via Vitt. Eman. Orlando, 29

*In vendita nei migliori negozi*

*Listini gratis a richiesta*

**METALLUM-KREMENEZKY**  
VENEZIA - S. Silvestro, 9/2

*Ufficio Centrale di vendita:*



**Ing. G. RAMAZZOTTI**  
MILANO (118) - Via Lazzaretto, 17

sione di un'operetta dal Teatro Lirico.

20.45: Segnale orario e TRASMISSIONE DI UN'OPERETTA DAL TEATRO LIRICO.

Tra il 1.º e il 2.º atto: Adolfo Pavlov:

#### ANEDDOTI

Tra il 2.º ed il 3.º:

#### NOTIZIE STEFANI

«Il Popolo d'Italia» di domani con le ultime notizie.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17,5: Conversazione con le signore.

17,10: Concerto di musica varia.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

21: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE diretto dal M. Enrico Martucci.

#### Prima parte:

1) Suppè: *Poeta e contadino*, ouverture (Orchestra). — 2) Ceccherini: *Ballata spagnola*, (basso Pietro Forno). — Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, aria (sopr. Angelina Riccio Tabassi). — 3) Mascagni: *Visione lirica*, Ganne: *Corteggio orientale* (orchestra). — 4) Verdi: *Ernani*, Infelice e tu credevi (basso Pietro Forno). — Gomez: *Salvator Rosa*, Mia picciarella (sopr. Angelina Riccio Tabassi). — 5) Wagner: *I maestri cantori*, fantasia (Orchestra).

#### Seconda parte:

1) Carelli: *Mefisto*, serenata (basso Pietro Forno). — 2) Krome: *Un idillio*; Giovannetti: *Minuetto* (Orchestra). — 3) Ceccherini: *Califfo di Badgad*, aria (basso Pietro Forno). — Meyerbeer: *Dinorak*, Ombra leggera (sopr. A. Riccio Tabassi). — 4) Lacombe: *Sotto il balcone*; Vasch: *Belle de nuit* (Orchestra).

#### Terza parte:

*Canzonette napoletane*.  
Guida: *Pecan Rivera*, fox trott (Orchestra).

**ROMA** (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani.

16,30-17,15: Cambi — Giornale radiofonico del Fanciullo — Notizie Stefani.

17,15-18,20: Jazz band dell'albergo di Russia.

18,20-18,30: Comunicazioni agricole.

19,30-20,20: Eventuali comunicazioni governative.

20,20-20,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,45: Notizie — Cambi — Bollettino Meteorologico.

20,45: SERATA DI MUSICA LEGGERA E D'OPERETTA. — Orchestra della U. R. I.

#### Parte prima:

1) Lindemann: *Pronto? Chi è?*



Come un abbonato imagina la speaker della Stazione di Milano.

Fantasia su canzoni della bohème viennese; (Orchestra). — 2) Lecocq: *Madama Angot*, Strofe di Pomponnet (Luigi Giorgi). — 3) Raimondi: *L'eco del cuore* (Tina Ghirelli). — 4) Caucci: *Grand Hôtel*, duetto del matrimonio (Tina Ghirelli e Cesare Ranucci). — 5) Cuscina: *Fior di Siviaglia*, selezione (Orchestra). — 6) Lehar: *Finalmente soli*, canzone dell'Edelweiss; 7) Kalman: *Amor di Principi*, romanza (Elisa Giorgi). — 8) Macchini: a) *Rose rampichine*, b) *Trestevere accusi* (tenore Sandro F. Lori). — 9) Weinberger: *La Signorina del Cinematografo*, duetto (Tina Ghirelli e Cesare Ranucci). — 10) Zeller: *Il venditore d'uccelli*, duetto dei professori (Luigi Giorgi e Cesare Ranucci).

#### 11) Intermezzo:

«RIVISTA DELLA FEMMINILITA'» di Madame Pompadour.

#### Parte seconda:

12) Michiels: *Hlonka*, czardas (Orchestra). — 13) Chicchi: *Il canto degli scapoli* (Cesare Ranucci). — 14) Rulli: *Il signore senza pace*, canzone (Tina Ghirelli). — 15) Rulli: *Dal monte al piano*, duetto (Aminta Farri e Cesare Ranucci). — 16) Leoncavallo: *La Reginetta delle Rose*, val-

zer; 17) Pietri: *Quartetto vagabondo*, festa notturna (Orchestra). — 18) Mario Costa: a) *Scetate*, b) *Luna nova* (Sandro F. Lori). — 19) Lehar: *Finalmente soli*, duetto Tilly-Willi (Elisa e Luigi Giorgi). — 20) Loeser: *Mexican love*, blues; 21) Aubert: *La parata degli obesi*, marcia caratteristica (Orchestra).

Ore 22: Segnale orario.

22,55: Ultime notizie.

## Sabato 19 Marzo

**MILANO** (1 MI) - m. 315,8 - Kw. 1,5

12,15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali Comunicazioni Governative.

16,15: Segnale d'apertura.

16,15-17,20: Trasmissioni dal Ristorante Savini del Quintetto diretto dal M.o Pennati Malvezzi intramezzate da artisti di varietà accompagnati dal M.o R. Stocchetti. (Alle 16,45: si daranno: Borse, Mercati e Cambi).  
17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni Agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari e Notizie.

19,40-20,30: Eventuali Comunicazioni Governative.

20: Segnale di apertura.

20,20-30: Lezione di tedesco (prof. G. Rebajoli).

20,30-20,45: Comunicazioni Governative. I dieci minuti del Dopo Lavoro.

20,45: Segnale Orario.

1) G. M. Ciampelli. A. Ponchielli e «La Gioconda». Sunto del libretto. 2) Selezione dell'Opera:

#### «GIOCONDA»

di A. Ponchielli.

#### NOTIZIE STEFANI

«Il Popolo d'Italia» di domani con le ultime notizie.

22,30-23: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA, diretto dal M.o S. Ferruzzi.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17,5: Varietà.

17,10: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M.o Enrico Martucci.

## Prima parte:

1) Billi: *Esulta Italia*, marcia; Bertini: *Ma l'amor mio non muore*, valzer (Orchestra). — 2) Alvarez: *La partida*, romanza in spagnolo (ten. Roberto Rotondo). — Marczewski: *Sulla bocca di corallo*, romanza in polacco (Edvige Papinska). — 3) Cattedra: *Tempo di minuetto*; Consiglio: *Serenata di gioventù* (Orchestra). — Chopin: *Polacca in la bemolle maggiore*; Debussy: *La soirée dans Granade*, per pianoforte (Eugenia Picchetti). — 5) Verdi: *Luisa Miller*, Quando la sera al placido (tenore R. Rotondo). — Giordano: *Fedora*, O grandi occhi; sopr. E. Papinska. — 6) Strauss: *Sogno d'un valzer*, pot-pourri (Orchestra).

## Seconda parte:

1) Liszt: *Rapsodia n. 8 per pianoforte* (Eugenia Picchetti). — 2) Schubert: *Serenata* (sopr. E. Papinska). — Bizet: *I pescatori di perle*, O notte di dolcezze (ten. R. Rotondo). — 3) Frontini: *Confidense amoroze*; Billi: *Chant du Ruisseau* (Orchestra). — 4) Alberti: *Maggiolata*, romanza (ten. R. Rotondo). — 5) De Sena: *Montanaro e Piffero*; Carera: *Akaba* (Orchestra).

## Canzonette napoletane.

Ore 19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

20.30: TRASMISSIONE DAL R. TEATRO S. CARLO.

Piccola Posta.

ROMA (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

12.30-13.30: Eventuali comunicazioni governative.

13.30-14.30: Orchestra dell'Albergo Quirinale.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani.

16.30-17.15: Cambi — Giornale radiofonico del fanciullo — Notizie Stefani.

17.15-18.20: Jazz band dell'Albergo di Russia.

## ARTISTI VARIETA' DELLA U. R. I.



FRANCA LACCONY, soubrette.

18.20-18.30: Comunicazioni agricole.

19.30-20.20: Eventuali comunicazioni governative.

20.20-20.30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20.30 20.45: Notizie — Cambi — Bollettino Meteorologico.

20.45: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE DIURNO. Orchestra della U. R. I.

1) Beethoven: *Quartetto in do minore* op. 16 per pianoforte, violino, viola e violoncello: a) Allegro non troppo, b) Andante cantabile, c) Rondò finale. (Esecutori: Rina Rossi, Giulio Bignami, Giorgio e Anna Solieri). — 2) Cavalli: *Dolce amor, benedato dio*; 3) Certi: *Intorno all'idol mio* (soprano Ida Steccanella). — 4) Verdi: *Macbeth*, Pietà, rispetto, amore; 5) Gounod: *Faust*, Aria di Valentino; (baritono Alberto Castagnoli). — 6) Schumann: *Adagio molto espressivo e Allegro con fuoco*.

dal Trio op. 63 per pianoforte, violino e violoncello. (Esecutori: Rina Rossi, Giulio Bignami e Anna Solieri). — 7) Donizetti: *Anna Bolena*, Al dolce guidami; 8) Retcheunow: *Gusliario*, canto popolare russo (soprano Ida Steccanella). — 9) Brogi: *Visione veneziana*; 10) Cecconi: *Rondò* (baritono Alberto Castagnoli).

18.20-18.30: Trasmissioni agricole. 19.30-20.20: Eventuali comunicazioni governative.

20.20-20.30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20.30-20.45: Notizie Stefani. Camici. Bollettino Meteorologico.

21: TRASMISSIONE DA UN TEATRO.

Negli intervalli: *Dizioni varie* di Nino Capriati.

«LA POSTA DELLA RADIO»

Ultime notizie.

## Domenica 20 Marzo

MILANO (1 MI) - m. 315,8 - Kw. 1,5

10.30-11.15: Segnale di apertura.

CONCERTO VOCALE E ISTRUMENTALE DI MUSICA SACRA.

SPIEGAZIONE DEL VANGELO

13-14: Eventuali Comunicazioni Governative.

16.15-17.15: Segnale di apertura e Concerto vocale e strumentale con

Una Batteria Perfetta  
garantisce una suddivisione migliore



alta capacità  
lunga durata

BATTERIE PER  
RADIO

di qualunque tipo fabbricate espressamente per l'impiego su apparecchi riceventi.

SOCIETA ANONIMA

**SUPERPILA**

FIRENZE

DEPOSITI: A

MILANO - ROMA - NAPOLI - GENOVA  
PALERMO VENEZIA - PADOVA

## Cuffia KIMOS - Paris



LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA  
2, Via Brisa - MILANO - Via Brisa, 2

Agenti per Napoli:  
UNIONE ELETTROTECNICA MERIDIONALE  
Corso Garibaldi, 129 - NAPOLI

il concorso della Signorina Rita Stobbia, mezzo soprano. a) Searlati: *O cessate di piagarmi*; b) Castelnuovo Tedesco: *Il girotondo dei golosi*; c) Brahms: *Ninna nanna*; d) Chabrier: *La villanelle du petit Canard*; del Tenore Guido Frati: a) Puccini: *Manon*, Donna non vidi mai; b) Mascagni: *L'Amico Fritz*, Ed anche Beppe amò; c) Thomas: *Mignon*, Ah non credevi tu; del Violoncellista Massimo Amfiteatroff e del Pianista R. Castagnone: a) Debussy: *Ariette oubliée*; b) Huret: *Aria*; c) Sinigaglia: *Humoresque*.

17,15-17,45: Cantuccio dei bambini.

17,45-18: Notizie e Comunicazioni a cura del Servizio Radio Forestale. 20,30-20,45: Segnale di apertura e Comunicazioni Governative: I dieci minuti del Dopo Lavoro.

20,45: Segnale orario e CONCERTO VARIATO col concorso della Signora Margherita Ruini Cambon, contralto; di G. Bellantoni, Baritono e di Nino Rossi, pianista.

1) Quintetto della U. R. I. diretto dal M.o F. Limenta. Sagaria: *Pizzi e nòi* — 2) M.o C. Censi:

#### STORIA DELL'OPERA BUFFA

3) Barit. G. Bellantoni. Verdi: *Rigoletto*, Pari siamo; 4) Pian. Nino Rossi 5) Contralto Margherita Ruini Cambon. Monteverdi: *Respighi: Recitativo e Lamento di Arianna* — 6) Quintetto della U. R. I. Puccini: *La Bohème*. Fantasia — 7) Pianista Nino Rossi — 8) Contralto Margherita Ruini Cambon: *Quattro canti popolari russi*; a) *Il Canto del prigioniero*; b) *Sul prato*; c) *Narrar mi dèi o bella mia*; d) *La dà Visola* — 9) Quintetto della U. R. I. - Leoncavallo: *Pagliacci*, Intermezzo — 10) Baritono G. Bellantoni. Massenet: *Erodiade*, Vision fuggitiva — 11) Quintetto della U. R. I.: a) Catalani: *In sogno*; b) Billi: *Strimpellata alla luna*. *Notizie Stefani* — *Notizie Sportive* 22,45-23: JAZZ BAND DELLA FIASCHE. TERIA TOSCANA, diretto dal M. o S. Ferruzzi.

# L. 30,30

all'anno è il prezzo del

“ RADIORARIO „

per coloro che sono in regola coll'abbonamento alle Radio audizioni circolari.

## NAPOLI (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17,5: Bambinopoli.

17,10: Concerto di musica varia.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

21: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE diretto dal maestro Enrico Martucci.

#### Prima parte:

1) Boïeldieu: *La dama bianca*, sinfonia (Orchestra). — 2) Bizet: *L'Arlesienne*, suite in 3 tempi (Orchestra). — 3) Gounod: *La sera*, melodia (sopr. Teresa Serrao). — Massenet: *Notte di Spagna*, serenata (baritono Enzo Vodas). — 4) Chopin: *Due Preludi* n. 6 e 15 per pianoforte (Bianca Cafaro). — 5) Paisiello: *Donne vaghe*, aria (sopr. Teresa Serrao). — Délibes: *Lakmé*, romanza (barit. Enzo Vodas). — 6) Debussy: *La cattedrale engloutie*, per pianoforte (Bianca Cafaro). — 7) Donizetti: *Don Sebastiano*, O Lisbona (barit. Enzo Vodas). — Mascagni: *Amico Fritz*, Son pochi fior (sopr. T. Serrao). — 8) Donizetti: *Polliuto*, fantasia (Orchestra).

#### Seconda parte:

1) Ranzato: *Il paese dei campanelli*: Avitabile: *Barcarola* (duetto Anita-Bencivenni). — 2) Lack: *Doux message*, romanza senza parole: Frontini: *Pulcinella innamorato* (Orchestra). — 3) Puzzi-Peccia: *Povero Pulcinella*; Mignone: *La carovana* (duetto Anita-Bencivenni). — 4) Carena: *Destino*, one step (Orchestra).

## ROMA (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

10,30: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17-18,30: Jazz band dell'Albergo di Russia.

19,30-20,20: Eventuali comunicazioni governative.

20,20-20,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,45: Comunicazioni a cura della Federazione « Pro Montibus ».

20,45-21: Notizie e Sport.

21: SERATA D'OPERA ITALIANA. — Orchestra della U. R. I. diretta dal Maestro Riccardo Santarelli.

#### Parte prima:

Selezione dell'opera

« IL TABARRO »

di Giacomo Puccini.

*Escutori*: Michele, baritono Guglielmo Castello; Luigi, tenore Caselli Franco; Giorgetta, soprano Anna Alba di Marzio; La Frugola, mezzo soprano Castellazzi Luisa; Il Tinka, tenore Dorini Flavio; Il Talpa, basso De Petris Alfredo; Il Venditore, tenore Lorini Flavio.

#### Intermezzo:

Conferenza medica igienica del Dr. Giovanni Pugliesi.

#### Parte seconda:

Esecuzione del 4. atto dell'opera

« RIGOLETTO »

di Giuseppe Verdi.

*Escutori*: Rigoletto, baritono Guglielmo Castello; Gilda, soprano Pina Fanhero; Il Duca di Mantova, tenore Franco Caselli; Sparafucile, basso Alfredo De Petris; Maddalena, mezzo soprano Luissetta Castellazzi.

Orchestra della U. R. I. diretta dal maestro Riccardo Santarelli.

1) Introduzione, scena e canzone del Duca.

b) Quartetto: Gilda, Maddalena, Rigoletto e il Duca.

3) Scena, terzetto e tempesta, Gilda, Maddalena e Sparafucile.

4) Scena e duetto finale: Gilda e Rigoletto.

Ore 22: Segnale orario.

22,55: Ultime notizie.

# Lunedì

# 21 Marzo

## MILANO (1 MI) - m. 315,8 - Kw. 1,5

12,15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali Comunicazioni Governative.

16,15: Segnale d'apertura.

16,15-17,45: Jazz Band diretto dal M.o Stefano Ferruzzi. (Alle 16,45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi). 17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni agricole per cura della Fed. Ital. Consorzi Agrari. Notizie.

19,40-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20: Segnale di apertura.

20-20,30: Lezione di inglese (prof. M. Hazon).

20,30-20,45: Comunicazioni governative: I dieci minuti del Dopolavoro.

20,45: Segnale Orario e

CONCERTO DI MUSICA LEGGERA

1) Quintetto della U.R.I. diretto dal M.o F. Limenta. Solazzi: *Mi-*

netto. — 2) Artisti di varietà accompagnati dal M.o S. Stocchetti. — 3) Aldo Ferrari, solista di chitarra. Mertz: a) *Studio*, b) *Capriccio*. — 4) Quintetto della U.R.I.: Schubert: *Momento musicale*. — 5) Artisti di varietà. — 6) Aldo Ferrari, solista di chitarra: a) Hüfner: *Bolero*; b) Bonet: *Galotta*; c) Garcia: *El Guaríto*, tango cubano.

«NOTIZIE STEFANI»

7) COMMEDIA.

3) **BANDA PRESIDARIA DEL CORPO D'ARMATA DI MILANO** diretta dal M.o cav. Achille Lizzi. — «*Il Popolo d'Italia*» di domani con le ultime notizie.

22.45-23: **JAZZ BAND DEL RISTORANTE TOFFOLONI** diretto dal M.o N. Mascheroni.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333.3 - Kw. 1.5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17.5: Novelle, aneddoti, spunti di larità.

17.10: **CONCERTO DI MUSICA VARIA** diretto dal M.o Enrico Martucci.

*Parte prima:*

1) Rossini: *La gazza ladra* (sinfonia). Orchestra. — 2) Cosentino: *Povera stanza mia* (romanza), mezzo sopr. Livia Rossetti. — 3) Bolognesi: *Profumata*; Bossi: *Babillage*; Bornioli: *Serenata Spagnola*; Orchestra. — 4) Giovanni Barbieri: *Ritmo di danza*; Rosenthal: *Papillons* (per pianoforte), Giannina Lattarulo. — 5) Ponchielli: *Il figliuol prodigo* (fantasia); Orchestra.

*Seconda parte:*

1) Catalani: *Loreley* (Danza delle ondine), Orchestra. — Chopin: *Studio d'ottave* (per pianoforte), Giannina Lattarulo. — 2) Vaccai: *Gi-*

*lietta e Romeo*, Ah se tu dormi svegliati; mezzo sopr. Livia Rossetti. — 3) Beccè: *Notturmo*; Beccè: *Serenata d'Amalfi*; Fresco: *Serenade*; Orchestra. — 4) *Canzonette Napoletane*. — Simi: *Nottambuli*, one step; Orchestra.

Ore 19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

20.45: Comunicazioni del Dopolavoro.

21: Selezione dell'Operetta

«IL PAESE DEI CAMPANELLI» di Ranzato.

**ROMA** (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

13.30-14.30: Orchestra dell'Albergo Quirinale.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani.

16.30-17.15: Cambi — Giornale radiofonico del Fanciullo — Notizie Stefani.

17.30-18.30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana. — Concerto di Clavicembalo e canto.

19.30-20.20: Eventuali comunicazioni governative.

20.20-20.30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20.30-20.45: Trasmissioni agricole.

20.45-21: Notizie Stefani — Cambi — Boll. Meteorologico.

21: **CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE** col gentile concorso della pianista Regina Asti Ulla.

*Parte prima:*

1) Tschaikowski: *Sinfonia N. 6 in si minore* (Patetica): a) Adagio, Allegro non troppo, Andante, Allegro vivo; b) Allegro con grazia (Orchestra). — 2) Scarlatti: *Toccata in re minore*; 3) Contini Anselmi: *Allegro appassionato*; pianista Regina Asti Ulla. — 4) Viadana: *Exultate, justi* (mottetto a 4 voci); 5) Palestrina: *Il ritratto* (madrigale); 6) Ga-

spare Fiorino: *Romane belle* (Villanella; Coro a voci sole. — 7) Padre Martini: *Minuetto*; 8) Beethoven: *Allegro vivace*, dalla sonata op. 28; Quartetto a plettro, diretto dal maestro Alessandro Madami.

*Intermezzo:*

9) Conferenza del Cielo

«CURIOSITA' STORICHE» tenuto dal prof. Filippo Tambroni.

*Parte seconda:*

10) Wagner: *Il vascello fantasma*, ouverture; Orchestra. — 11) Bizet: *Canzone a ballo*, dall'Arlesiana; coro a voci sole. — 12) Verdi: *Nabucco*, O Signor che dal tetto natio; coro e orchestra. — 13) Brahms: *Capriccio in si minore*; 14) Liszt: *Ronde des lutins*; pianista Regina Asti Ulla. — 15) Benedetto Marcello: *Sonata*; Quartetto a plettro. — 16) Ponchielli: *Preghiera e concertato* dall'Opera «I promessi sposi»: Coro e orchestra. — 17) Smetana: *La sposa venduta*, ouverture; Orchestra.

Ore 22: Segnale orario.

22.55: Ultime notizie.

**Martedì**  
**22** Marzo

**MILANO** (1 MI) - m. 315.8 - Kw. 1.5

12-15: Trasmissione di notizie.  
13-14: Eventuali Comunicazioni Governative.

16.15: Segnale di apertura.  
16.15-17.20: Trasmissione dal Ristorante Savini del Quintetto diretto dal M.o Pennati Malvezzi, intramezzate da artisti di Varietà accompagnati dal M.o Stocchetti. (Alle 16.45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17.20-17.45: Cantuccio dei Bambini.

17.45-18: Comunicazioni agricole

**Liquidazione per cessazione di commercio**

**Prezzi eccezionalmente ribassati - Vendita sottocosto!**

*Radioamatori e rivenditori, acquistate i rinomati ed insuperabili Apparecchi riceventi a cristallo originali "Friho", - Detector - Cuffie e Galene.*

**Apparecchi riceventi completi di detector L. 175.— cad.**

**Detector « Friho » . . . . . » 28.— »**

**Cuffie telef. « Friho » . . . . . » 50.— »**

**Fanali « Friho » a dinamo per cicli . . . . . » 60.— »**

**SCONTO AI RIVENDITORI**

**G. MONFERONI - Via A. Cappellini, 7 - MILANO (29)**

a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari. — Notizie.

19,19,40: Eventuali Comunicazioni Governative.

20: Segnale di apertura.

20,20,30: Lezione di francese (professor M. Ramond Brout).

20,30: Comunicazioni Governative: I dieci minuti del Dopolavoro. 20,45: Segnale orario e

TRASMISSIONE DI UN'OPERETTA DAL TEATRO LIRICO.

«NOTIZIE STEFANI»

«Il Popolo d'Italia» di domani con le ultime notizie.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333.3 - Kw. 1.5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa e notizie Stefani.

17: Comunicazioni e notizie.

17,5: Monumenti napoletani.

17,10: CONCERTO DIURNO DI MUSICA VARIA diretto dal M.o Enrico Martucci.

*Prima parte:*

1) Suppè: *Poeta e contadino* (ouverture). Orchestra. — 2) Tosti: *L'ultima canzone*, tenore Giovanni Barbarulo. — De Lucia: *Serenata medievale*, sopr. Olga Di Napoli. — 3) Tartarini: *Minuetto antico*: Sanossa: *Mentre tu dormi* (serenata). Orchestra. — 4) Longo: *Tema con variazioni* (per pianoforte), Antonino Modica. — Tosti: *Mattinata* (romanza), sopr. O. Di Napoli. — Giordano: *Andrea Chenier* (improvviso atto I), tenore G. Barbarulo. — 5) Lehar: *Frasquita*, pot-pourri; Orchestra.

*Seconda parte:*

1) Lauro: *Melodia* (per violino e violoncello), prof. Perla e Belli. — Rotoli: *Il tuo pensiero* (romanza), sopr. O. Di Napoli. — Liszt: *Polonaise seconda* (per pianoforte), A. Modica. — 2) Rosy: *Extase* (melodia); Wasc: *Pas d'arlequin* (intermezzo); Strumillo: *Misette* (valzer); Orchestra. — 3) *Canzonette Napoletane*.

Ore 19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20,45: TRASMISSIONE DAL R. TEATRO S. CARLO.

**ROMA** (1 R O) - m. 449 - Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

13,30-14,30: Orchestrina dell'Albergo Quirinale.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani.

16,30-17,15: Cambi — Giornale radiofonico del Fanciullo — Notizie Stefani.

17,15-18,20: Jazz band dell'Albergo Plaza.

18,20-18,30: Comunicazioni agricole.

19,30-20,20: Eventuali comunicazioni governative.

20,20-20,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30-20,45: Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

20,45: CONCERTO SINFONICO E VOCALE.

*Parte prima:*

1) Meyerbeer: *Dinorah*, sinfonia; Orchestra. — 2) Gretchaninow: *Mon pays*; 3) Quaranta: *Galoppa, morello*; tenore Ottone De Donato. — 4) Cherubini: *Demofoonte*, aria; Soprano Enza Messina. — 5) Korngold: *Suite orchestrale* per la commedia di Shakespeare «Molto strepito per nulla»: a) Marcia grottesca, b) In giardino, c) Fanciulla che si abbiglia per le nozze; Orchestra. — 6) Puccini: *Turandot*, a) Non piangere, Liù, b) Nessun dorme; tenore Ottone De Do-

nato. — 7) Debussy: *Il figliuol prodigo*, aria di Lia; 8) Strauss: *Cecilia*; soprano Enza Messina. — 9) Borodine: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*; Orchestra.

*Intermezzo giocoso:*

10) «IL BACIO», scherzo comico in un atto.

*Personaggi:* Mirca, Teresina Pecci; Ernesto, suo cugino, Arturo Durantini; Eustacchio, suo zio, Massimo Felici Ridolfi.

*Parte seconda: MUSICA LEGGERA.*

11) Siede: *Pattuglia d'amore*, pezzo caratteristico; 12) Tammario: *Mallesia*, fox trot; Orchestra. — 13) Valente: *Lasciamoci*; 14) Magliani: *Tu sei Falba*; soprano Fausta Sylena. — 15) Nucci: *Tango melodico*; 16) Amadei: *Baciatevi... così*, barcarola hesitation; 17) Rauls: *Arcangelo*, shimmy; Orchestra. — 18) Bonavolontà: *Visione*; 19) Mario: *Napule mio!*; soprano Fausta Sylena. — 20) Criscuolo: *Danza montanina*; 21) Ghesthem e Frimat: *Palma*, fox trot spagnolo; Orchestra.

Ore 22: Segnale orario.

22,55: Ultime notizie.



Come un radioamatore immagina gli speakers delle varie stazioni.  
(Disegno dell'abbonato Riccardo Rona di Palermo).

# PROGRAMMI ESTERI

(Le ore sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale — Le stazioni sono disposte in ordine alfabetico)

## Domenica 13 Marzo

### BARCELONA (Radio Barcellona) (EAJR) - m. 344 - Kw. 1,5

9: Ora dalla Cattedrale ogni giorno alle 19 e alle 21, se non vi sono emissioni in corso. Eventualmente dopo queste. Giorni festivi solo alle 19.

12: Carillon, Cattedrale. Il Tempo. — 12,15: Banda, Plaza del Rey o Polazzo delle Belle Arti. 18: (Teatro del Liceo) Concerto Sinfonico. Nell'intervallo: Le Applicazioni domestiche della Radio. Prezzi prodotti agricoli e bestiame. — 21: Quattro recitazioni. — 21,30: Quintetto: Ouv., Aria Berlinese, Lincke; Selezione, Don Lucas del Cigarral, Vives. — 21,40-22: Sport.

### BAZILEA - m. 1000 - Kw. 1,5

19,30-22,5: Ritrasmisione del programma di Berna (vedi il programma sotto Berna)

### BERLINO - m. 483,9 - Kw. 4 STETTINO - m. 252,1 - Kw. 0,75

9: Festa mattinatae — 12: Commemorazione in occasione del giorno di lutto popolare (concerto corale e strumentale — strumenti a fiato) — 1,15: L'ora dei morti; discorso commemorativo e canzoni, recitazioni di opere di artisti caduti nella guerra — 2,30: La filatelia e l'istruzione generale — 3: Conferenza agricola — 3,30: Parla il radio-gnomo — 4: Introduzione alla ritrasmissione dall'Opera il 14 marzo — 4,29, 6: Concerto d'organo, di violoncello, d'armonium e canto di musiche di Wemmes, Henschel, Haydn, Karg-Elert, A. Mascheroni,

ni, Schubert, Geissler, Mozart, Lalo, Haendel; In seguito: Consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografi — 7,7-30,7,55: Tre conferenze diverse — 8,30: In memoria dei caduti in guerra (recitazioni, concerto vocale, corale; e della R. O.); in seguito recitative, segnale orario, meteorologia, notizie sportive.

### BERNA - m. 411 - Kw. 1,5

11-12: Predica protestante. — Ritrasmisione a Zurigo. — 13: Segnale orario, meteorologia. — 13-14,30: Concerto del mezzogiorno dell'orchestra Meyer e Zwahlen. — 15,30-17,30: Concerto pomeridiano dell'orchestra Calligaris. Ritrasmisione a Basilea. — 19,30: Segnale orario, meteorologia. — 19,30-19,55: Letture del Prof. J. Reinhart scrittore a Soletta. — 19,55-20,10: Canzoni nel dialetto di Soletta. — 20,10-20,30: Letture (2a parte). — 20,30-21: Orchestra. — 21-21,20: Audizioni di canto d'un baritono. — 21,20-21,50: Orchestra. — 21,50-22,05: Notizie sportive, informazioni e meteorologia. — 22,05-22,30: Orchestra.

### BIRMINGHAM - m. 326,1 - Kw. 1,5

16,30: Orchestra: Ouv., Peter Schmall, Weber; Tenore e orchestra: Il Sogno, e «Oh dispar vision» (Mannon), Massenet; Violino e orchestra: Concerto n. 4 in re magg., Mozart; Tenore: Tre canzoni (Popolare, Brewer, Stanford). Orchestra: Sinfonia n. 12 in sol, Haydn; Violino: Bourrée, Sammons; Inno al Sole, Rimsky-Korsakov; Marietta, Grainger; Orchestra: Giochi Infantili, Bizet. — 18,15-18,30: V. Londra. — 21: Servizio, dalla Chiesa Ebenezer. — 21,55-23,45: V. Londra.

### BOURNEMOUTH (6BM) - m. 491,8 Kw. 1,5

16,30-18,30: V. Londra. — 21: Servizio religioso: Coro e Fervorino. — 21,55-23,45: V. Londra.

### BRESLAVIA - m. 322,6 - Kw. 4 GLEIWITZ - m. 250 - Kw. 0,75

10-10,45: La radio degli scacchi. — 11: Festa cattolica del mattino. — 12: Concerto d'armonium (musiche di Brahms, Karg-Elert, Wagner, Schumann, Kistler). — 3: La radio degli enigmi. — 3,15: L'ora delle fiabe. — 4-5,30: Concerto della R. O. (musiche di Rachmaninoff, Leuschner, Haydn, Bach-Gounod, Beethoven, Schubert) — 5,30: L'ora della lettura. — 6,15: Conferenza in occasione del giorno di lutto popolare. — 8,15: «In memoriam» concerto della «Schlesischen Landesorchester» e di due cantanti (pezzi di Handel, Gluck, Locatelli, Bach, Mozart).

### BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 508,5 - Kw. 1,5

Mancano i programmi di Mercoledì, Giovedì, e di parte del Venerdì perché venne saltata, nell'invio, la pagina che li conteneva, ed in suo luogo, per errore, duplicata quella dei giorni precedenti.

21: Giornale parlato — 21,30: Ouv., Robin des Bois, Weber — Canto: Il Cantuccio dei fanciulli, Debussy — Poema Silvestre (violino), Due pezzi per pianoforte, e Notturno per violoncello, Strauven — Danze Persiane, Mussorgsky — Improvviso per clarinetto, De Boeck — Five o'clock, Ravel — 22,30: L'Estetica dei Mobili (Conferenza) — Fantasia, Tosca, Puccini — Canto: La Giovinezza d'Ercole, Saint Saens — Romanza per corno, Glazunov — Marcia militare, Schubert — 23,30: Informazioni.

### CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3) m. 297 - Kw. 0,5

(Giorni non festivi: ogni sera alle 20, Sintonizzazione; dopo 11, Esperimenti).

20,5: Organo: Marcia, Chapi — 20,10: Piano: Canto del Mattino, Elgar — 20,16: Canto della Notte, id. — 20,22: Recitazio-



## “YTRAS” SUPER DETECTOR

Nuovo TYP. R-S-2-

L'unico rivelatore a cristallo di massimo rendimento

Ha l'aspetto di una modernissima VALVOLA ma dà anche ricezioni più perfette di una VALVOLA

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI NEGOZIANZI DI ARTICOLI DI RADIOFONIA ::

Concessionario esclusivo per l'Italia e Colonia:

**R. SARTI - Milano (39)**

Via Marco Aurelio N. 1



**SOCIETA' ITALIANA LAMPADIE POPE**  
Telef. 20-895 - MILANO - Via Uberti, 8.

ne poesie — 20,37; (Canto) Sei Canzonette — 20,52; Piano: «Jota» e Mattinata, Joachim — 21,22: Ora. Orchestra.

**CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5**

16,30-18,30: V. Londra. — 20,21,40: Servizio religioso per il popolo, da Bristol. Organo: Marcia Funebre e Inno degli Angeli, Guilman; Contralto: Recitativo e aria, Il Messia, Haendel; Inno; Baritono: Udite o Venti, Haendel; Organo: Finale in si bem., Franck; Inno: Preghiere; Contralto: Canzone di Rut, Gounod; Lettura; Organo: Minuetto in mi bem., Mozart; Baritono: Aria, Elia, Mendelssohn; Fervore; Inno: Benedizione; Organo: Toccatina in fa, Bach. — 21,55: V. Londra. — 23,50: La Fratellanza Silenziosa.

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 428,6**

Kw. 4

**CASSEL - m. 272,7 - Kw. 0,75**

8,30-9,30: Festa mattinale — 11,30-12: Conferenza: La madre come centro dell'educazione — 12,1: Concerto del coro del Duomo di Francoforte — 1,2: L'ora commemorativa per i caduti in guerra — 3,30-4,30: L'ora della gioventù — 4,30-6: Concerto della R. O. (pezzi di Mozart, Wagner, R. Strauss, Bizet, Lortzing) — 6-7: L'ora del «Rhein-Mainischen Verbandes» per l'educazione del Popolo — 7-7,30: «La buca delle lettere per la ginnastica mattinale» — 7,30-8: Conferenza medica — 8-8,50: L'ora del giornale di Francoforte «Frankfurter Zeitung»; In seguito notizie sportive — ritrasmissione della musica da ballo da Berlino sino alle 12,30.

**DAVENTRY (5 XX) - m. 1600**

Kw. 25,0.

11,30: Segnale d'ora. Tempo. — 16,30-18,30: (Segnale d'ora alle 17 e 21: V. Londra. — 22,10: Previsioni marittime. — 22,15: V. Londra (alle 23 Segnale Gr.) — 23,50: V. Cardiff.

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760**

Kw. 1,5

10: Servizio religioso. Victoria Hall. — 20,15: Idem, allo Studio. — 20,55: Sport. — 21: Musica sacra (Tempio di Carouge).

**HILVERSUM (H. D. O.)**

m. 1060 - Kw. 2,0

9,10 ed 11: Servizio religioso. — 13,40: Trio: Trio in sol magg. tre tempi, Haydn; Trio Oj. 1 n. 2 (4 tempi), Chanson. — 15,10 (da Amsterdam) Concerto orchestrale. — 17,40: Servizio religioso. — 20,40: Informazioni. — 20,50: Eoli, Coro, Orchestra: Il «Tannhauser», Wagner.

**KONIGSBERG - m. 303 - Kw. 4**

9: Festa mattinale — 11: Ritrasmissione da Danzica Concerto di strumenti a fiato (musiche di Beethoven, Wagner, Haendel, Meyerbeer, Grieg, Kreutzer, Stetton, Sullivan, Bach) — 12,55: Segnale orario, meteorologia — 4: Sonate di Beethoven per pianoforte: 10.0 concerto del pianista Rodolfo Winkler — 5-6,15: Concerto della R. O. (pezzi di Beethoven, Bruckner, Wagner, Liszt) — 6,20: Condanne ed il loro scopo (conf.). — 7,15: La scuola degli scacchi — 8: Festa commemorativa in occasione del giorno di lutto popolare (grande serata d'orchestra, con il concorso di cori maschili) — 10: Meteorologia, recentissime, notizie sportive.

Abbonatevi alle «Radio Audizioni»

**LANGENBERG - m. 468,8 - Kw. 25**

**MUNSTER - m. 241,9 - Kw. 4**

**DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5**

9,10: Festa del mattino (cantiche) — 11,15: Un quarto d'ora dedicato a Goethe (ciclo di conferenze) — 11,20-11,35: L'eco dei tempi: cronaca degli avvenimenti nella scienza e nell'arte — 11,40-12: La radio delle tasse — 12-12,45: Commemorazione dedicata ai caduti di guerra — 13-14: Musica da camera di Ugo Wolf e Schubert (violini, viola, violoncello e con il concorso di un basso) — 14,30-15: Radio-letteratura — 15-15,30: Scacchi — 16,30-18: Nenie nelle poesie vecchie di tutti i popoli e canzoni serie (recitazioni e canto di Brahms, Beethoven, Strauss, Raff, Schubert, Kiendl) — 18-19,30: Conferenze — 20-20,15: Notizie sportive — 20,15-21,45: Ritrasmissione dalla Chiesa principale di Barmen della Festa del concerto del giorno di lutto popolare (discorso, concerto vocale e corale) — 21,35-22: Notizie sportive — 22-23: Festa funebre: Introduzione e concerto della R. O. di sinfonie e musiche funebri di Pietro Locatelli, Mozart, Kornauth, R. Strauss.

**LIPSIA - m. 365,8 - Kw. 4**

**DRESDA - m. 294,1 - Kw. 0,75**

8,30-9,30: Concerto d'organo (ritrasmissione dalla Chiesa dell'Università) — 9: Festa mattinale — 11-11,30: Ciclo di conferenze sulla scelta della professione (ultima conferenza) — 11,30-12: Conferenza tecnica — 12-1: L'ora musicale: La canzone popolare tedesca (concerto vocale) — 3,30: Ritrasmissione da Berlino: Il radiogno — 4,30-6: Concerto pomeridiano del coro degli invalidi di guerra di Dresda e della R. O. (musiche di Beethoven, Schubert, Liszt, Wagner) — 6,30-7: Conferenza musicale — 7-7,30-7,30-8: Due conferenze della Scuola H. Bredow — 8-15: Radio-azione: «Das Grabmal des unbekanntem Soldaten» (Il monumento del soldato ignoto), tragedia in 3 atti di Paolo Raynal — 10,30: Notizie sportive.

**LONDRA (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0**

16,30: Banda militare: Ouv., La Sposa Venduta, Smetana; Poema sinfonico, L'Arcangelo d'Onfale, Saint-Saens; Soprano: Cecilia, Dell'Acqua; Lettura di poesie; Banda: Cavalcata delle Valchirie, Wagner; Tenore: Sull'Alì del Pozzo, Mendelssohn; Mirra, Clutman; Al Panto, Aageman; Banda: Prima Suite (3 tempi), Holst; Soprano: 4 Canzoni (Belly, Quilter, Ronald, L. Lehmann), Banda: Capriccio Italiano, Teiaikovsky; Tenore: Tre canti (Il Ciclo della Vita), Ronald; Banda: Prima Suite, Peer Gynt (4 tempi), Grieg. — 18,15-18,30: Narrazioni del Vecchio Testamento. — 21: Campane di San Martino ai Campi. — 21,10: Servizio religioso. San Martino. — 21,55: La Buona Causa della Settimana. — 22: Segnale Gr.; Tempo, Notizie. — 22,15-23,45: Orchestra. Grand Hotel, Gastbourne; Selezione «Tosca», Puccini; Vecchia Canzone d'Amore, Molloy; Baritono: Aria, Nozze di Figaro, Mozart; Violino: Un tempo, Concerto, Mendelssohn; Baritono: Due romanze (Graham Peel, Cowen); Orchestra: Fantasia, Tannhauser, Wagner.

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5**

20: Servizio Evangelico — 20,45: Armonium. Chiesa dei Teeraux — 21: Notizie. Sport.

**MANCHESTER (2 Z Y) - m. 384,6**

Kw. 1,5

16,30-18,30; e 21-23,45: V. Londra.

**MONACO DI BAVIERA m. 535,7 Kw. 4**

**NORIMBERGA - m. 329,7 - Kw. 4**

11: Concerto di campane trasmesso dal Municipio di Monaco di Baviera. — 11,15: Trasmissione dei dati meteorologici dall'osservatorio nazionale. — 11,30: Ciclo di conferenze sui monumenti di Monaco. — 12-1: L'ora della ritrasmissione da Norimberga: Opere per due pianoforti — 1: Segnale orario, meteorologia — 1,5: Lettura del programma «Foggi» — 2,30: Inaugurazione della Festa di Salvatore — 3: Corso di esperanto — 3,30: Concerto dell'orchestra Otto Reiter (pezzi di Lortzing, Dvorak, Offenbach, Carona, Honley, Akst., Profes) — 4,30: Conferenza sul lago di Titica — 5,15: Lettura — 5,50: Notizie sportive locali — 6-7: L'ora della canzone — 7: Lo sport dei nostri tempi: Golf — 8: L'ora dei poeti di Monaco — 8,30: Concerto serale della R. O. (Musiche di Bach, Haydn, Vieuxtemps, Niemann) — 10: Segnale orario, meteorologia, notizie sportive, commerciali e della stampa — 10,20: Il programma di domani.

**STOCCARDA - m. 379,7 - Kw. 4**

11,30: (Ritrasmissione da Karlsruhe): Festa mattinale dedicata a J. S. Bach (Concerto vocale, strumentale e recitazioni) — 2: Trasmissione grammofonica — 3: Ritrasmissione da Friburgo: Emilio Goett in occasione del 19.0 anniversario — 3,20: Ritrasmissione dell'ora delle fiabe da Berlino: Il radiogno, in seguito concerto di vertere con canto di musiche di Kahle, Lanmer, Kreutzer, Mendelssohn, Strauch, Manfred Humperdinck, Strauss, Fétras, Hollander, Morena — 6: Segnale orario — Notizie sportive — 6,15: Conferenza riguardante l'arte di Beethoven — 6,45: L'ora dei poeti: O Woehle legge opere proprie — 7,45: Segnale orario, radio-sportivo — 8: Serata varia — 11: Ultime notizie.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 400**

Kw. 1,5

13,15: Conferenza agricola. — 14: (dalla Philharmonie) Orchestra: Ouv., Maria, Stukowski; Violino e Orchestra: Allegro Moderato, Romanza, e Vivace assai, Karłowicz; Orchestra: Ouv., Flottuer, Moniuszko; Canto e Orchestra: Carosella, Notte di Luna, Sogno, Melcer; Orchestra: Scherzo Sinfonico, Rozycki. — 16: Pei ragazzi. — 16,30: Coro: Sei canzoni popolari, Piano: Melodia, Maszynski; Fantasia, Jotesko; Coro: Romanza, Moniuszko; Berceuse, Kuba; Canzone, Zeleski; Suite popolare, Czerniawski; Canzone popolare; Piano: Mazurca in la magg., Paderewski; Cracovienne, Niewiadowski; Oberek, Szopski. — 17,30: Varie. — 18: Storia nazionale. — 18,30: Conferenza per le Signore. — 18,55: Lo Stemma di Varsavia. — 19,30: Piano: Variazioni in la magg., op. 6, Paderewski; Canto: Quattro romanze, Idem; Canzoni, Moniuszko; Piano: Improvviso in fa diesis magg., Valzer in la diesis magg., Mazurca in do diesis min., op. 41; Polonese in do min., Op. 40, Chopin. — 21: Bollettino. Segnale d'ora. — 21,30-22,30: Jazz, Caffè Wielka Ziemianska.

**ZURIGO - m. 500 - Kw. 0,5**

10,15: L'ora delle novelle. — 11: Concerto matinale della R. O. — 12: Prognosi del tempo. — 13: S. B. Berna: Concerto. — 14,30: Predica cattolica. — 15,30: S. B. Berna: Concerto dell'orchestra del Kursaal. — 17,30: Predica protestante. — 18: Ritrasmissione dal «Grossmunster»: VI Musica serale (concerto vocale, soprano e contralto e strumentale, organo, violini, viola e vio-

loncello). — 19,57: Prognosi del tempo. — 19,58: Segnale orario. — 20: L'ora di Riccardo Demmel, con il concorso di E. Aberer e la R. O. — 21: Serata popolare di canto con baritono, pianista e la R. O. — 21,50: Ultime notizie, informazioni della N. Z. Z., prognosi del tempo e notizie sportive.

sul liuto — 5,55: Bollettino delle comunicazioni aeree — 6: Concerto della R. O. — 6,30: Problemi di scacchi — 6,45: Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 6,50: Meteorologia — 6,55: Ritrasmisione dall'Opera di Berlino: « Margherita », opera in 5 atti di Gounod. In seguito: Meteorologia, notizie sportive, bollettino del ghiaccio.

**BARCELLONA (Radio Barcellona)**  
(EAJI) - m. 344 - Kw. 1,5

12: Come Domenica. — 19: Quintetto: Charleston fox, Clara; Fantasia, Ballo in Maschera, Verdi; Scottish, Rubio; Tango, Riccardi; Barcia dei Crociati, Finck. — 19,50: Borse e mercati. Cambi. Recentissime. — 22: Carillon Cattedrale. Il Tempo. Rivista comica della settimana. — 22,20: Quintetto: Selezione «L'Ospite del Sivigliano», Guerrero. — 22,30: Conferenza di geografia fisica. — 23: Sei canzoni Catalane (Moya, Morera, Carreta, Vives, Lamote de Grignon, Soler). — 23,45: Quintetto: Ouv., Rosmunda, Schubert. — 23,50-24: Borse e mercati. Cambi. Recentissime.

**BASELSEA - m. 1000 - Kw. 1,5**

19,30: Segnale orario, meteorologia — 19,30-20: Conferenza in francese del dott. G. Beaujon; Ricordi letterari — 20-20,30: Chopin, ballata per pianoforte, recitazioin — 20,30-21,5: W. A. Mozart, sonata per violino e pianoforte, recitazioni — 21,05-21,25: L. v. Beethoven; Sonata per pianoforte — 21,25-21,50: (da Berna) Orchestra — 21,50-22,05: Informazioni, meteorologia.

**BERLINO - m. 483,9 - Kw. 4**  
**STETTINO - m. 252,1 - Kw. 0,75**

3,30: Questioni e dispiaceri di donne — 4: Conferenza — 4,30: Novelle — 5,6: Concerto dell'orchestra Fratelli Steiner (pezzi di Urbach, Thomas, Fall, Verdi, Grieg, Blon, Brooks e Ahlert); Consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografi — 6,20: Conferenza d'arte — 6,45: Indicazione del complesso dell'Opera serale — 7: Ritrasmisione dall'Opera comunale di Charlottenburg: « Margherita » — (Faust), opera in 5 atti di Gounod; in seguito recentissime, segnale orario, meteorologia, notizie sportive — 10,30-12,30: Musica da ballo.

**BERNA - m. 411 - Kw. 1,5**

13-13,45: Segnale orario, meteorologia, quotazioni Borsa, prezzi della Fed. Svizzera degli agricoltori, trasmissione grammofonica — 16: Segnale orario dell'Osservatorio di Neuchatel. — 16-17,30: Concerto pomeridiano dell'orchestra Calligari. — 19,31: Segnale orario, meteorologia. — 19,30-20: Conferenza: ricordi letterari del dott. Giorgio Beaujon. — 20-20,30 (da Basilea) Audizioni di violino e recitazioni. — 20,30-21: Orchestra di Berna. — 21,50-22,05: Informazioni della stampa e meteorologia.

**BIRMINGHAM - m. 326,1 - Kw. 1,5**

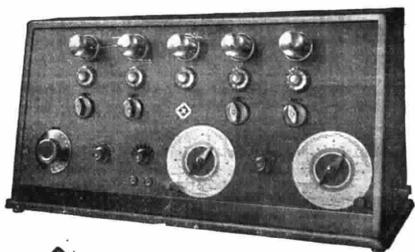
16,45: Quintetto. — 17,45: Orticoltura. — Soprano. — 18,15: Pei ragazzi. — 19: Orchestra, Caffè Prince. — 19,15: Conferenza pei Giovani Esploratori. — 19,30: V. Londra. — 20,45: Orchestra: Ouv. d'Opera buffa, Finek; Soprano e Orchestra: Caro Nome (Rigoletto), Verdi; Violoncello: Sonata in fa magg., De Fesch; Orchestra: Selezione, «La Poupée», Audran; Soprano:

Abbonatevi alle Radioaudizioni ed al RadiOrato

**Lunedì**  
**14 Marzo**

- AMBURGO - m. 394,7 - Kw. 4**
- BREMA - m. 400 - Kw. 0,75**
- HANNOVER - m. 297 - Kw. 0,75**
- KIEL - m. 254,2 - Kw. 0,75**

6,55: Segnale orario — 7: Meteorologia, informazioni — 7,20: Meteorologia, notizie agricole — 10,15: Notizie — 10,30: La radio della donna (Consigli per la cucina) — 11,45: Bollettino del ghiaccio — 12,10: Meteorologia per l'interno ed il mare, livelli dell'Elba — 12,15: Quotazioni Borsa (prima radio-bollettino) — 12,30-2: Concerto del mezzogiorno; negli intermezzi — 12,45: Rotta dei piroscafi — 12,55: Segnale orario di Nauen — 1,10: Notizie — 1,15: Bollettino del ghiaccio — 2: Meteorologia di Brema — 2,05: Concerto della R. O. — 2,45: Bollettino del mercato bestiame di Brema — 2,50: Quotazioni Borsa (2.o Bollettino) — 3,15: Il mercato del lavoro di Amburgo — 3,40: Quotazioni Borsa (3.o bollettino) — 4: Rotta dei piroscafi — 4,15: (per Hamm. Amb. e Brema, Kiel) Concerto della R. O. — 5: Eventuali notizie di tempeste — 5: Un'ora di roccò: Canzoni



Brev. Telefunken sulla reazione



**APPARECCHI PER TUTTI!**

Dal Cristallo  
alla Neutrodina a 5 Valvole

PARTI STACCATE  
per Dilettanti

CUFFIE                      ALTOPARLANTI

Cercasi Agenti e Depositari

**NORA-RADIO - Roma (125) - Via Piave, 66**

**F. VANTAGGI**

*I migliori moderni apparecchi ed accessori*

**RADIO**

Prezzi i più bassi del mercato; impianti in prova senza impegno d'acquisto, riparazioni, manutenzioni.

**VIA FELICE CAVALLOTTI, 10 - MILANO**

(in corte a destra) - Telefono 86-446

Canzone (La Città Morta), Korngold; Rosa rossa, Cottenet; Violoncello: Due pezzi, Godard; Orchestra: Valzer Magico, Strauss; Marcia militare, Schubert. — 22: Notizie. — 22,15: Ballate e Romanze: Tenore (Coleridge-Taylor, Tosti, M. Head). Contralto (Elkin, Tanner, Tanner, Buttherworth); Canzoni al piano (Berlin, Gwyther, Parri); Baritone: Tre Ballate (Warlock, Cowne, Wolsey Charles). — 23:24: V. Londra.

**BOURNEMOUTH (6BM) - m. 491.8**  
Kw. 1,5

15,55: V. Londra (Davenport). — 18,15: Per ragazzi. — 19: Interludio Musicale. — 19,15: Conferenza per Giovani Esploratori. — 19,30: V. Londra. — 20,45: Otetto: Pot pourri, Ewing; Contralto: Tre canzoni (Un Innamorato a Damasco, Woodforde-Finden. — 21,3: Quartetto ottoni: Selezione, Faust, Gounod; Ouv., Oberone, Weber; Otetto: Tre Scherzi, Fletcher. — 21,20: Contralto: Zuleika, Mendelssohn; Drumadoun, Sanderson; Otetto: Idillio, Razinge; Quartetto: Oh Armonia, Holligsworth; Concordia, Rimmer. — 21,46: Otetto: Selezione, Maria Rosa, Friml. — 23: Notizie. — 23,15-24: V. Londra.

**BRESLAVIA - m. 322.6 - Kw. 4**  
**GLEIWITZ - m. 250 - Kw. 0.75**

12: Musica da camera di Haydn e Beethoven (violino, violoncello e pianista). — 1,20-2,40: Concerto divertente della R. O. (pezzi di Keler Bela, Fetras, Kockert, Morena, Cortopassi, Castro, Urbach, Robrecht) — 4,5: Canzoni sul liuto cantante di Ernesto Dnis. — 5: Conferenza. — 5,30-6: L'electricità nella casa (ciclo di conferenze). — 6,30: Risposte a domande radio-techniche. — 7,7: Ritrasmisione dall'Opera comunale di Berlino: «Margherita» (Faust), opera in 5 atti di Goethe, musica di Gounod.

**BRUXELLES (Radio-Belgique)**  
m. 508,5 - Kw. 1,5

21: Giornale parlato — 21,30: Ouv., Marta, Flotow — (Saxofono viola): Pezzo da Concerto, Bekman — (Canto) La Carovana, Chausson — Ballabili, Le due Vedove, Smetana — 22: Cronaca di attualità — Gavotta, Czibulka — La Cicala, Massenet — Valzer, Waldteufel — 22,30: Corso di stenografia — La Bella Adornamentata, Teiaikowsky — (Canto), Aria, Orfeo, Guck — La Casa Grigia, Messenger — Fantasia, Christine — Suite, Chaminade — 23,30: Informazioni.

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)**  
m. 297 - Kw. 0,5

20,5: Organo: Aria, Suite in re, Bach — 20,11: Piano: Romanza, Balakirev — 20,16: Canto e orchestra: Scena, Cavalleria, Mascagni — 20,22: Numero di Varietà — 20,40: Piano: Passo doppio, Marquina — 20,47: Canto: Aria, Don Carlo, Verdi — 20,52: Canto: Aria, Dinorah, Meyerbeer — 20,55: Notizie — 21: Aria — 21,10: Canto flamenco — 21,35-22: Bandurria e chitarra; Pezzi di stile flamenco.

**CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5**

13,30-14,30: Musica, Rist. Carlton. — 16,15: Scuole: Vita Primitiva e Racconti popolari nell'India. — 16,40: Orchestra. — 17,15: V. Londra (Davenport). — 17,30: Orchestra. — 17,45: Precursori Femminili nella Scienza e nei Viaggi. — 18: Secondo e Terzo Tempo Sinfonia Patetica, Teiaikowsky. — 18,15: Per ragazzi. — 19: Scrittori del secoloso corso: Stevenson. — 19,15: Orchestra. — 19,25: V. Londra. — 20,45: Orchestra: Marcia, Lotter. Artista direttore. Orchestra: Due danze norvegesi, Grieg. —

21,10: Due numeri di varietà. — 21,30: Orchestra: Suite, Decamerone, Finck. — 22: Notizie. — 22,15: V. Londra. — 23,24: Orchestra: Poema sinfonico, Fetonte, Saint Saens; Suite, Con gesti di grazia, Pesse; Contralto: Aria, Werther, Massenet; Orchestra: Preludio, e Chiaro di Luna, Massenet; Baccanale (Il Profeta), Meyerbeer; Contralto: Due Arie, Lullii; Aria, Rameau; Orchestra: Suite Balletti, La Fonte, Délices; Contralto: Invito al viaggio, Duparc; Carnevale, Foudrain; L'Onda e la Campana, Duparc; Orchestra: Tre tempi, Suite Infantile, Debussy.

**DAVENTRY (5 XX) - m. 1600**  
Kw. 25,0.

11,30: Segnale d'ora. Tempo. — 12: Big Ben. Quartetto, Soprano, Baritone, Piano. — 12,45 circa: Quartetto Vocale maschile. — 13: Quartetto, Soprano, ecc. (cont.) — 14,15 (14,42; Segn. Or.) e 15,55: V. Londra. — 22,10: Previsioni marittime. — 23: Varietà: Coppia, Eccentrico, Imitazioni, Canzoni popolari e Dialetto. (23; Segn. Gr.) — 24,1: Ballabili, Rist. Kettner.

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 428,6**  
Kw. 4

3,30-4: L'ora della gioventù — 4,30-5,15: Concerto della R. O. (pezzi di Couperin, Bach, Schubert, Bizet, Chabrier, Svendsen) con il concorso di cantanti — 5,15-6,05: L'ora della lettura: Il processo della marcesha di Brinvillier — 6,15-6,45: Corso inglese — 6,45-7: Prove di letteratura inglese — 7: Ritrasmisione dall'Opera di Francoforte: «Lohengrin», opera romantica in tre atti di Riccardo Wagner; in seguito nuovi dischi grammofonici.

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760**  
Kw. 1,5

17: Ballabili «Mar Mahon». — 17,25 e 20,15: Cambi. Ora. Tempo. — 20,20: Sport. — 20,40: Corso d'Inglese. — 21: Orchestra, Hotel Metropole. — 21,30: Notizie. — 21,40: Sketch umoristico. Trasmissioni europee.

**HILVERSUM (H. D. O.)**  
m. 1060 - Kw. 2,0

12,40: Bollettino Polizia. — 16,10: Per le signore. — 17,10: Conferenza. — 17,40: Per ragazzi. 18,40: Orchestra: Ouv. di commedia, Keler; Pot pourri Principe zingaro, Kalman; Zarzas, Monti; Marcia, Morena. — 19,25: Conferenza. — 19,55: Corso d'inglese. — 20,25: Bollettino Polizia. — 20,50 (da Ymuiden): Soc. Filarmonica: Marcia, e Suite di Balletti (6 tempi), Vlesing. — Conferenza, Società Corale; Due Inni Sacri, Bortnianski; Canzone, Holman; Violoncello e piano; Canzone senza parole, Vlesing; Tamburino, Rameau; Danza di Gnomi, Nolk; Clarino e piano; Sonata op. 167, Saint Saens; Corso maschile: Due Romanze (Diamant, Roovaart); Canzone popolare; Società Musica da Camera; Suite Balletti «Primavera» (5 tempi), Vlesing; Recitazione: Due brani; Fisarmonica; tre pezzi. Circolo Operaio Mandolinistico: Ouv. di commedia, Kele; Serenata, Schubert.

**KONIGSBERG - m. 303 - Kw. 4**

11: Meteorologia, recentissime, bollettino del ghiaccio — 11,30-12,30: Concerto del mattino per la radio-industria, bollettino meteorologico — 12,55: Segnale orario — 1,15: Recentissime — 3: Notizie agricole, divise, quotazioni Borsa — 3,35: Bollettino del ghiaccio — 4: I 25 minuti della donna di casa — 4,30-6: Concerto pomeridiano dell'Orchestra Perkull — 6,05: Quotazioni

agricole — 6,10-7,7,30: Conferenze — 7,55: Bollettino meteorologico — 8: Ciclo di conferenze con esempi musicali: La canzone nel passato e nel presente; Brahms, Schubert in confronto — 9: Le sonate di Beethoven (11a serata): Concerto del pianista Rodolfo Winkler; In seguito meteorologia, recentissime.

**LANGENBERG - m. 468,8 - Kw. 25**  
**MUNSTER - m. 241,9 - Kw. 4**  
**DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5**

11-12: Trasmissione per esperimenti e la radio-industria — 13,30-14,30: Concerto del mezzogiorno (musiche di Gluck, Mozart, Tschaiakowsky, Verdi, Urbach, Drdla, Strauss) — 14,30-14,35: I cinque minuti della donna di casa — 16-17: Recitazioni e concerto dell'orchestra Giorgio Lutter (per Mu) — 16,30-17: (per Do, La) Conferenza sull'arte del ballo moderno — 17-18: Concerto da tè (Adam, Strauss, Verdi, Blon, Brase, Jessel) — 18,10-18,30: Conferenza: L'igiene spirituale — 18,35-19: Conversazione spagnuola — 19,20-19,40: Lo sviluppo della radiofonia tedesca — 19,45-20,05: Conferenza d'economia — 20,15-21: L'ora di Walter Flex — 21-23: Musica leggera di Tschaiakowsky, Lassen, Sarasate, Grieg, Liszt, Rimsky-Korsakoff, Gounod, Strauss (Concerto della R. O., con solista di violino) — 23: Recentissime e notizie sportive — 23,15-24: Musica da ballo.

**LIPSIA - m. 365,8 - Kw. 4**  
**DRESDA - m. 294,1 - Kw. 0,75**

10-12,50-13,24-5-3,25-4-408-5,15-6: Notizie commerciali, quotazioni del cotone e della lana, divise, prezzi dei metalli, dei prodotti agricoli, ecc. — 10,5: Meteorologia e bollettino della neve — 10,20: Lettura del programma — 10,25: Ciò che pubblica il giornale — 11,45: Bollettino meteorologico e prognosi del tempo — 12: Musica del mezzogiorno con «Hupfeld-Phonola» — 12,55: Segnale orario, meteorologia — 1,15: Bollettino della stampa e della Borsa — 4,30-6: Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Rossini, Grieg, Meyerbeer, Heidsfeld, Bayer, Strauss) — 6,05-6,30: La radio degli scacchi — 6,30-6,55: Corso inglese per principianti — 6,55: Prognosi del tempo, bollettino della neve e segnale orario — 7: Ritrasmisione dall'Opera di Stato di Berlino: «Margherita», opera in 5 atti di Gounod — 10: Bollettino sportivo e della stampa — 10,15: Musica da ballo.

**LONDRA (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0**

14: Big Ben. — 14-15: (dalla Cattedrale di Southwark) Organo: Preludio, Rheinberger; Mattutino, P. Fletcher; Violino: Adagio, Sonata in mi, Bach; Andante, Concerto in mi min., Mendelssohn; Organo: Andante, Quartetto, Debussy; Preludio: Corale, Parry; Violino: Inno al Sole, Rimsky-Korsakoff; Zingaresca, Bruch; Organo: Credo, Haydn. — 15,55: Lettura — 16: Borneo. — 17: Segn. Gr. Ballabili, Royal Automobile Club. — 17,15: I movimenti degli Animali. — 17,30: Ballabili (cont.) — 18: La Casa Ideale. — 18,15: Per ragazzi: Canzoni, Raconto, Macchietta. — 19: Orchestra, Teatro Rialto. — 19,25: Bollettino Giovani Esploratori. — 19,30: Segnale Gr. Tempo, Notizie. — 19,45: Orchestra c. s. — 20: Critica letteraria. — 20,15: Piano: Le Sonate di Mozart. — 20,25: Lettura in francese (Molière). — 20,45: Soli, Coro, Orchestra: Ricordi del Vecchio Teatro Empire. — 22: Segnale Gr. Tempo, Notizie. — 22,15: Conferenza pedagogica con contraddittorio. — 23-24: Otetto: Otetto in fa (sei tempi), Schubert.

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1.5**

7.45: Bollettino previsioni tempo — 12.50: Id. da Zurigo e Segnale d'ora — 20: Carillon. Il Tempo — 20.2: «La Notte di Maggio e la Notte d'Ottobre», di De Musset (con due personaggi) — 20.45: Orchestra. Rist. Old India: — Ouv., Così fan Tutte, Mozart, Valzer, Waldteufel, Danza Perriana, Mussorgski — Prima Suite, Peer Gynt, Grieg — Danza slava, Dvorak.

**MANCHESTER (z Z Y) - m. 384.6 Kw. 1.5**

16.25: Scuole: I Grandi Canali (fra il S. Lorenzo e i Grandi Laghi) — 16.45: Contratto. — 17: Orchestra. Cinema Piccadilly. — 18: Conferenza. — 18.15: Pei ragazzi. — 19.20: Orchestra, Hotel Majestic (19.25: Bollettino Giov. Esplor.: 19.30: V. Londra). — 20: V. Londra. — 20.45: Orchestra: Ouv., Le Visme Comari, Nicolai, Arie dell'Isola di Man; Diciatore in dialetto del Lancashire; Orchestra: Canzoni di W. H. Squire. Diciatore. Orchestra: Selezione «La gloria della Russia», Krein. — 22: Notizie. — 22.15: V. Londra. — 23.24: Piano: Preludio e Fuga in mi min., Mendelssohn; Canto ep. ianoforte: Quattro Lieder, Schumann; Pianoforte: Due Studi in fa min. e Barcarola, Chopin; Canto e piano: Canzoni e Serenate (Halm, Fauré, Defontenailles, Massenet); Piano: Umoresca, Tchaikovsky; Réverie, Balakirev; Studio in fa, Liszov; Rigodon, Raff; Canto e piano: Canzone Scozzese; Idem Irlandese, Due canzoni inglesi.

**MONACO DI BAVIERA m. 535.7 Kw. 4 N°RIMBERGA - m. 329.7 - Kw. 4**

11.45: Segnale orario, meteorologia — 12: Ritrasmisione dei dati meteorologici dall'Osservatorio nazionale — 12.30: Trasmissione grammofonica — 1.55: Segnale orario, meteorologia, notizie della stampa, quotazioni Borsa — 2.15: Lettura del programma — 4: Conferenza — 4.30: Quartetto di camera Anny Rosen Rosenberger; musiche di Kistler, Urbach, Hebbel, Sullivan, Hirsch — 6.15: Meteorologia, ultime notizie agricole — 6.30: Per la nostra agricoltura — 7: Conferenza di Efricde Jessen — 7.20: Programma del concerto sinfonico — 7.30: Concerto sinfonico del «Konzertverein München», E. V.; Commemorazione di Beethoven, musiche di Beethoven — 10: Segnale orario, meteorologia, notizie sportive, commerciali e della stampa — 10.20: La radio degli saechi.

**PARIGI (Petit Parisien) - m. 340.9 Kw. 0.5**

22: Conf. La vita degli Animali nelle Regioni Polari.

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1750 Kw. 1.5.**

One step, Meurice — Dolci confidenze, Reynaud — Suite, Le Ermini, Massenet — Danza Greca, Georis — (Canto) Serenata, Taati — (Violino) Preludio e Correnti, Correlli — Balletto, Stefano Marcel, Saint Saens — Fortunio, Messenger — (Canto) Aria, Butterfly, Puccini — (Violoncello) Momento musicale, Schubert — Canzone Levantina, Badenes — Balletto (I due Colombi), Messenger — Passo doppio, Ropp — 14.50: Quotazioni caffè, metalli preziosi, cotoni, Borsa di Parigi, Corsi caucciù e zucherri a Londra; Informazioni, Corsi della piastra, del riso e delle seta a Saigon. — 17.30: Borsa di Commercio; Corsi cereali, Borsa di Parigi; Valori, metalli preziosi, metalli ordinari, cotoni. — 17.45: Conferenza letteraria — Piano: Danza Ceca, Novak — Canto: Aria, Felemone e Bauci, Gounod — Una scena del «Matrimonio di Figaro» di Beaumarchais — Canto: Duetto, Filemone e Bauci, Gounod — Recitazione poesia. — Violino e piano: Lied, Marg Canal — 18.35: Corsi; Cacciù e zucherri a Londra; Cacciù a New York. Informazioni — 20.40: Attualità — 21: Corsi; Caffè, metalli preziosi, cereali, lane, rame, farine, essenza di trentina, fertilizzanti — Programmi spettacoli, risultati corse — Corsi; cacciù e zucherri a New York — Agenzia «Information» — Giornali, Agenzie Hayes e Fournier — 21.30: Corso elementare di inglese — 21.45: Selezione Operetta «Zampa» di Hérold per soli, coro, orchestra — Negli intervalli: Informazioni.

**STOCCARDA - m. 379.7 - Kw. 4**

11.40: Meteorologia — 1.10.2: Trasmissione grammofonica — 3.50: La radio della pellicola (il film della settimana) — 4.15: Concerto diurno della R. O. (pezzi di Lehndardt, Kraus, Dyk, Enna, Giordano, Brahms, Schubert, Haydn) — 6: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 6.15: Conferenza sul teatro di Stoccarda durante i diversi tempi — 6.45: Consigli radio. tecnici — 7.15: Risposte alle domande ricevute — 7.45: Segnale orario, meteorologia, notizie — 8: Concerto sinfonico della «Philharmonischen Orchester» di Stoccarda (musiche di Haydn, Mozart, Verdi). In seguito: Erich Fortner di Vienna, legge la novella di Moerike; «Mozart in viaggio a Praga» (con intermezzi musicali) — 11: Ultime notizie.

**TOLOSA - m. 389.6 - Kw. 2**

11.15: Giornale parlato: Notizie; Prezzi ufficiali legumi, frutta, pesce, latte — 13.30: Il Tempo. I Cambi. Fiere e mercati del

Sud Ovest — Marcia, Lope — Canzonetta, Filippucci — La Siciliana, Fauchey — 14: (Carillon dell'ora) — Che farò senza Euridice (Orfeo), Gluck — Lungo la strada, L. Grehg — Fantasia, La Poupée, Audran — Appassionato, Fèvrier e Chappellier — Minuetto (Sansone) Haendel — Valzer, Wollstedt — Gavotta, Godard — Fox trot, Lewis e Gensler — Intervalli: Recentissimo — 14.45: Giornale parlato: Recentissimo, Spettacoli — 18: Giornale parlato: Mercati regionali; Borsa Commercio Parigi (avena, grano, farina) e di Tolosa; Borse Valori Parigi e Tolosa; Cambi; Agenzia Fournier — 18.25: Bollettino Agricolo — 21: Carillon — Giornale parlato: Recentissimo: Borsa Parigi; Cambi; Automobile Club del Mezzogiorno; Confederazione dei Radio Club del Sud Ovest; Corsi Metalli preziosi; La neve nelle stazioni climatiche del Sud Ovest; Qualche parola per ragazzi — 21.30: Concerto. Negli intervalli: Recentissimo — 23.15: Programma di domani. I Santi del giorno.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 400 Kw. 1.5**

14: Borse e Mercati. Il Tempo. — 16.30: Pedagogia. — 17: Ballabili, Caffè W. Z. — 17.40: Varie. — 18: Corso di Francese. — 18.30: Bollettino d'Agricoltura. — 18.45: Ricordi del Messico. — 19.30.21: Selezioni d'Opere. Segnale d'ora. Informazioni.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517.2 Kw. 7**

11: Musica del mattino. — 16.15: Concerto del pomeriggio (musiche di Werther, Adam, Schubert, Ancei, D'Albert, Green. — 17.10: I viaggi di David Livingstone. — 18.10: Conferenza sulle opere di Riccardo Wagner. — 18.40.19.10: Altre due conferenze. — 20.05: Serata popolare (concerto vocale e strumentale) di compositori austriaci.

**ZURIGO - m. 500 - Kw. 0.5**

12.30: Meteorologia, prognosi del tempo, trasmissione grammofonica sino alle 13.30. — 12.57: Segnale orario. — 13: Bollettino meteorologico, prognosi del tempo, recentissimo. — 13.25: Divise e quotazioni Borsa. — 15: Concerto della R. O. — 16: S. B. Berna: Concerto dell'orchestra zingaresca di Karoli Lajos Kiss del Casino di Berna. — 17.30: L'ora dei libri. — 18: Prognosi del tempo. — 19.30: Conferenza. — 19.57: Prognosi del tempo. — 19.58: Segnale orario. — 20: Ritrasmisione della Tonhalle: XI. Concerto della grande orchestra sinfonica, con il concerto d'un basso. — 21.50: Recentissimo, informazioni della N. Z. Z., prognosi del tempo e notizie sportive.

**Alla U.R.I. di Milano**

Corso Italia, 13

si ricevono abbonamenti  
alle Radioaudizioni e al  
“RadiOrario”

dalle 10 alle 12  
e dalle 15 alle 18

Il prezzo del RADIORARIO è di

**L. 30,30**

all'anno per coloro che sono in  
regola con l'abbonamento alle  
Radio Audizioni Circolari.

# Martedì

## 15 Marzo

**AMBURGO** - m. 394.7 - Kw. 4

**BREMA** - m. 400 - Kw. 0,75

**HANNOVER** - m. 297 - Kw. 0,75

**KIEL** - m. 254.2 - Kw. 0,75

6:55-4: Come lunedì - 4,15: (per Hann. Amb. Brema) Nuovi canzoni sul lutto e concerto della R. O. - (per Kiel) Concerto divertente della R. O. - 5: Uomini ed opere d'oggiorno: Giorgio Hermann (conferenza) - 5:40: La radio delle tasse - 5:55: Bollettino delle comunicazioni - 6:50-7,10-7,35: Conferenze - 7:55: Meteorologia - 8: (per Amb. Brema e Kiel) Beethoven nella luce dei nostri tempi: Conferenza e concerto della R. O. e d'un violinista di musica di Beethoven - (per Hannover) Serata di Brahms (concerto vocale e della R. O.): In seguito ritrasmissioni di concerti, meteorologia, informazioni, notizie sportive - 11:50: Ultime notizie sulla formazione del ghiaccio.

**BARCELONA (Radio Barcellona)**

(EAJ) - m. 344 - Kw. 1,5

12: Come Domenica. - 19: Quintetto: Black bottom, Clara; Fantasia; «Butterfly» Puccini; Scottish, Rubio. - 19,30: Mode e consigli utili per le signore. - 19,50: Borse e mercati. Cambi, Recentissime. - 21,10: Corso d'Inglese. - 22: Carillon Cattedrale. Il Tempo. - 22,5: Quintetto: One step, Casademont. - 22,10: Jazz; Charleston, Demon; Fox trot, Kaker; Charleston, Demon; Scottish, Dotras Vila; Fox trot, Silver; Passo doppio, Demon. - 23: Ritrasmisione da Madrid (Union Radio, Programma da annunciarsi).

**BASILEA** - m. 1000 - Kw. 1,5

19,30-22,05: Ritrasmisione del programma di Berna (v. il programma sotto Berna).

**BERLINO** - m. 483.9 - Kw. 4

**STETTINO** - m. 252.1 - Kw. 0,75

12,30: Il quarto d'ora dell'agricoltore - 4: Conferenza: La costruzione dell'opera di Mozart - 4,30-6: Concerto dell'orchestra Etùc (musiche di Strauss, Auber, Tschaiakowsky, Schreiner, Rameau, Urbach, Métra, Micheli, Armandola); Consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografi - 6,15: L'ora dei libri - 6,45: Introduzione alla ritrasmissione teatrale del 16 marzo - 7,15: Conferenza: La metropoli e noi - 7,45: Conferenza: Questioni capitali dell'estetica - 8,15: Il dott. L. Schmidt parla su Beethoven - 8,20: 200 anni di musica orchestrale (XXIII serata) In memoria di Beethoven (1770-1827) Concerto d'un pianista e della R. O.; in seguito recentissime, meteorologia, segnale orario, notizie sportive.

**BERNA** - m. 411 - Kw. 1,5

13-16: Solito. - 16-17,30: Orchestra. - 19,30: Segnale orario, meteorologia. - 19,30-20,10: Ciclo di lezioni: La pronuncia della lingua francese. - 20,10-20,30: Concerto della «Landlermusik di Oberschwangen». - 20,30-21: Orchestra. - 21-21,30: Concerto corale di canzoni popolari. - 21,30-21,50: Orchestra. - 21,50-22,05: Informazioni, meteorologia. - 22,05-22,30: Orchestra.

**BIRMINGHAM** - m. 326,1 - Kw. 1,5

16,45: Scuole; Schumann. - 17,15: Orchestra, Cinema Lozells. - 17,15: Viaggi: Austria. - 18,15: Pei ragazzi. - 19: Orchestra, Caffè Prince. - 19,30: V. Londra. - 20,25: V. Manchester. - 20,45-1: V. Londra.

**BOURNEMOUTH (6BM)** - m. 491.8

Kw. 1,5

12,30-13: Trio. - 15,55: V. Londra (Daventry). - 17: Musica, Rist. Beale. - 18: V. Londra (Daventry). - 18,15: Pei ragazzi. - 19: Interludio musicale. - 19,5: Caffeseificio. - 19,30-20: V. Londra. - 20,25 e dopo: Come Birmingham.

**BRESLAVIA** - m. 322.6 - Kw. 4

**GLEIWITZ** - m. 250 - Kw. 0,75

3,45: L'ora dei fanciulli. - 4,30-6: Concerto divertente della R. O. (pezzi di Jessel, eber, Beeneri, Micheli, Wagner, Amadei, Kockert, Rohrecht). - 6: Consigli - guardate il giardino (ciclo di conferenze). - 7,35-8,05: Corso di geografia della patria (Heimatkunde). - 8,10: Musica allegria (vocale e della «Schlesischen Landes-orchestre» di Mozart, in seguito «Der gester Musikmeister» (il fedele Maestro), opera buffa in due atti di G. B. Pergolesi. - 10,15: Comunicato della società dei radioamatori.

**BRUXELLES (Radio-Belgique)**

m. 508,5 - Kw. 1,5

18: Ballobili, Palazzo Saint Sauveur - 21: Giornale parlato - 21,30: Orchestra: Ouv. Il Figlio del Mandarino Cui - (Canto) Otetto vocale «Fidelio», «L'Usseera, Ganne - 22: Attualità - Pavana, Ravel - Otetto vocale.

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)**

m. 297 - Kw. 0,5

20,5: Concerto beethoveniano con conferenza (Progr. da annunciare) - 21: Ora.

**CARDIFF (5 W A)** - m. 353 - Kw. 1,5

15,35: V. Londra (Daventry). - 16,45: Trio. Recitazione. - 17,30: Musica, Rist. Carlton. - 17,45: Conferenza. - 18: Trio. - 18,15: Pei ragazzi. - 18,55: La scelta di un apparecchio fotografico. - 19,5: Violino e piano: Sonata n. 10a p.96 in sol, Beethoven. - 19,30: V. Londra. - 20,25: V. Manchester. - 20,45: V. Londra. - 22,35: Orchestra: Suite, La Messa, Wood. - 22,45: Quartetto musiche sinopate. - 23: Orchestra: Selezione, Maestri Cantori, Wagner; Mezzo soprano: Ballate e Romanze (Goring Thomas, Stanford, Oliver); Orchestra: Rapsodia «España», Chabrier. - 23,30-1: V. Londra.

**DAVENTRY (5 XX)** - m. 1600

Kw. 25,0.

11,30: Segn. Ora. Il Tempo. - 12: Big Ben. Quartetto, Contralto, Tenore, Violino, Dicitore. - 14-15 (14: Segn. orario) e 15,55. V. Londra. - 20,25: V. Manchester. - V. Londra. - 20,25: V. Manchester. - 20,45: V. Londra. - 22,10: Previsioni marittime. - 22,15: V. Londra. - 22,35: Pianoforte: Toccata per organo in la min., M. A. Rossi. Canzone in do min., A. B. della Ciaia; Sonata in si magg., Marcello; Musiche di Bela Bartok (l'A, al piano); Cinque canzoni (canto); Barlesca, Ballo dell'Orso, Allegro barbaro; Quattro canzoni popolari ungheresi (canto); Danza Romana; Sonata (3 tempi). - 23: Segn. Gr. - 23-1: Vedi Londra.

**FRANCOFORTE SUL MENO** - m. 428,6

Kw. 4

**CASSEL** - m. 272,7 - Kw. 0,75

3,30-4: L'ora della gioventù - 4,30-5: Concerto della R. O.: 7 pezzi di Cherubini morto il 15 marzo 1842 - 5,45-6,05: L'ora della lettura (dal romanzo di Thomas Mann: «Die Buddenbrooks») - 6,15-6,45: Ritrasmisione da Cassel: Conferenza sui cosiddetti giardini di «Schreber» - 6,45-7: Altre due conferenze - 7,30-8: L'ora degli scacchi - 8,30: Serata d'addio della «Berliner Nelson-Revue» con il concorso della R. O. - 9,30-10,15: Serata allegria della R. O.; in seguito sino alle 12 ritrasmissione del concerto (musica da ballo) dal «Café Sacher-Vienna», succursale di Francoforte.

**GINEVRA (Radio Ginevra)** - m. 760

Kw. 1,5

17: Orchestra, Hotel Metropole. - 17,25: 20,15: Come lunedì. - 20,20: Conferenza giuridica. - 20,40: V. Berna.

**HILVERSUM (H. D. O.)**

m. 1060 - Kw. 2,0

12,40: 20,25: Bollettino Polizia. - 17,40: Orchestra: Ouv., L'Impresario, Mozart; Andante cantabile Sinfonia Jupiter, Mozart; Soprano e violino obbligato, con orchestra: Aria, Il Re Pastore, Mozart; Orchestra: Balletto, Rosmunda, Schubert; Preludio: Jarnefeld; Valzer, Lanner; Canto e piano: Tre Romanze, Ruygork; Orchestra: Fantasia, Santarellina, Hervé. Aria di Danza, D'Amrosio. - 19,10: Conferenza. - 19,25: Corso d'Inglese. - 19,55: Idem (conversazione). - 20,50: Concerto (23,10: Informazioni).

**KONIGSBERG** - m. 303 - Kw. 4

11-3,35: Come lunedì - 4: L'ora dei fanciulli - 4,30-6: Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Mendelssohn, Gounod, Wagner, d'Albert, Mozart) - 6,05: Quotazioni agricole - 6,30-7: Due conferenze - 7,30: Corso di esperanto - 7,55: Meteorologia - 8: (Ritrasmisione da Danzica) «Die Nachtigall» (L'usignuolo), melodramma di Andersen, musica di Winteritz - 9,10-11: Concerto serale della R. O.: compositori romantici; nell'intermezzo (verso le 10,15), bollettino meteorologico, recentissime.

**LANGENBERG** - m. 468,8 - Kw. 25

**MUNSTER** - m. 241.9 - Kw. 4

**DORTMUND** - m. 283 - Kw. 1,5

11-12: Solito - 13,30-14,30: Trasmissione grammofonica - 14,30-14,34: I cinque minuti della donna di casa - 16-16,30: Conf. sulla ginnastica - 17-18: Concerto da tè (pezzi di Auber, Mémul, Verdi, Strauss, Brase, Kalman, Eitenberg) - 18,10-18,30: Ciclo di conferenze: Le meraviglie della tecnica - 18,35-18,55: Conferenza - 19,15-19,35: Introduzione alla lingua spagnola - 19,40-22: Serata di R. Wagner con la R. O. con il concorso d'un soprano e tenore - 22,10: Recentissime e notizie sportive - 22,20: Fine della trasmissione.

**LIPSIA** - m. 365,8 - Kw. 4

**DRESDA** - m. 294.1 - Kw. 0,75

10-6: Notizie commerciali come lunedì - 10,05-1,15: Come lunedì - 4,30-5,30: Concerto del pomeriggio (Haydn, Schubert) - 5,30-6: La radio della donna - 6,5-6,30: Libri nuovi - 6,30-6,55: Corso spagnolo per principianti - 7,30-7: Due conferenze - 8: Prognosi del tempo, bollettino della neve e segnale orario; in seguito: «Oggi suona Strauss!!», una serata presso il co-

creatore del Valzer viennese Giuseppe Strauss padre (Introduzione e concerto della R. O. rinforzato) — 10.15; Bollettino della stampa e dello sport — 10.30-12; Musica moderna da ballo (La R. O.).

**LONDRA (2 LO) - m. 361.4 - Kw. 3.0**

14; Big Ben — 14.15; Sestetto; Soprano. — 15.55; Lettura. — 16; Scuole; Elementi di Musica. — 16.45; Orchestra, Marble Arch Pavilion (Seg. Gr. alle 17. — 18; La donna turca moderna. — 18.15; Pei ragazzi; Canzoni. Due racconti. — 19.20; Ballabili (19.30 Segn. Gr. Tempo. Notizie). — 20; Consigli per la Primavera. — 20.15; Piano: Le Sonate di Mozart. — 20.25; V. Manchester. — 20.45; Il Programma di J. Henry. — 21.15; Circolo Madrigalisti Trinity. — 22; Segn. Gr. Tempo. Notizie. — 22.15; Serie conferenze beethoveniane. — 22.35; Varieta; Pugiasta comico; Sketches; Dicitore; Comico scozzese; Giuseppina Trix. — 23.30. 1; Ballabili. Ciro's Club.

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1.5**

7.15; 12.15; 20; Come lunedì — 20.45; Orchestra, Hot de la Paix; Ouv. Guglielmo Tell, Rossini — Preludio, Esv. Massenet — Selezione, Cavalleria, Mascagni — Gavotta e Musetta, D'Ambrosio — Ouv., Romunda, Schubert — 20.50; Corriere Letterario.

**MANCHESTER (2 ZY) - m. 384.6 Kw. 1.5**

11.15-15; Trio, Cinema Piccadilly. — 17.55; V. Londra (Daventry). — 16.45; Quartetto. — 17.15; Scuole; Botanica. — 17.35; Quartetto. Soprano. — 18.15; Pei ragazzi. — 19.20; Orchestra, Hotel Majestic. — (19.30-19.45; V. Londra). — 20; Le Migrazioni degli Uccelli. — 20.15; V. Londra. — 20.25; V. Manchester. — 20.45; Quartetto «Vaudeville», Dicitrice. Baritono macchieta; Dicitore anglo-francese; Macchietta; Coppia comico-musicale; Quartetto, Vaudeville; Canzoni, sincopate. — 22.15; V. Londra. — 22.35; Orchestra; Pot-pourri. — Contralto. — 23.30.1; Vedi Londra.

**MONACO DI BAVIERA m. 535.7 Kw. 4 NORIMBERGA - m. 329.7 - Kw. 4**

11.45-2.15; Come lunedì — 2.45-3.45; L'ora della donna — 4; Ritrasmisione dal «Regina-Palast-Hotel»; Concerto dell'orchestra Krämer di musiche di Flotow, Strauss, Sarasate, Ippolitano — 5.15; Cielo di conferenze: Il mondo degli animali — 6.15; Meteorologia, ultime notizie agricole — 6.30; Cielo di conferenze: Il diritto pubblico — 7; Corso inglese — 7.30-10; Trattamento serale — 10; Segnale orario, meteorologia, notizie sportive, commerciali e della stampa.

**PARIGI (Petit Parisien) - m. 340.9 Kw. 0.5**

22; Orchestra: Ouv. Russlan e Ludmila, Glinka — Quartetto: Danza Sacra, Debussy — Orch.; Romanza per cornetta, Kucken — Una notte sul Monte Calvo, Mussorgsky — Tre Danze (Siang-Sin), Hie — Epigrafe (Le Ore Dolenti), Dupont — Finale Balletto (Re di Lahore), Massenet.

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1750 Kw. 1.5.**

11.30; 14.30; 17.30; 18.35; 20.30; 20.40; 21; Come lunedì — 13.30; Orchestra: L'Amica della Spagna, L'Enfant — Il mattino, Grieg — (Villino) Notturno in mi bem, Chopin — Scene Dionisiache, Massenet — Gavotta, e Musetta, D'Ambrosio — (Bar-

tono) Prologo, Pagliacci, Leoncavallo — Allegretto 8a Sinfonia, Beethoven — (Piano) Valzer in la bem., Widor — (Violoncello) Pagine di viaggio, Schmidt — Rapsodia Norvegese, Lalo — Sotto la tua finestra, Lachaux — 17.45; Trio; Marcia, Guinand — Violoncello; Elegia e Berceuse, Catherine — Piano; Danza del Fuoco, De Falla — Violino; Sonata, Saint Saens — Trio; Mattinata, Fievret — 21.30; Corso di Storia Economica e d'Educazione civica — 21.45; Commedia in un atto di Féraudy e Loiseau.

**STOCCARDA - m. 379.7 - Kw. 4**

11.40; Meteorologia — 1.10-2; Trasmissione grammofonica — 3.50; La radio dei libri — 4.15; Concerto pomeridiano (pezzi di Lülbig, Kremser, Gungl, Cherubini, Gervais, Leoncavallo) — 6; Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 6.15; Radio-novità — 6.45; Corso di telegrafia di Morse — 7.15; La Germania nell'attuale economia univrsale — 7.45; Segnale orario, meteorologia, notizie delle radio-società — 8; «Der fidele Bauer», operetta con prologo — 4 atti di L. Fall; In seguito ultime notizie.

**TOLOSA - m. 389.6 - Kw. 2**

1.15; 13.30; 14; 14.45; 18; 18.25; 21; Come lunedì — 13.45; One step, De Buxeuil — Tango, Canaro — Boston, Smet — Lo Specchio, Chauvo-Nodar — Serenata, Smet — One step, e Kermesse fiamminga, Pousigue — La Pescara, Marcucci — Fox trot, Waltham — One step, Smet — 21.30; Orchestra: Valzer, Waldeufel — Il Corno, Flégier — Andalus, Grandjean — Fox trot, Yvain — «Edippo... vede», Commedia in un atto di Kisternaecker; «Orchestra: Fantasia, Romeo e Giulietta, Gounod) — «Il Barco». — Il atto di Banville (Orchestra: Marchesi Pastori, Jane Vieux; Marcia, Lincke) — Orchestra; Allegro, Signard — Quverture Italiana, Zerco — Fantasia, Le Pichole, Offenbach — Gavotta, Westy — Parsi comico doppio, Parera, Intervalli; Recentissime — 23.30; Programma di domani. I Santi del giorno.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 400 Kw. 1.5**

13.15; Borse e Mercati, Il Tempo. — 15.45; Letteratura. — 16.15; Concerto. — 17.40; Varie. — 18; Storia Universale. — 18.30; Bollettino agricoltura. — 18.45; Ricordi del Messico. — 19.30-21; Quartetto archi; Quartetto in re min., Noskowsky; Quartetto con piano; Quintetto, Rozycski.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517.2 Kw. 7**

11; Musica del mattino. — 16.15; Concerto del pomeriggio, con il concorso d'un cantante; I nostri maestri tedeschi (musiche di Urbach, Schreiner, Morena, Freytag). — 17.50; La produzione ed il consumo del formaggio nell'Austria (conf.). — 18.10; L'ora della donna. — 19.10; Corso di esperanto. — 19.30; Corso inglese per iniziati. — 20.05; Concerto della «Wiener Symphonieorchester» con solista di pianoforte e violoncello (pezzi di Weingartner, Schumann, Dvorak, Tschaiowsky).

**ZURIGO - m. 500 - Kw. 0.5**

12.30-13.25; Solito — 19.30; Conferenza — 19.57; Prognosi del tempo — 19.58; Segnale orario — 20; Un'ora di allegria con Paolo Aktheer, con la R. O. — 21; Serata d'operette della R. O. — 21.50; Recentissime, informazioni della «NZZ», prognosi del tempo.

**Mercoledì  
16 Marzo**

**AMBURGO - m. 394.7 - Kw. 4  
BREMA - m. 400 - Kw. 0.75  
HANNOVER - m. 297 - Kw. 0.75  
KIEL - m. 254.2 - Kw. 0.75**

6.55-4; Solito — 4.15; Concerto — 4.30-5.55; (solo per Amburgo) Ritrasmisione del concerto da tel dall'Hotel Atlantic) — 5; Eventuali notizie di tempesta — 5.55; Bollettino delle comunicazioni aeree — 6; Concerto popolare — 6.50-7.10-7.30; Piccole conferenze — 7.50; Mercato frutta e verdura di Amburgo — 7.55; Meteorologia — 8; (per Amb. Hannover, Kiel) Concerto popolare — (per Brema) L'ora della musica da camera del Quartetto di Rödenbeck (musiche di Haydn, Mozart, Grieg, Glazunov, Bizet, Smetana) — 9; (per Amburgo) concerto corale del «Quartett-Verein Glocke» — (per Kiel) Concerto di cetra d'una società di cetra; in seguito ritrasmissioni di concerti, meteorologia, notizie sportive — 11.50; Bollettino del ghiaccio.

**BARCELLONA (Radio Barcellona) (EAJI) - m. 344 - Kw. 1.5**

12; Come lunedì. — 19; Quintetto; Fox trot, Clara; Fantasia «Mefistofele», Boito; Scottish, Jarque-Galvez; Tango, Ridge; Cavalcata dei Giannizzeri, Finck. — 19.50; Borse e mercati, Cambi, Recentissime. — 22; Come martedì. — 22.5; Quintetto; Selezione, La Divorziata, Fall. — 22.15; Conferenza diigiene. — 23.30; Canto; Cinque Romanze (Villan, Andrés, Gabriela e Gayo, Riba e Donavila, Fergat). — 23.24; Piano e strumenti a plectro; Preludio; Rachmaninov; Miniatura, Ferran; Momento musicale, Schubert; Echi di Terrina, Gosta Donaid; Marcia Turca, Mozart; Le Rondinelle, preludio atto 3, Usandizaga; Primavera, Grieg; Marcia militare, Schubert.

**BASEILEA - m. 1000 - Kw. 1.5**

19.30-20; (Da Berna) L'ora degli autori: Emilio Balmer legge opere proprie — 20-21.50; Serata popolare — 21.50-22.05; Informazioni, bollettino meteorologico — 22.05-23; Musica da ballo (trasmissione grammofonica).

**BERLINO - m. 483.9 - Kw. 4  
STETTINO - m. 252.1 - Kw. 0.75**

130-2; Ritrasmisione del concerto di campane dalla «Parochialkirche» di Berlino — 3.30; Questioni e dispiaceri di donne — 4.30; Il teatro della gioventù; In seguito consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografi — 6.15-6.40-7.05-7.35; Conferenze diverse — 8.10; «Der Rastbinder», operetta in due atti di F. Lehbar; In seguito; Recentissime, segnale orario, meteorologia, notizie di sport — 10.30-12.30; Musica da ballo.

*Se si vuole che il RadiOrario divenga sempre più bello ed interessante, bisogna che ogni lettore si faccia abbonato, ogni vecchio abbonato rinnovi l'abbonamento e ci procuri un abbonato nuovo.*

**BERNA - m. 411 - Kw. 1,5**

13-16: Solito. — 16-16:30: Orchestra. — 16-30-17: L'ora dei fanciulli. — 17-17:30: Orchestra. — 19-30: Segnale orario, meteorologia. — 19-30-20:30: L'ora degli autori: Lo scrittore Emilio Balmer legge opere proprie. — 20-30-21: Orchestra. — 21-21,30: Serata di pianoforte di F. J. Hirt di Berna. — 21-30-21,50: Orchestra. — 21,50-22,05: Informazioni, meteorologia. — 22-22,05-22,30: Orchestra.

**BIRMINGHAM - m. 326,1 - Kw. 1,5**

16,45: V. Londra (Daventry). — 17: Quintetto a fiato. — 17,45: Conferenza. Contralto. — 18,15: Pei ragazzi. — 19: Orchestra, Cinema Lozelli. — 19,20: V. Londra. — 20,25: I Fondatori dell'Impero: Warren Hastings. — 20,45: Orchestra: Ouv. di Commedia Irlandese, Ansell; Baritono: Tre Canzoni irlandesi, Dicitore irlandese. Contralto: Due canzoni irlandesi (Mollay, Wood); Orchestra: Aria di Londonderry; Canto: Tre canzoni irlandesi trascritte per più parti. Baritono: L'Isola Verde, Rockel; Ballata irlandese; Contralto: Due canzoni irlandesi (Popolare, A. Needham); Orchestra: Marcia irlandese, Amers. — 22: Notizie. — 22,15-24: V. Londra.

**BOURNEMOUTH (6BM) - m. 491,8****Kw. 1,5**

14,55: V. Londra (Daventry). — 17: Otetto. — 17,15: Piano. — 17,23: Violino: Il Diluvio, Saint-Saens. — Scherzo op. 27, Ries. 17,31: Otetto. — 17,46: Piano. — 17,57: Violino: Malagena, Sarasate; Tamburino, Rameau; Poema Ungherese, Lederer. — 18: Otetto. — 18,15: Pei ragazzi. — Orchestra, Grand Super Cinema. — 19,20: V. Londra. — 20,25: V. Birmingham. — 20,45: V. Londra. — 22,30-24: Varieta: Duetti sinfonici. — Dicitore scozzese: Banjo e mandolino; Imitazioni; Otetto.

**BRESLAVIA - m. 322,6 - Kw. 4****GLEIWITZ - m. 250 - Kw. 0,75**

4,30-6: Pomeriggio d'opere della R. O. con il concorso d'un soprano (musiche di Auber, Humperdinck, Gounod, Bizet, Graef, Leoncavallo, Mascagni, Strauss). — 6: Conferenza su libri del presente. — 7-7,30: Conferenza di psicologia. — 7,35-8,05: Diritto civile con esempi pratici (ciclo di conferenze). — 8,15: «Der Herr Senator» (Il signor Senatore), commedia in 3 atti di Schonthan e Kadelburg.

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)****m. 297 - Kw. 0,5**

20,5: Piano: Fantasia, Paggiacci, Leoncavallo. — 20,18: Canzoni americane. — 20,34: Piano: Destino, Rey Colaso. — Festa andalusa, Castrillon. — Tre Danze popolari di Majorca, Noguera. — 21: Ora. Notizie. — 21,10: Orchestra.

**CARDIFF (S W A) - m. 353 - Kw. 1,5**

15,55: V. Londra (Daventry). — 17: Trio. — 17,30: Ballabili, Caffè Cox. — 17,45: Conferenza. — 18: Trio. — 18,15: Pei ragazzi. — 19: Astronomia. — 19,15: Bollettino delle Soc. di Radio. — 19,20: V. Londra. — 20,25: V. Birmingham. — 20,45-24: Vedi Londra.

**DAVENTRY (5 XX) - m. 1600****Kw. 25,0.**

11,30: Segn. d'ora. Tempo. — 12: Big Ben, Quartetto con viola: Soprano, Baritono, Violino, Piano. — 14-15: 15,55: 20,45: 21. — 22,15: V. Londra. — 20,25: V. Birmingham. — 23: Segn. Gr. — 24:1: Ballabili, Hotel Cecil.

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 428,6****Kw. 4****CASSEL - m. 272,7 - Kw. 0,75**

3,30-4: L'ora della gioventù. — 4,30-5,45: Concerto della R. O. Vecchie operette (pezzi di Suppé, Offenbach, Hervé, Genée). — 5,45-6,05: Rivista dei libri. — 6,15-6,45: Una mezz'ora di scienza naturale. — 6,45-7,15: Conferenza: L'appartamento dal punto di vista dell'igiene. — 7,15-7,45: Ciclo di conferenza: Psicologia moderna. — 7,45-8,15: Corso italiano. — 8,15: «Ein Walzertraum» (sogno d'un valzer), operetta in 3 atti di O. Strauss.

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760****Kw. 1,5**

17; 17,25; 20,15: Come Lunedì. — 20,20: Conversazione. — 20,40: Orch.: Fantasia, il Re d'As. Lalo; Recitazione: Scena dell'«Andromeda» di Racine; Mezzo soprano: Aria, Ercole, Haendel; Aria, Higiena, Gluck; Orchestra: Piccola Suite, Ducas; Recitazione: Scena della «Gioconda» di d'Annunzio; Orchestra: Fantasia, Il Figliuolo Prodigio, Debussy; Mezzo soprano: Canzone Triste, Duparc; Culle, Fauré; Romanza, Debussy; Orchestra: Cordova, Albeniz.

**HILVERSUM (H. D. O.)****m. 1060 - Kw. 2,0**

12,40; 20,25: Bollettino Polizia. — 16,40: Per le signore. — 17,10: Orchestra: Ouv. La Muta di Portici, Auber; Pot-pourri Belliniano, Urbach; Canto e piano: Cavatina, Lucia, Donizetti; Aria, Gioconda, Ponchielli; Orchestra: Pensiero d'Autunno, Leoncavallo; Danze Spagnole, Moszkowski; Elegia, Rachmaninov; Violino e piano: Canzone Indù (Sadko), Rimsky-Korsakov; Scena e Leggenda (Lakmé); Orchestra: Sogni, Wagner; Mattinata, Popy; Canzone Algerina, Kettelbey. — 18,55: Conferenza. — 19,25: Corso di tedesco. — 19,55: Idem (conversazione). — 20,50 e 23,10: Come martedì.

**KONIGSBERG - m. 303 - Kw. 4**

9: Bollettino del mercato. — 11,3-35: Solito. — 4: L'ora della gioventù. — 4,30-6: Concerto pomeridiano dell'orchestra Perkul (ritrasmissione dal «Stadthallensalon»). — 6,05: Quotazioni agricole. — 6,30: Ciclo di conferenza: la geologia della Prussia orientale. — 7: Introduzione al diritto delle imposte (2.a conf.). — 7,30: Corso inglese per principianti. — 8,10: Meteorologia; in seguito «Maria Magdalena», tragedia in tre atti di F. Hebbel. — 9,45-11,30: Ritrasmissione della musica da ballo dal «Zentral-Hotel». — Nell'intermezzo (verso le 10,15), bollettino meteorologico, recentissimo.

**LANGENBERG - m. 468,8 - Kw. 25****MUNSTER - m. 241,9 - Kw. 4****DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5**

11-12: Solito. — 13,30-14,30: Musica del mezzogiorno (6 pezzi di Schubert, Kienzl, Urbach, Carena, Delibes, Koekert). — 14,30-14,55: I cinque minuti della donna di casa. — 16-17: Un'ora allegra. — 17-18: Concerto da tè (musiche di Bellini, Strauss, Donizetti, Bossi, Bevez, Suppé, Heyken). — 18,10-18,30: Introduzione a questioni tecniche e di scienza naturale del presente. — 18,35-19,15: Altre due conferenze. — 20,10-20,30: Introduzione alla tragedia di Paolo Raynals: «Das Grabmal des unbekanntenen Soldaten». — 20,30-22,20: «Das Grabmal des unbekanntenen Soldaten» (Il monumento del soldato ignoto) tragedia in 3 atti di Paolo Raynal. — 22,20: Ultime notizie e

radio-sportivo. — 22,30-24: Ritrasmissione della musica da ballo dalla «Bastei» di Colonia.

**LIPSIÀ - m. 365,8 - Kw. 4****DRESDA - m. 294,1 - Kw. 0,75**

10,6: Notizie commerciali come lunedì. — 10,05-1,15: Come lunedì. — 3,30-4: Corso di stenografia. — 4,30-6: Il pomeriggio per la gioventù. — 6,05-6,20: Corso di telegrafia di Morse. — 6,20-6,30: Bollettino ufficiale del mercato del lavoro. — 6,30-6,55: Conferenza per principianti. — 7-7,30: Conferenze. — 8: Prognosi del tempo, bollettino della neve e segnale orario. — 8,15: Radiodiffusione: «Re Nicola, o così è la vita» di F. Wedekind in 3 atti e prologo. — 10: Bollettino sportivo e della stampa. — 10,15-12: Musica da ballo.

**LONDRA (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0**

14: Big Ben. — 14-15: Orchestra, Rist. Fracati. — 15,55: Lettura (Pickwick). — 16: La nostra lingua. — 16,30: Libri da leggere. — 16,45: Pagine e costo di produzione. — 16: Segnale Gr. Quartetto; Duo pianoforte. — 18,15: Pei ragazzi; Violoncello, Racconto, Discorso. — 1,9-20: Organo, Cinema New Gallery (19,20: Giardinicoltura. — 19,30-19,45: Segn. Gr. Tempo e Notizie). — 20: Allevamento ovini. — 20,15: Piano: Le Sonate di Mozart. — 20,25: V. Birmingham. — 20,45 (per il giorno di S. Patrizio): Orchestra: I. Rappodia Irlandese, Stanford; Baritono: Quartetto canzoni irlandesi, Stanford. — 21,20: Commedia di soggetto irlandese (1 atto; 3 personaggi). — 21,38: Violino: Gighe e danze irlandesi. — 21,40: Baritono: 4 Canzoni irlandesi. — 21,50: Orchestra: Due danze irlandesi. — 22: Segna. Gr. Tempo, Notizie. — 22,15: Attualità, oppure Numero speciale. Orchestra: Selezione, Mio Figlio Giovanni, O. Strauss; Intermezzo, Papaveri Rossi; e Suite, Spagna solatia, Elliott. — 22,54 (dal Tatro Shaftesbury): Scene della commedia musicale di O. Strauss «Mio Figlio Giovanni», con numeri aggiunti. — 23,38-24: Ballabili.

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5**

7,45; 12,50; 20: Come lunedì. — 18: Pei ragazzi: Letture, canto e piano. — 20,2: Conferenza. — 20,30: V. Berna. — 21: Id. — 21,30: Orchestra. — 21,50: Recentissime.

**MANCHESTER (2 Z Y) - m. 384,6****Kw. 1,5**

15,55: V. Londra (Daventry). — 17: Musica, Cinema Piccadilly. — 18: Soprano due Romanze, Fred Royle. — 18,15: Pei ragazzi. — 19: Quartetto. — 19,20: Bollett. Oricoltura. — 19,30: V. Londra. — 20,25: V. Birmingham. — 20,45: V. Londra. — 22,30: Orchestra: Sinfonia, Guglielmo Tell, Rossini; Selezione, Racconti di Hoffmann, Offenbach. — 22,54: V. Londra. — 23,38-24: Orchestra: Fantasia, Giardino Persiano, L. Lehmann; Marcia, Bidgood.

**MONACO DI BAVIERA m. 535,7 Kw. 4****NORIMBERGA - m. 329,7 - Kw. 4**

11,45-3,45: Come lunedì. — 4: Concerto del quartetto di camera Arno Rosenberger: musiche di Beethoven, Suppé, Lortzing, Trunk, Hirsch. — 5,7: L'ora della gioventù. — 7: Trasmissione grammofonica. — 7,30: Conferenza del dott. B. Poertner. — 7,45: Il programma della Festa di giubileo all'Odeon. — 8: Festa in occasione del 20.º anno di fondazione dell'Università popolare di Monaco (concerto vocale e strumentale).

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1750**

**Kw. 1.5.**

11,30; 14,30; 17,30; 18,35; 20,30; 20,40; 21: Come lunedì — 13,30: Orchestra: Marcia, Margis — Boston, Camusat — Selezione, Manon, Masseuet — Un numero di canto — Preludio, Yasmina, Smet — Valzer Triste, Sibelius — (Violoncello) Il Cigno, Saint Saens — Tango, Seras — Gondola a primavera, Marceuci — Fox trot, De Buxeuil — 17,45: Orchestra: Fantasia, La Flameuse, Fourdrain Delsaux — Piano: Sonata Patetica, Beethoven — Orchestra: Pavane, Fauré — Violino e Piano: Sonata, Saint Saens — Orchestra: Pastelli di Fanciulli, Brum. — 21,30: Corso d'Electricità — 21,45: Concorso Violinisti — Negli intervalli: Informazioni.

**STOCCARDA - m. 379.7 - Kw. 4**

11,40: Meteorologia — 1,10: Trasmissione grammofonica — 3: L'ora della gioventù — 3,50: La radio dell'agricoltura — 4,15: Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Offenbach, Lehár, Heuberger, Suppé, Mara, Reinhardt, Shubert-Berle) — 6: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 6,15: Fiabe — 6,45: Conferenza radio-tecnica — 7,15: Corso inglese — 8: Ritrasmissione da Friburgo. — Musiche del 16° e 17° e 18° secolo (concerto corale, vocale e strumentale); in seguito (da Stoccarda) «Goethe», una scena di E. Friedell e A. Polgar, «Marcelph» di A. Paquet — 11: Ultime notizie.

**TOLOSA - m. 389,6 - Kw. 2**

11,15: 13,30; 14; 14,45; 18; 18,25; 21: Come lunedì — 14,45: Fox trot, Archer e Wood — Seduzione, Fievét — La strada dell'Alhambra, Turina e Chapelier — Valzer, Wolstedt — Lied Marittimo, D'Indi e Chapelier — Il Giorno e la notte, Leocq — Un poco alla Schumann, Traiákowski-Salabert — Primavera nuova, Vidal-Monton — Canzone d'altri tempi, De Valbrey e Gene — El Habanico, Vienx e Gavel — La Canzone delle Api, Filippucci — Intervalli: Recentissime — 21,30: Selezione, Giletta di Narbona, operetta in tre atti di Audran — Intervalli: Recentissime — 0,15: Programma di domani, I Santi del giorno.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 400**

**Kw. 1,5**

14; 17,40; 18,30: Come lunedì. — 15,45: Dei ragazzi. — 16,15: Concerto popolare. — 18: Cassetta delle lettere. — 18,45: Il Clima della Polonia. — 19,30: Concerto popolare. — 20,25: Azione drammatica con canzoni. Segnale d'ora. Informazioni. — 21,30: Come domenica.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517,2**

**Kw. 7**

11: Musica del mattino. — 16,15: Concerto del pomeriggio (musiche di Fucik, Mendelssohn, Konzak, Dvorak, Bizet, Wottitz). — 17,05: L'ora dei fanciulli (fiabe per i grandi ed i piccoli). — 18,05: L'ora dell'agricoltura. — 18,30: Ciclo di conferenze: Vienna nel corso dei secoli. — 19: Corso francese per iniziati. — 19,30: Corso d'inglese per iniziati. — 20: Serata varia canzoni ungheresi e czardas). — 21: Ritrasmissione del concerto di violino dal «Konzerthaus»: pezzi di Debussy, Rimsky, Thibaud, Kreisler eseguiti dal pianista G. Thibaud di Pargiú. — 21,45: Serata allegra.

**ZURIGO - m. 500 - Kw. 0,5**

12,30-13,25: Solito. — 15: Concerto della R. O. — 16: Trasmissione grammofonica. — 17,30: L'ora della gioventù. — 18: Pro-

gnosi del tempo, quotazioni della Federazione svizzera degli agricoltori. — 19,30: R. Egli: Quando ritornano le rondini. — 19,57: Prognosi del tempo. — 19,58: Segnale orario. — 20: Serata italiana: Rossini-Donizetti con il concorso del baritono Ezio Innocentini e della R. O., in seguito l'ora da ballo della R. O. — 21,50: Recentissime, informazioni della N. Z. Z., prognosi del tempo. — 22: Musica da ballo della R. O. (Jazz band).

**BARCELLONA (Radio Barcellona)**

**(EAJ) - m. 344 - Kw. 1,5**

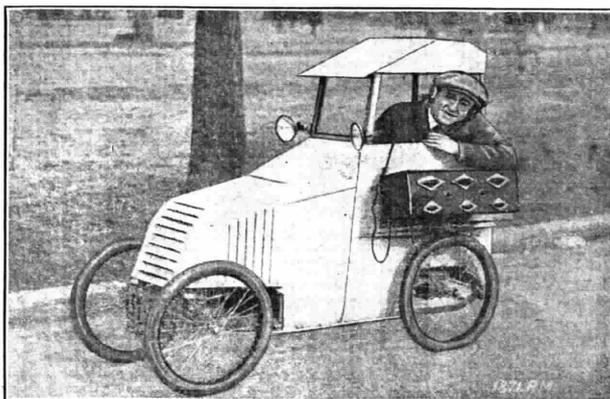
12; 19,50; 22: Come martedì. — 19: Per ragazzi: Recitazioni. — 19,30: Recitazioni infantili. — 21,30: Corso di Ricezione Morse. — 21,40: Corso d'Inglese. — 22,5: Conferenza. — 22,30 (Teatro del Liceo) Concerto di Musica del Maestro Falla.

**BASILEA - m. 1000 - Kw. 1,5**

19,30: Segnale orario — Meteorologia — 19,30-20,15: Conferenza: Il lavoro delle donne nel medioevo — 20,15-22: (Da Ginevra) L. Van Beethoven: Missa solenne, data in onore del Centenario della morte di Beethoven ed in occasione del Centenario della fondazione della «Società del canto sacro» di Ginevra: solisti soprano, contral-

**Telefoni del RadiOrario**

Direzione . . . . } 86 - 239  
 Amministrazione }  
 Pubblicità . . . . } 86 - 240



L'originale proprietario di questa piccola automobile compie, ogni giorno, nei dintorni di Brooklyn (New-York) una passeggiata campestre allietata dai concerti radiofonici. (Radio Magazine).

**Giovedì 17 Marzo**

**AMBURGO - m. 394.7 - Kw. 4**

**BREMA - m. 400 - Kw. 0,75**

**HANNOVER - m. 297 - Kw. 0,75**

**KIEL - m. 254.2 - Kw. 0,75**

6,55-4: Solito — 4,15: Concerto diventente della R. O. — 5: Eventuali notizie di tempeste — 5: Concerto del «Trio di Amburgo»: musica di Beethoven — 5,55: Bollettino delle comunicazioni aeree — 6,50-7,10-7,35: Piccole conferenze — 7,55: Bollettino meteorologico — 8: (per Amb. e Hannover) Cabaret strumentale della R. O. — (per Brema) «Il Gioiello», radio-azione di L. Schmidt — 8,15: (per Kiel) Musica da camera romantica di Schuman, Verdi, Dvorak, eseguita dal «Schleswig-Holsteinischen Streichquartett»; in seguito ritrasmissioni di concerti, meteorologia, notizie sportive — 11,50: Bollettino del ghiaccio.

to, tenore, basso, organista e l'orchestra «Orchestra Romand» — 22,22,05: Informazioni, bollettino meteorologico.

**BERLINO - m. 483.9 - Kw. 4**

**STETTINO - m. 252.1 - Kw. 0,75**

12,30: Il quarto d'ora dell'agricoltore — 4: Conferenza — 4,30: Carl Ferdinand Gutkow (nato in Berlino il 17 Marzo 1811): Recitazioni — 5-6: Concerto dell'orchestra Kernbach (musiche di Smetana, Auber, Labombe, Macbeth, Manfred, Liszt, Kalman): Consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografi — 6,10: Conferenza di propaganda dei droghieri di Berlino — 6,30: Il vetro e la sua fabbricazione — 7,05: Corso spagnolo — 7,30: L'istruzione musicale dell'operaio — 8-8,30: Altre due conferenze — 9: Lirica dei nostri tempi (introduzione e recitazioni) — 9,30: La canzone: Concerto vocale di canzoni di Schumann, Brahms; In seguito: Recentissime, segnale orario, meteorologia, notizie sportive — 10,30-12,30: Musica da ballo.

**BERNA - m. 411 - Kw. 1,5**

13-16: Solito. — 16-16,30: Orchestra. — 16,30-17: Chiacchierata infantile (in francese). — 17-17,30: Orchestra — 19,30: Se-

gnale orario, meteorologia. — 19,30-20,10: (ritrasmissione da Basilea) Conferenza: Il lavoro delle donne nel Medioevo. — 20,15-21,30 (Ritrasmissione da Ginevra) Missa Solemnis di Beethoven in occasione del centenario della sua morte. — 21,30-21,45: Informazioni, meteorologia.

**BIRMINGHAM** - m. 326,1 - Kw. 1,5

14,10-14,50: Servizio, Chiesa di S. Martini. — 16,45: Quintetto. — 17,45: Conferenza. Contralto. — 18,15: Pei ragazzi. — 19: Orchestra. Caffè Prince. — 19,15: V. Londra. — 19,45: Per e Giov. Esploratrici. — 20: Il Filosofo Platone. — 20,15-1: Verdi Londra.

**BIRMINGHAM** - m. 326,1 - Kw. 1,5

16,15: V. Londra (Daventry) — 17,45: Conferenza. — 18: V. Londra (Daventry) — 18,15: Pei ragazzi — 19: Orchestra. Caffè Prince — 19,30: V. Londra — 20,25: V. Manchester — 20,45: Duetto per due violini op. 39 n. 2. Spöehr — 21: Commedia con 5 personaggi — 21,30: Troupe musicale sincope — 21,45: «Mirimba», cornetta e corno; Marcia, Laulken — Valzer Boston (Milioni d'Arlecchino), Drigo — Un pezzo per cornetta sola, Metcalf — Fox trot, Green — Ouv., Dama di Picche, Suppé — 22: Notizie — 22,15-24: V. Londra.

**BOURNEMOUTH (6BM)** - m. 491,8

Kw. 1,5

12,15-13,15: Orchestra, Rist. Smith. — 15,25: V. Londra (Daventry). — 17: Orchestra, c. s. — 18: I mobili di una volta. — 18,15: Pei ragazzi. — 19: V. Londra (Daventry). — 19,15: V. Londra. — 20: Giardinicoltura. — 20,15-1: V. Londra.

**BRESLAVIA** - m. 322,6 - Kw. 4

**GLEIWITZ** - m. 250 - Kw. 0,75

4,30-6: Valzer d'opere (concerto della R. O. di pezzi di Jones, Ziehrer, Stuardt, Benatzky, Gilbert, Millocker, Kalman, Strauss). — 6-7: Due conferenze. — 7,35-8,05: Ciclo di conferenze: lo stile linguistico come specchio della cultura. — 8,15: Concerto d'armonium, con il concorso di due cantanti e della R. O. (pezzi di Fauchey, Kistler, Mascagni, Brahms, Schytte, Wenneis, Schubert, Mozart, Wolf, Popy, Graner, Spoliangis, Strauss). — 8,15: (per Gleiwitz) Concerto della società di musica «Biskupitz-Borsigwerk», con il concorso di due cantanti (pezzi di Brull, Meyerbeer, Marschner, Bruch). — 10,15-12: Ritrasmissione dal Caffè «Hindenburg» in Beuthen O. S. Musica da ballo (Jazz Ban).

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)**

m. 297 - Kw. 0,5

20,5: Organo: Coro, La Creazione, Haydn — 20,13: Canto, orchestra, organo: Selez. Faust, Gounod — 20,35: Piano: Fantasia, Aida Verdi — 20,43: Canto: Aria, La Traviata, Verdi — 20,49: Notizie — 21: Ora — 21,5: Piano: Sonata, op. 31 (3 tempi), Beethoven — Orchestra e coro: Inno alla Gioia (IX Sinfonia, Beethoven).

**CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5**

13,30-14,30: Musica, Rist. Carlton. — 16: Orchestra. — 16,15: Gli strumenti dell'orchestra (con illustrazioni musicali) — 16,40: Orchestra. — 16,50: Baritono. Orchestra; Scena gallese. — 17,45: Storia del Costume. — 18: Orchestra: Selezione, Sigfrido, Wagner. — 18,15: Pei ragazzi. — 19: Il paese dove nacque Confucio. — 19,15: V. Londra. — 19,45: (per le Giov. Esploratrici), Canzoni d'Irlanda. — 20: Parla il Direttore. — 20,15-1: V. Londra.

**DAVENTRY (5 XX) - m. 1600**

Kw. 25,0.

11,30: Segn. d'ora. Tempo. — 12: Big Ben, Banda R. Aeronautica (dall'Esposiz. all'Olympia). Contralto: Tenore: Violoncello. — 12,45: Poesie di Browning e Tennyson. — 14,15: (14: Seg. d'ora) e 15,25: V. Londra. — 22,25: Previsioni marittime. — 22,35-1 (23: segn. Gr.) V. Londra.

**FRANCOFORTE SUL MENO** - m. 428,6

Kw. 4

**CASSEL** - m. 272,7 - Kw. 0,75

1,30-2,30: Ritrasmissione da Cassel: Concerto del mezzogiorno della R. O. (pezzi caratteristici di Blon, Eilenberg, Jessel, Lincke, Rode, Siede. — 3,30-4: L'ora della gioventù. — 4,30,45: Concerto della R. O.: musica di Rimsky-Korsakoff (nato il 18 marzo 1844), con il concorso di un baritono — 5,45-6,05: L'ora della lettura (dal libro: La cultura del rinascimento in Italia) — 6,15-6,45: Questioni chimiche della giornata — 6,45-7,15: Altre due conferenze — 7,45-8,15: L'ora del giornale di Francoforte: Frankfurter Zeitung — 8,15-9,15: Da Goethe a Zuehmayr «l'ora di recitazioni di Bruno Schenfeld» — 9,15-10,15: Ritrasmissione dallo studio di Mannheim: Serata del compositore Ernesto Toch (concerto di pianoforte, con il concorso d'una cantante; in seguito ritrasmissione della musica da ballo da «Stadtpark» di Cassel.

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760**

Kw. 1,5

17: Pei ragazzi. — 17,25: Come lunedì. — 20,10: Cambi. Ora. Tempo. — 20,15: Coro soli, organo, orchestra: «Missa Solemnis» di Beethoven (completa).

**HILVERSUM (H. D. O.)**

m. 1060 - Kw. 2,0

12,40: Bollettino Polizia. — 17,40: Orchestra: Ouv., Ai Baba, Cherubini; Ballo di Corte, Pieni; Piano: Pastorale, Scarlatti; Barcarola, Chopin; Orchestra: Valzer, Laner; Fantasia; Manon Lescaut, Puccini; Consolazione n. 4, Liszt; Piano: Arabesca, e Sonata (4 tempi), Nieland; Orchestra: Danze Ungheresi n. 5 in 6, Brahms; Aria (Valzer), Romeo e Giulietta, Gounod. — 19,25: Corso di Contabilità. — 20,25: Informazioni. — 20,50 (da Amsterdam) Orchestra: Terza Sinfonia, Beethoven; Preludio, Maestri Cantori e Mormorio della Foresta, Sigfrido, Wagner.

**KONIGSBERG - m. 303 - Kw. 4**

11,35,5: Solito — 4: Ritrasmissione da Danzica. Ciclo di conferenze: L'Egitto come lo l'ho visto — 4,30-6: Concerto dell'Orchestra Nolte dal «Café Candien» di Danzica — 6,15: Ciclo di conferenze: Domini della tecnica: Max Eyth — 7,15: Doveri della polizia edile (conf.) — 7,45: Introduzione alla serata di Grieg — 8: Lo sviluppo della musica da camera (ciclo di concerti) — Serata di Grieg (concerto vocale e strumentale) — 9: Meteorologia, centesime, notizie sportive.

**LANGENBERG - m. 468,8 - Kw. 25**

**MUNSTER - m. 241,9 - Kw. 4**

**DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5**

11,12: Solito — 13,30-14,30: Musica da camera con violoncellista di Schubert e Arensky — 14,30-14,35: I cinque minuti della donna di casa — 15,45-16,30: L'ora della gioventù — 16,30-17: La poesia d'Atlantide di G. Hauptmann (ciclo di conf.) — 17-18: Concerto vocale, corale e di solista di violoncello (musiche di Kreutzer,

Reuther, Gust. v. Schweden, Grieg, Valensin, Schubert, Albinetti, Gluck-Kreiser, Minia) — 18,10-18,30: La Fiera di Colonia e la sua importanza (per La) — 18,10-18,30: (per Mu, Do) La costruzione edile in campagna (conf.) — 18,35-19,15: Altre due conferenze — 19,40-20: Corso linguistico: Il buon tedesco — 20,15-22: Concerto orchestrale della R. O. e introduzione (musiche Moszkowsky, Drigo, Tchaikowsky, Dohnanyi) — solo per La — 20-22: (per Mu, Do) Ritrasmissione del concerto comunale da Herford: concerto per due pianoforte di Mozart, Sinfonia di Bruckner — 22,10: Ultime notizie e radio-sportivo — 22,20-24: Musica da ballo.

**LIPSA - m. 365,8 - Kw. 4**

**DRESDA - m. 294,1 - Kw. 0,75**

10-6: Notizie commerciali come lunedì — 10,5-11,5: Come lunedì — 4,40-6: Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Lincke, Strauss, Clusam, Krüger, Onesti, Koenigsberger, Millocker) — 6,6-6,20: La radio delle tasse — 6,30-6,55: Corso spagnolo per iniziati — 7,30: Ciclo di conferenze sull'opera di Goethe: «Faust» — 7,30-8: Il franco-boleno nel servizio della beneficenza — 8: Prognosi del tempo, bollettino della neve, segnaie, recitazioni — (musiche di Paganini, Tchaikowsky, Liszt, Popy; In seguito radio-zogno — 10,10: Bollettino sportivo e della stampa — 10,30: Fine della trasmissione.

**LONDRA (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0**

11: Big Ben. — 14,15: Dischi nuovi Grammofoon. — 15,25: Lettura. — 15,30: Un secolo fa. — 16: Preghiera, dall'Abbazia di Westminster. — 16,45: Conferenza: 17: Segn. Gr. Orchestra, Cinema Walpole: Balletto (Reome di Ronald Britannia); Valzer, David; Balletto Egizio, Luigini; Fox trot, Basketto; L'Alodola americana, Keidel; Suite Liria, Grieg; Ouv., Figlio e straniero, Mendelssohn. — 18: All'Aperto. — 18,15: Pei ragazzi: Canzoni; Racconto: Al Zoo. — 19-19,30: Quartetto (19,15: Prez. prodotti agricoli). — 19,30: Segn. Gr. Tempo, Notizie. — 19,45: Golf femminile. — 20: Tornei inglesi del '500. — 20,15: Piano: Le Sonate di Mozart. — 20,25: Il Mimetismo in Natura. — 20,45: Ballabili. — 21 (Royal Albert Hall), Orchestra, soli, coro: Re David, Honegger. — 22,15: (dallo Studio), Tempo, Notizie. — 22,35 (R. A. H.) Orchestra, soli e coro: Il Mattino dell'Inno, Holst; Orchestra: La Locomotiva (tempo di sinfonia), Honegger. — 22: Vagabondaggi, australiani. — 23,15-1: Ballabili, Savoy Hotel.

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5**

7,45-12,50: 20: Come lunedì — 20,15: V. Ginevra.

**MANCHESTER (2 Z Y) - m. 384,6**

Kw. 1,5

12,30-13,30: Quartetto. — 17,30: Come irlandesi. Canzoni al piano, Violino, Spirito e umorismo irlandese. — 18,15: Pei ragazzi. — 19: Musica leggera. — 19,15: V. Londra. — 20: La giornata di un indigeno nell'India. — 20,15: V. Londra. — 23,15: Troupe musicale sincope. — 23,30-1: V. Londra.

**MONACO DI BAVIERA m. 535,7 Kw. 4**

**NORIMBERGA - m. 329,7 - Kw. 4**

11,45-3,45: Solito (senza trasmissione grammofonica alle 12) — 4: Lettura — 4,30: Concerto dell'orchestra Max Kreuz: musiche di Bizet, Wagner, Rimsky-Korsakow, Gungl, Popy e di altri — 5,30: Conferenza: La riformazione tedesca — 6,15:

Meteorologia, notizie agricole — 6,45; Concerti della R. O., con solista di violoncello (musichie di Mozart, Sinigaglia, Davidoff, Masogni, Sousa) — 7,45; « Abramo a Santa Clara », conferenza — 8,15; « Wallenstein », poesia drammatica di F. von Schiller (prima parte) — 10; Indicazione della prossima ritrasmissione d'una opera — Segnale orario, meteorologia, notizie della stampa, sportive e commerciali.

**PARIGI (Petit Parisien) - m. 340,9**  
Kw. 0,5

Orchestra: Ouy, Tito, Mozart — Danza Zingara (Campanello d'Argento), Saint Saens — Romanza (IV Sinfonia, op. 120), Schuman — Piano e Orchestra: Allegro, Concerto in do min. Beethoven — Andante dell'Ottetto, Schubert — Minuetto, 21.a Sinfonia, Haydn — Kitty Valse, e il Giardino di Holly, Faure — Marcia, Sinfonia Fantastica, Berlioz.

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1750**  
Kw. 1,5

11,30; 11,30; 17,30; 18,35; 20,30; 20,40; 21; Come lunedì (Alle 21; Comunicato in Epesanto) — 13,30; Orchestra: Valzer, Il Conte di Lussemburgo, Lehár — Album della giovinezza, Schumann — (Violino) Canzonetta, D'Ambrosio — Brughiere, Debussy — Melodia, Berlioz — Capriccio Catalano, Albeniz — (piano) Notturno, Dourmay — (Piano) Granada, Albeniz — Scene Pittoresche e Natale Pagano, Massenet, Massenet — (Violoncello) Due Schizzi, Aubert — Danza Russa, Riml — Suite breve, Duhob — 21,30; Corso di Contabilità — 21,45; Concerto — Negli intervalli: Informazioni.

**STOCCARDA - m. 379,7 - Kw. 4**

11,30; Meteorologia — 11,02; Trasmissione orfanomufonica — 3,50; La radio della donna di casa — 4,15; Concerto pomeridiano (musichie di Mahlon, Strauss, Davidoff, Eckel, Halevy, Lubbe, Meyerbeer, Strauss, Sidel) — 6; Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 6,45; Conferenza medica — 7,15; La radio degli scacchi — 7,45; Segnale orario, meteorologia, notizie — 8; Serata con programma a richiesta degli ascoltatori — 9,15; Ritrasmissione da Mannheim; Composizioni contemporanee (concerto d'un soprano e d'un pianista); musiche di Teich che è al pianoforte — 10,15; Da Stoccarda: Poeti e Pensatori: F. Nietzsche (introduzione e recitazioni) — 11; Ultime notizie.

**TOLOSA - m. 389,6 - Kw. 2**

11,15; 13,30; 14; 14,45; 18; 18,25; 21; Come lunedì — 13,45; Marcia, Lotter — Improvviso galante, Fauchey — Valzer, Volpatti — Passo delle Fioraie, Wachs — Sentola musicale, Séverac-Chapelier — Fantasia, Traviata, Verdi — Fox trot, Fiorito e Wood — Alla chetichella, Filippucci — Momento musicale, Schuebrt-Marchetti — Villaggio Fiorito, Staub e Chapelier — Fiofolo parade, Volpatti — Intervalli: Recentissime — 18,20; Conversazione scientifica — 21,30; Esecuzione « Romeo e Giulietta » di Gonnod — Intervalli: Recentissime — 0,15; Come mercoledì.

**VARSAVIA (Polske Radio) - m. 400**  
Kw. 1,5

14; 17,40; 18,30; Come lunedì. — 16; Conferenza agricola. — 16,30; I libri. — 17; Ballabili, Caffè W. Z. — 18; Corso d'Inglese. — 18,45; Conferenza d'Igiene. — 19,30; 21; Orchestra: Ouy, Sinfonia, Moniuszko; Canto: Aria dell'op. « Halka », Idem; Orchestra: Elegia e Danza dei Montanari, dal-

l'op. « Halka », Idem; Ouy., op. « Contessa » Idem; Violoncello: Polonese, op. preced. Canto: Aria, id.; Aria, dell'op. « Cuore strano », Moniuszko; Orchestra: Berceuse, Maszynski; Canto di Nizum (op. « Leggende Antica ), Zelenski; Frammento op. « Li via Quintilla, e Marcia, Noskowski; Segnale d'ora. Informazioni.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517,2**  
Kw. 7

11; Musica del mattino. — 16,15; Concerto del pomeriggio con il concorso d'un cantante (pezzi di Silving, Mozart, Boldi, Strich, D'Elvesta, Krauss, Kalman, Kotlar, Chmel). — 17,50; Cielod i conferenze: Attraverso l'Austria. — 18,30; L'ora dell'igiene popolare. — 19; Conferenza. — 19,30; Corso inglese per iniziati. — 20,05; L'ora dei poeti austriaci: (Emilio Ertl. — 21,05; Musica nuova: compositori francesi e russi moderni (conferenza, concerto vocale e strumentale di musicisti i Mussorgski, Mikowskii, Debussy, Honegger, Milliau, Rivall).

**ZURIGO - m. 500 - Kw. 0,5**

12,30-13,25; Solito. — 15; Concerto della R. O. — 16; Concerto dell'orchestra Buchbinder ritrasmesso dall'Hotel Baur au Lac. — 17,30; L'ora della donna. — 18; Prognosi del tempo. — 19,30; Waldemar Wendland; Il Beethoven moderno. — 19,57; Prognosi del tempo. — 19,58; Segnale orario. — 20; Serata di musica da camera con il quartetto della « Tonhalle-Gesellschaft ». — 21,50; Recentissime, informazioni della N. Z. Z., prognosi del tempo.

## Venerdì 18 Marzo

**AMBURGO - m. 394,7 - Kw. 4**

**BREMA - m. 400 - Kw. 0,75**

**HANNOVER - m. 297 - Kw. 0,75**

**KIEL - m. 254,2 - Kw. 0,75**

6,55; Solito — 4,15; (per Hannover e Amburgo) Otto Giulio Bierbaum: recitazioni e canto di poesie del medesimo — (per Brema e Kiel) Concerto divertente della R. O. — 5; Eventuali notizie di tempesta — 5; Quadri della storia del teatro tedesco (conf.) — 5,30; Conferenza sull'industria del cuoio situata nella zona della « Norag » — 5,55; Bollettino delle comunicazioni aeree — 7,15; Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 7,20; Meteorologia — 7,25; 15.a ritrasmissione dal Teatro comunale di Amburgo: « Der Evangelimann » azione teatrale con musica in due atti di W. Kienzl — 8; (per Hannover) Suites classiche di Beethoven e Mendelssohn (concerto della R. O.) — 9; (per Hannover) Serata d'arie e di canzoni di Sonja Yergin e della R. O. (Mozart, Massenet, Coenen, Dvorak, Grieg); in seguito ritrasmissione del concerto dal « Café Continental » di Hannover — 11,50; Bollettino del ghiaccio.

**BARCELLONA (Radio Barcellona)**  
(EAJI) - m. 344 - Kw. 1,5

12; 19,50; 22; Come martedì. — 19; Møde e Consigli utili per le signore. — 19,20; Quintetto: Blnes, Clara; Fantasia, « Rigolotto », Verdi; Scottish, Alvarez Cantos; Marcia, Lincke. — 21,30; Corso di Stenografia. — 22,5; Quintetto: Passo doppio, Celda e Lefler; Intermezzo: Zamacois. — 22,25;

Conferenza. — 22,40; Radiografonia. — 23; Coro: Ave Maria, Romen; Preghiera, Millet; Beata Dei Genitrix, Joachim; Melodia Gregoriana, Regina Coeli, Aihinger; Virrolai, Perez Moyá. — 23,50; Conferenza e recitazioni di poesie. — 0,10,1; Musica da camera: Suite Holberg (5 tempi), Grieg; Aria, Suite in re, Bach; Minuetto, Gluck; Danza Ungherese, Brahms.

**BASILEA - m. 1000 - Kw. 1,5**

19,30-22,05; Ritrasmissioni da Berna e Losanna (vedi il programma sotto Berna).

**BERLINO - m. 483,9 - Kw. 4**  
**STETTINO - m. 252,1 - Kw. 0,75**

3,30; Solito — 4; Caso o legge? — 4,30; Audizioni di pianoforte di musica beethoveniana — 5-6; Concerto dell'orchestra Fratelli Strauss (pezzi di Blankenburg, Thomas, Strauss, Raff, Schubert, Bohm, Lehár); Consigli per la casa, comunicato dei teatri e dei cinematografi — 6,30; Lavori primaverili nell'orto — 7,05-7,30; Conferenze diverse — 8; Introduzione alla radio-azione: « Mann ist Mann » — 8,30; Radioazione (prima rappresentazione per Berlino): « Mann ist Mann » (Uomo è uomo), commedia di B. Brecht; Recentissime, segnale orario, meteorologia, notizie sportive — 10,30-12,30; Musica da ballo.

**BERNA - m. 411 - Kw. 1,5**

13,16; Solito. — 16,16,45; Orchestra. — 16,45-17; Il quarto d'ora della donna di casa. — 17-17,30; Orchestra. — 19,30; Segnale orario, meteorologia. — 19,30-20; Conferenza: La vita a New York. — 20-20,30; (da Losanna) Audizioni di pianoforte della Signora Nagy, già allieva di Rubinstein. — 20,30-21,20; Audizioni di arpa e della cantante B. Vaucher. — 21,20-21,50; Orchestra (da Berna). — 21,50-22,05; Notizie, meteorologia. — 22,05-22,30; Orchestra.

\*\*\*\*\*

## L'ABBONAMENTO al RADIORARIO

per coloro che sono  
in regola  
con l'abbonamento alle  
Radio Audizioni circolari

è  
di  
**L. 30,30**

Inviare vaglia col numero di  
licenza a:

Amministrazione RadiOrario  
Corso Italia, 13 - MILANO

\*\*\*\*\*

**BOURNEMOUTH (6BM) - m. 491.8**  
**Kw. 1,5**

16,15: V. Londra (Daventry) — 17,15: Interludio musicale — 17,45: Un racconto tradotto dallo svedese — 18,15: Pei ragazzi — 19: Orchestra, Grand Supercinema — 19,30: V. Londra — 20,25: V. Manchester — 20,45: V. Londra — 23,24: Otetto: Suite, Mondo Occidentale, Sousa — Tre minuti con Mark Twain — Pianoforte: Valzer, Liebling — Polonese americana, Carpenter — Soprano: Canti dei Pellirose — Otetto: Suite, Scene silvestri, Mac Dowell — Tre minuti con Longfellow — Piano: Inverno, e Danza di streghe, Mac Dowell — Otetto: Quattro canti di Pellirose, Cadman.

**BRESLAVIA - m. 322.6 - Kw. 4**  
**GLEWITZ - m. 250 - Kw. 0,75**

4,30-6: Quadri dall'Oriente (concerto divertente della R. O. di pezzi di Kotelbey, Thiele, Yoshitomo, Kool, Zehle, Humphries, Siede, Knigsberger, Luling). — 6: « Il gas nella casa » ed il suo consumo economico (conf.) — 7-7,30: Conferenza riguardante i denti. — 7,35-8,15: L'ora dei parenti: In quale scuola mando il mio bambino? — 8,25: Serata di Lortzing (tenore, basso e la « Schlesische Landesorchester »). — 10,15: Dieci minuti di esperimento.

**BRUXELLES (Radio-Belgique)**  
**m. 508,5 - Kw. 1,5**

(Parte del programma): 2,30: Corso di stenografia — Ballabili, Cid, Massenet — Valzer, Waldenfel — 23: Selezione letteratura fiamminga — 23,30: Informazioni.

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J.)**  
**m. 297 - Kw. 0,5**

20,5: Organo: Andante V. Sinfonia, Beethoven — 20,13: Musica sacra — 20,50: Notizie — 21: Ora, Orchestra.

**CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5**

16,15: V. Londra (Daventry) — 18,15: Pei ragazzi — 19: Organo (dalla Central Ball, Newport): Preludio e Fuga, Sonata n. 6, op. 119, Rheinberger — Il Crisanteo, Bonnet — Capriccio, Butler — Tre miniature, Bryson — Andante con tenerezza, e Allegro Grazioso, Vittoria — 19,30: V. Londra — 20,25: V. Manchester — 20,45: V. Londra — 22: Notizie — 22,15: Azione drammatica di soggetto irlandese — Orchestra: Danze irlandesi, Ansell — Conferenza — Orchestra: Arie irlandesi, Larchet — Commedia in un atto con 4 personaggi — Orchestra: Reminiscenze d'Irlanda, trascr. Godfrey — 23,15-24: Orchestra: Capriccio Italiano, Teicajkovsky — Baritono: Aria, Febo e Pan, Bach — Orchestra: Minuetto, Bocherini — Intermezzo, Rosmunda, Schubert — Baritono Orchestra: Ouv. Califo di Bagdad, Boieldieu.

**DAVENTRY (5 XX) - m. 1600**  
**Kw. 2,0.**

11,30: Ora. Tempo — 12: Big. Ben. Quartetto, soprano, baritono, piano. — 13,30: Organo, St. Mary-le-Baw: Preludi ed Fuga in re magg. Bach — Melodia solenne, W. Davies — Allegro vivace, 2.ª sinfonia, Widor — Intermezzo (Sonata Fantasia), e Agitato, (Sonata II in re), Rheinberger —

**I doveri di ogni radioamatore sono di abbonarsi alle radioaudizioni e leggere e diffondere il "Radioario"**

14-15: (14: Segn. d'ora) e 16,15: V. Londra — 22,10: Previsioni marittime — 22,15: V. Londra (23: Segn. Gr.) — 24-1: Ballabili, New Prices Restaurant.

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 428,6**  
**Kw. 4****CASSEL - m. 274,7 - Kw. 0,75**

1-2: Nuovi dischi grammofonici — 3,30-4: L'ora della gioventù — 4,30-5,45: Il pomeriggio della donna di casa; in seguito rivista settimanale del « Frankfurter Hausfrauenvereins » — 5,45-6,05: L'ora della lettura — 6,15-6,30: Ritrasmisione da Cassel: la radio dei fanciulli — 6,30-7: L'ora della radio-società « Südwestdeutscher Radioklub » — 7-20: Venti minuti dedicati ai progressi nella scienza e nella tecnica — 7,20-7,30: Rivista settimanale del film — 7,30: Ritrasmisione da Wiesbaden: Ciclo di concerti (7.º concerto dedicato a Pietro Tschaikowsky).

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760**  
**Kw. 1,5**

17; 17,25; 20,15: Come lunedì. — 20,20: V. Losanna; 21,20: Dischi nuovi grammofono. — 21,45: Notizie.

**HILVERSUM (H. D. O.)**  
**m. 1060 - Kw. 2,0**

12,40; 20,25: Bollettino Polizia. — 17,40: Quartetto: Marcia Americana, Souza; Fantasia, Il Duchino, Lecocq; Canzone, Stolz; Canto: Aria, Eroidade, Masenet; Orchestra: Valzer, Siede; Pot-pourri Offenbachiano, Corradi; Canto: Due Romanze (Forgel, Opoomer; Orchestra: L'ultima Lettera di Manon, Gillet; In una Pagoda, Bratton; Valzer, Waldenfel. — 19,25: Corso di francese. — 20,50: Avvisi per la Navigazione interna. — 21,10: Orchestra: Ouv., Dama di Picche, Suppé; Suite Balletto, Coppelia, Délibes; Declamazione: Tre passi del « Cirano » di Rostand; Orchestra: Valzer, Strauss; Fantasia, La Bohème, Puccini; Declamazione: Tre poesie in dialetto del Limburgo; Orchestra: Sera di Festa all'Avana, Filippucci; Pot-pourri, Morena; Serenata Ammorosa, Beece; Danza, Meyerbeer.

**KONIGSBERG - m. 303 - Kw. 4**

11-3,35: Solito — 4: L'ora dei fanciulli — 4,30-6: Concerto pomeridiano della R. O. (pezzi di Luigini, Gawin, Brahms, Popy, Dvorak, Fresco) — 6,05: Quotazioni agricole — 6,30-7: Due conferenze — 7,30: Introduzione alla grammatica tedesca — 7,55: Bollettino meteorologico — 8: « Le stagioni », oratorio di J. Haydn, verso le 10,10: Meteorologia, recentissime, in seguito la radio degli scacchi.

**LANGENBERG - m. 468,8 - Kw. 25**  
**MUNSTER - m. 241,9 - Kw. 4**  
**DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5**

11-12: Solito — 13,30-14,30: Concerto del mezzogiorno (pezzi di Schubert, Beethoven, Ralf, Smetana, Strauss, Eilenberg) — 14,30-14,35: I cinque minuti della donna di casa — 16,15-17: La carta delle vivande della settimana prossima « Bastei » Concerto da tè ritrasmesso dalla « Bastei » di Colonia (Micheli, Strauss, Stolz, Massenet, Benatzky, Harry Blum) — 18,10-18,35: Piccole conferenze — 19,15-19,35: Casi di diritto della vita quotidiana — 20,20,15: Corso di telegrafia di Morse — 20,15-21: L'ora dei poeti: Will Vesper legge opere proprie — 21-22,30: Musica da camera di Schubert e Brahms eseguita dal trio Huelsner — 22,35: Ultime notizie e radio-sportivo — 22,45-24: Ritrasmisione della musica da ballo dal « Café Corso » di Dortmund.

**LIPSIA - m. 365,8 - Kw 4**  
**DRESDA - m. 294,1 - Kw. 0,75**

10-6: Notizie commerciali come lunedì — 10,5-11,15: Come lunedì — 13,30-4: Corso di stenografia — 4,30-6: Concerto diurno della R. O. (musiche di Nicolai, Lüllig, Maillart, Elukhen, Strauss, Kollo) — 6,05: La radio dei nuovi libri — 6,30-6,55: Corso inglese per iniziati — 7-7,30: Conferenza teatrale — 7,30: Prognosi del tempo, bollettino della neve, segnale orario — I tempi di Beethoven nella specchio della cultura — 7,45-8,15: Conferenza letteraria — 8,15: Concerto della « Leipzig » Sinfonie-Orchester, con soprano, tenore di musica di Beethoven, recitazioni — 10: Bollettino sportivo e della stampa — 10,15-12: Musica da ball.

**LONDRA (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0**

14: Big Ben. — 14-15: Musica, Hotel Metropolitan. — 16,15: Lettura. — 16,20: Corso di Francese. — 16,45: Concerto per le scuole. Parte I. Beethoven: 8.ª Sinfonia (4 tempi), Ouv., Prometeo — Parte II. Pezzi vari da annunciarsi alle 17,45: Tenore — 19: Concorso composizione in prosa — 18,15: Pei ragazzi: Concerto di ragazzi: Due pianoforti, Pianoforte, Recitazioni, Canzoni — 19,20: Orchestra, Teatro Principe di Galles (19,30: Segn. Gr., Tempo, Notizie) — 20: Critica musicale — 20,15: Piano: Le Sonate di Mozart — 20,25: V. Manchester — 20,45: Un Quarto d'ora con Nelson Kest — 21: Un ricevimento di artisti di varietà — 22: Segn. Gr., Tempo, Notizie — 22,15: (dalla Fishermen's Hall) Brindisi al Banquet della Società Capitani Marittimi — 23-24: Musiche di Armstrong Gibbs: Suite (5 tempi per orchestra) — Tre arie (soprano) — Tre arie (baritono) Rapsodia di Danze (Piano e orchestra) — Due arie (soprano) — Tre arie (baritono) — Balletto per « La Promessa » di Maeterlinck (orchestra).

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5**

7,45; 12,50; 20: Come lunedì. — 20,2: Piano: Dedicata, Schubert-Liszt — Polonese e Valzer in la bem., Chopin. — Staccato, Vegrish. — Valzer capriccio, Rubinstein — 20,30: Canto: Aria, Orfeo, Gluck — Canto di Weila, Wolf — Romanza, Giuseppe, Mehul — Arpa: Sonata, Albeniz — Leggenda, Kettelborn. — Preludio sul tema di un cantico di Natale catalano — Arabesca, Fauré — Canto: Cantilena, e Natale Spagnuolo, Bosch y Pagés — Berceuse, e Campanne, Pedrell — 21,20: V. Berna — 21,50: Notizie.

**MANCHESTER (2 Z Y) - m. 554,6**  
**Kw. 1,5**

14,15-15: Trio, Cinema Piccadilly — 16,25: Scuole: Nell'India — 16,45: Tenore: Celeste Aida, Verdi — Una furtiva lacrima, Donizetti — L'ultima Canzone, Tosti — 17: Quartetto: Ouv., Zampa, Hérold — Minuetto, Bocherini — Demoiselle Chic, Fletcher — Piccola Suite, Bizet — Valzer, Gungl — 18: V. Londra (Daventry) — 18,15: Pei ragazzi — 19-20: Orchestra, Hot. Majestic — 19,30-19,45: V. Londra — 20: V. Londra — 20,25: La Poesia e l'Uomo ordinario — 20,45: Attualità della Stazione — 21: Banda Polizia: Marcia, Wheeler — Ouverture Ungherese, Keler — A solo di cornetta, Brahe — (Commedia) — Selezione, Tannhäuser, Wagner — Pattuglia Tarea, Michaels — 22: Notizie — 22,15-24: Musiche di Rimsky-Korsakov: Capriccio spagnolo (orch.) — Cinque ballate e romanze (baritono) — Il volo del calabro-

**NORME PER LE LICENZE-ABBONAMENTO, FISSATE  
NEL R. DECRETO SUL SERVIZIO DI AUDIZIONI CIRCO-  
LARI RADIOTELEFONICHE IN ITALIA.**

ART. 7. — Chiunque intenda ricevere le radiotrasmissioni circolari dev'essere munito di apposita licenza-abbonamento.

La licenza per le radioaudizioni circolari e la ricevuta di abbonamento alle radioaudizioni stesse sono rilasciate dagli uffici postali del Regno.

La licenza si ottiene pagando un diritto fisso annuo di L. 3 a favore dello Stato.

L'abbonamento deve essere fatto per un anno, e s'intende tacitamente rinnovato di anno in anno, salvo disdetta scritta da darsi alla società concessionaria dall'utente almeno un mese prima della scadenza.

L'importo dell'abbonamento di cui all'art. 8 a favore del concessionario e l'importo del diritto di licenza a favore dello Stato, potranno essere pagati subito per intero, oppure in 12 rate mensili anticipate.

L'esazione delle rate mensili (abbonamento e diritto di licenza) verrà effettuata a domicilio dell'utente a mezzo di agenti postali.

Al pagamento della quota mensile sarà aggiunto un diritto di 50 centesimi a favore dell'Amministrazione postale-telegrafica.

Le somme riscosse per conto della società saranno accreditate alla medesima nel conto corrente postale relativo.

Nella licenza saranno indicati il nome, cognome, la paternità e la residenza abituale dell'abbonato.

# U. R. I.

Concessionaria esclusiva delle Radio-audizioni circolari in Italia

13, Corso Italia - MILANO - Corso Italia, 13

Ogni utente di apparecchi destinati alla ricezione delle radiotrasmissioni circolari deve avere una licenza.

Le bollette di esazione mensile che non venissero soddisfatte saranno rimesse a cura dell'ufficio postale alla società concessionaria.

ART. 8. — L'importo dell'abbonamento è stabilito in ragione di L. 8 mensili.

ART. 10. — I prezzi di abbonamento di cui all'art. 8 riguardano gli utenti privati.

Gli esercizi pubblici e tutti coloro che impiegano gli apparati a scopo di lucro diretto o indiretto, stipuleranno speciali contratti di abbonamento con la società concessionaria.

I commercianti e i rivenditori di apparecchi radioelettrici atti o adattabili alla ricezione sono tenuti a pagare per ogni magazzino di vendita la tassa di licenza di cui all'art. 7 del presente decreto e la tariffa normale di abbonamento.

ART. 21. — Ogni contravvenzione alle disposizioni dei precedenti articoli è punita con le seguenti pene pecuniarie, oltre alle maggiori sanzioni stabilite dal Codice penale, al pagamento delle tasse, diritti e canoni non corrisposti, ed alla confisca, in caso di recidiva, degli apparecchi ed accessori in contravvenzione gravati di tassa;

da L. 100 a L. 2000 per tutte le infrazioni commesse da fabbricanti, commercianti e rivenditori di apparecchi per radioaudizione circolare e di parti dei medesimi soggetti a tassa;

di L. 200 per uso di apparecchi atti o adattabili alle radioaudizioni circolari senza la prescritta licenza abbonamento;

da L. 100 a L. 1000 per tutte le infrazioni non contemplate dal presente decreto.

ne, e La danza dei nappi (orch.) — Otto romanze e canzoni (baritono) — Scheherazade (orch.).

**MONACO DI BAVIERA** - m. 535.7 - Kw. 4  
**NORIMBERGA** - m. 329.7 - Kw. 4

11.45-2.15: Come giovedì — 2.45-3.45: L'ora della donna — 3.45: Meteorologia, ultime notizie agricole — 4.5-3.30: Trasmissione dell'Hotel Bayerischer Hof: concerto dell'orchestra di camera F. Wagner (musiche di Stermann, Sibelius, Tschairowsky, Frigo, Strauss, Komzak, Hildach, Roland, Makenzie e Kollo) — 5.35: La radio dei libri — 6.15: Meteorologia, ultime notizie agricole — 6.30: Concerto della R. O. (6 pezzi di Lassen, d'Albert, Grieg, Moszkowski, Lortzing, Meyerbeer) — 7.15: Lingua e poesia (ciclo di conferenze) — 7.45: Vecchie canzoni popolari tedesche — soprano e pianista — 8.15: «Wallenstein», poesia drammatica di F. von Schiller (parte seconda) — 10: Importanti radio-notizie — 10.15: Segnale orario, meteorologia, bollettino degli sports invernali, notizie sportive, commerciali e della stampa.

**PARIGI (Radio Paris)** - m. 1750  
Kw. 1.5

11.30; 14.30; 17.30; 18.35; 20.30; 20.40; 21: Come lunedì — 13.30: Orchestra: Passo doppio, Hunchard — Minuetto, Reynaud — Meditazione, Schubert — (Canto) Romanza, A. Welber — (Violino) Allegro, Léclair — L'Arcangelo d'Onofale, Saint Saens — Melodramma (Piccolino) Guiraud — (Canto) Canzone Inglese Sc. XV — (Violoncello) Canzone Napoletana, Casella — Canzone Levantina, Badenes — La Cattedrale sprofondata, Debussy — Passo doppio, Georis — 17.45: Conferenza su Madame Marbo — Conferenza di Madame Marbo. — Una pagina della stessa — Piano: Rapsodia, Liszt — Canto: I gioielli, Benesh — Una scena delle «Preziose» di Molière — Canto: Romanza, Benesh — Dizione poesia — Violino e Piano: Sonata, Haendel — 21.30: Corso di Inglese — 21.45: (dalla Gaite Lyrique) Ali Bala, Operetta di Lecocq.

**STOCCARDA** - m. 379.7 - Kw. 4

11.40: Meteorologia — 1.10-2: Trasmissione grammofonica — 3.50: Dal regno della donna — 4.15: Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Rimsky-Korsakow, Moussorgsky, Rubinstein, Paderewsky, Ganne) — 6: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 6.15: Dal diario d'un machinista di locomotiva — 6.45: L'ora drammaturga — 7.15 Conferenza riguardante la matematica — 7.45: Segnale orario, meteorologia, notizie — 8: Concerto sinfonico della «Philharmonischen Orchester» di Stoccarda, con solista di pianoforte (musiche di Lopatnikoff, Mengelberg) — 9: Ritrasmisione da Karlsruhe: «Deutsches Recht» (diritto tedesco) melodramma di Enrica v. Haendel-Mazzetti, musica di E. Cassimir (al pianoforte il compositore); In seguito notizie sportive.

**TOLOSA** - m. 389.6 - Kw. 2

11.15; 13.30; 14; 14.45; 18; 18.25; 21: Come lunedì, — 13.45: Marcia, Nowowieski — Melodia, Wagner-Salaber — Miramar, Turina-Chapelier — Valzer, Zeller — Serenata, Widor — Fantasia, Gyroand, Parysatis, Saint Saens — Il Sonatore di Ghironde, Schubert — Ritornello, Schmitt e Chapellier — Puppa di diletta, Séverac e Chapellier — Pepita, Staub e Ordine — Danza caratteristica, Tchaikowski — Intervalli: Informazioni — 18.20: Agricoltura — 21.30: Ouv., Franco

Cacciatore, Weber — VIII Sinfonia, Beethoven — Romanza in si bem. (violino), Aymé Kunc — Nelle steppe, Borodin — Serenata Spagnuola (violoncello), Glazunov — Piccola Suite, Debussy — Baccanale (Sansone e Dalila), Saint Saens — Intervalli: Recentissime — 23.15: Come lunedì.

**VARSAVIA (Polskie Radio)** - m. 400  
Kw. 1.5

14; 17.40; 18.30: Come lunedì — 15.30: Pei Gioi. Esplor. — 15.45: Giornale parlato per ragazzi. — 16.40: Concerto. — 18: Sport. — 19.15 (dalla Philharmonia), Orchestra: Ouverture Sinfonica, Noskowski; Piano e Orchestra: Concerto, Rozycski; Orchestra: Seconda Sinfonia, Szymanowski. — Segnale d'ora. Informazioni.

**VIENNA (Radio Vienna)** - m. 517.2  
Kw. 7

11: Musica del mattino. — 16.15: Concerto del pomeriggio con il concorso d'un cantante (Urbach, Fétas, Strauss, Morena, Conradi, Schlogl, Komzak). — 17.50: Bollettino settimanale di sport e del movimento dei forestieri. — 18: Conferenza sulla pubblicità. — 18.30: Ciclo di conferenze: Vienna nel corso dei secoli. — 19: Fine della trasmissione.

**ZURIGO** - m. 500 - Kw. 0.5

12.30-13.25: Solito. — 15: Concerto della R. O. — 16: Concerto dell'orchestra-famiglia Schein. — 17.30: L'ora dei fanciulli. — 18: Prognosi del tempo. — 19.30: English talk — 19.57: Prognosi del tempo. — 19.58: Segnale orario. — 20: Concerto d'organo (ritrasmissione). — 20.50: Concerto divertente. — 21.50: Solito.

## Sabato 19 Marzo

**AMBURGO** - m. 394.7 - Kw. 4

**BREMA** - m. 400 - Kw. 0.75

**HANNOVER** - m. 297 - Kw. 0.75

**KIEL** - m. 254.2 - Kw. 0.75

6.55-2.15: Solito — 3.15: Quotazioni della Borsa dei prodotti di Kiel — 3.30: La radio dei libri — 4.15: Parodia allegre con Carlo Schmidt e la R. O. (solo per Hannover) — (per Brema) Canzoni moderne (concerto vocale e della R. O.) — (per Kiel e Amburgo) Concerto di violoncello di musiche di Schubert, Lalo, J. S. Bach, Schumann, Valcain, Popper — 5: Event. Notizie di tempeste — 5.25-5.30-5.40: Cose varie — 5.55: Bollettino delle comunicazioni aeree — 6: Concerto — 6.50: Indiscrezioni teatrali, rivista teatrale — 7.10: Conferenza medica — 7.35: Corso spagnolo — 7.55: Meteorologia — 8: «Dat leeve Geld», commedia dialettale in 5 atti di Enrico Behnken: In seguito ritrasmissioni di concerti, informazioni, meteorologia, notizie sportive, prezzi del mercato frutta e verdura di Amburgo — 11.50: Bollettino del ghiaccio.

**BARCELONA (Radio Barcellona)**

(EAJI) - m. 344 - Kw. 1.5

12; 19.30: Come martedì. — 19: Quintetto: Charleston, Guerrero; Valzer, Strauss, Tango, Joves; Scottish, Maslloret. — 19.30: Tenore: Canzone del ballo, Zamacois; Evocazione, Serrà; Aria L'Osipite del Sveglia. m. Guerrero; Il Caserio, Romanza 2 atto, Guridi. — 20: Recitazioni. — 20.30: Sopra-

no: Maig, Borrás de Palau; Minuetto, Mestres; Le Farfalle, Tosti; Primavera, Gonod. — 21: Quintetto: Ouv., La Bella Galatea, Suppé; Rapsodia Andalus, Ross; Sinfonia (3 tempi), Marraco; El Caserio, Preludio Atto 2, Guridi. — 21.40-22: Sport.

**BERLINO** - m. 483.9 - Kw. 4

**STETTINO** - m. 252.1 - Kw. 0.75

12.30: Il quarto d'ora dell'agricoltore — 4: L'ora degli scacchi — 4.30: Storielle di marinai (recitazioni) — 5-6: Concerto dell'orchestra Etté (pezzi di Lanner, Mozart, Grieg, Donizetti, Chopin, Mendelssohn, Stolz) — 6.30: Introduzione alla radio-zine del 23 marzo — 7.05: I cavi marini della Germania — 7.30: Conferenza: La politica come scienza — 7.55: Conferenza di storia — 8.30: Hans Reimann legge tre opere proprie — 9: Concerto di strumenti a fiato dell'orchestra Adolfo Becker (musiche di Becker, Humperdinck, Berger, Weber, Egen, Kollo); in seguito solito — 10.20-12.30: Musica da ballo.

**BERNA** - m. 411 - Kw. 1.5

13.16: Solito. — 16-16.30: Orchestra. — 16.30-17: L'ora dei fanciulli. — 17-17.30: Orchestra. — 19.30: Segnale orario, meteorologia. — 19.30-20: Ultime conferenze sul giardino botanico di Berna. — 20-21.30: Serata popolare con il concorso del «Jodelklub Langgasse» di Berna e della Società di fisarmoniche «Schwizergeli-Klub Alptutti» — 21.50-22.05: Informazioni, meteorologia. — 22.05-22.30: Orchestra. — 22.30-24: Radio-Dancing.

**BIRMINGHAM** - m. 326.1 - Kw. 1.5

16: V. Londra (Davenport). — 17.55: Conferenza. Violino. — 18.15: Pei ragazzi. — 19: Orchestra, Cinema Lorzels. — 19.30: 20.25: V. Londra. — 20.25 (dalla Central Hall). Violoncello, Soprano, Baritono; Pianoforte. — 23: Notizie. — 23.15: Orchestra: Ouv., Guglielmo Tell, Rossini; Basso e Orchestra: Aria, Don Giovanni, Mozart; Tenore e orchestra: Il Fiore (Carmen), Bizet; Orchestra: Valzer (Eugenio Oneghin), Tchaikowski; Tenore, Baritono e orchestra: Duetti. Maritana, Wallace; Orchestra: Selezione, Trovatore, Verdi; Basso e orchestra: Canzone di Vulcano (Filemone e Bauci), Gonod; Tenore e orchestra: Com'è gentile (Don Pasquale), Donizetti; Orchestra: Marcia, Tannhauser, Wagner. — 23.30-1: Ved. Londra.

**BOURNEMOUTH (GBM)** - m. 491.8

Kw. 1.5

12.15-13.15: Musica, Rist. Beale. — 16: V. Davenport. — 17.55: Idem. — 18.15: Pei ragazzi. — 19: V. Londra (Davenport). — 19.30; 20.25; 20.45: V. Londra. — 21: Groupe musicale sincopeate. — 21.15: V. Londra.

**BRESLAVIA** - m. 322.6 - Kw. 4

**GLEIWITZ** - m. 250 - Kw. 0.75

4.30-6: Concerto divertente della R. O. (musiche di Friedemann, Auber, Schmalstich, Goldmark, Lindner, Strauss, Lindsay-Thiemer, Weigt). — 6: L'ora dei libri. — 7.30: Ciclo di conferenze: «La costruzione dell'Universo». — 7.35-8.15: Corso di stenografia. — 8.25: Serata allegria. — 10.15-12: Musica da ballo.

**BRUXELLES (Radio-Belgique)**

m. 508.5 - Kw. 1.5

18: Ballabibi, Abbaye de Bruxelles — 21: Giornale parlato — 21.30: (Palazzo Union Coloniale) — 22: Attualità. — 22.15: Corso d'Esperanto (in francese) — Idem in fiammingo da Anversa (onda 265,5) — 23.30: Informazioni.

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)**  
m. 297 - Kw. 0,5

20,5: Organo: Anore Malcardo, P. L. Falla — 20,13: Piano: Id., Romanza e Danza. Id. — 20,20: Seguidilla Murciana e Jota Aragonesa. Id. — 20,30: Slez. La Bejarana. Serrano e Alonso — 21: Ora. Notizie — 21,5: Orchestra.

**CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5**

16: V. Daventry. — 17,55: Idem. — 18,15: Pei ragazzi. — 19: V. Londra (Daventry). — 19,30: V. Londra. — 20: Conferenza di Sport. — 20,15: V. Londra. — 20,25: Interludio Musicale. — 20,30: (da Bristol). Società Corale e Orchestra. — 21,15-1: Vedi Londra.

**DAVENTRY (5 XX) - m. 1600**  
Kw. 25,0.

11,30: Segn. d'ora. Tempo. — 16: V. Londra. Tempo. — 16: V. Londra (17: Segn. d'ora) — 17,15: 20,25: 20,45: V. Londra. — 22,10: Previsioni marittime. — 22,15-1: V. Londra (23: Segn. Gr.).

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 428,6**

Kw. 4  
**CASSEL - m. 272,7 - Kw. 0,75**

3,30-4: L'ora della gioventù — 4,30-5,45: Concerto della R. O. e d'un soprano (musica moderna) — 5,45-6,05: La radio della botora (per i ragazzi grandi); dal libro «Das Wirtshaus im Spessart» di W. Hauff — 6,45-7,15: Corso di stenografia — 7,15-7,45: Due conferenze — 7,45-8,15: L'ora del «Frankfurter Bundes» per l'educazione del popolo: Il libro come mezzo d'istruzione — 8,15-9,15: L'ora commemorativa di Max Reger (morto il 19 marzo 1873): Concerto del quartetto di strumenti ad archi del Teatro comunale di Cassel — 9,15-10,15: Concerto di musica da camera (violoncello, pianoforte, violino, viola alta e viola tenore); musiche di O. Gerster, Stutzer, Tanjevitz; in seguito ritrasmissione da Berlino della musica da ballo dell'orchestra Kernbach sino alle 12,30.

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760**  
Kw. 1,5

1: Come martedì. — 17,25: 20,15: Come lunedì. — 20,20: Pei dilettanti di Radio. — 21,40: Progr. U. R. S. — 21,50: Notizie. — 22: Ballabili «Mac Mahon».

**HILVERSUM (H. D. O.)**  
m. 1060 - Kw. 2,0

12,40: 20,25: Bollettino Polizia. — 17,30: Orchestra: Cinque Valzer (Ganne, Raggiada, Waldteufel, Gillet, Ackermans). — 17,40: Corso di tedesco. — 18,10: Corso di francese. — 18,40: Orchestra: Ovv. di Commedia. Lincke; Tre couplets (Notte di S. Giovanni, Gilbert; Da «I Fantocci di Porcellana»). Lincke; Pot-ponnri, Casta Susanna, Gilbert; Paesaggi d'Inverno, e Il Piccolo Cavaliere. Lincke. — 19,25: Corso di Contabilità. — 20,50: Concerto. — 23,10: Informazioni. — Concerto dal Cinema Reale di Amsterdam.

**KONIGSBERG - m. 303 - Kw. 4**

9: Bollettino del mercato — 11,3,35: Solito — 4: Ritrasmissione da Danzica: Chiacchierata della donna — 4,30-6: Concerto pomeridiano della R. O. (frammenti di riviste ed opere di Léhar, Kalman, Kollo, Léhar) — 6,5: Quotazioni agricole — 6,15: Bollettino dei mercati universali — 6,30: L'ora dell'educazione per la casa — 7: «Chaufeur Martin» e «Razzia», confe-

renza del drammaturgo F. Richard Werkhäuser — 7,30: Corso inglese per principianti — 8,10: Conferenza riguardante la professione del giurista; in seguito meteorologia — 8,30: Ritrasmissione da Danzica: Serata allegra, verso le 10,20: Meteorologia, recentissime — 10,30-11,30: Ritrasmissione dal «Café Taudien» di Danzica del concerto dell'orchestra Nolte.

**LANGENBERG - m. 468,8 - Kw. 25**  
**MUNSTER - m. 241,9 - Kw. 4**  
**DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5**

11-12: Solito — 13,30-14,30: Concerto di musiche di Sturm. Schrader, Hansen, Silcher, Breuer, Mozart, Taubert (eseguite dall'orchestra «Arion» e da un violinista e pianista) — 14,30-14,35: I cinque minuti della donna di casa — 16-17: Un'ora presso Giuseppe Strauss: Concerto vocale e

cuni romanzi francesi moderni. — 19-20: Ballabili (19,30: Segn. Gr., Tempo, Notizie). — 20: Attualità. — 20,15: Piano: Lesonate di Mozart. — 20,25 (da Edinburgo). Conferenza di Rugby. — 20,45: Ballabili. — 21: Organo, dal Cinema New Gallery: Pastorale, Searlatit; Il Cigno, Saint-Saens; Nola, Arndt; Bevi a me solo, rid. Squire; Casseta musicale, Goessens; Valzer in re bem., Chopin; Scherzo, Dittersdorf. — 21,15: Soli, coro, orchestra: «Gli Arcadi», fantasia drammatica musicale in 3 atti di Monckton e Talbot. — 22: Segn. Gr., Tempo, Notizie. — 22,15: Gli Arcadi (cont.). — 23,15: Racconto. — 23,30-1: Ballabili, Savoy Hotel.

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5**

7,45: 12,50: 20: Come lunedì — 20,2: Conferenza, L'Aceto Provenzale, con recitazioni — 20,30: Concerto Mandolinisti: Marcia e Valzer, Castillo — La Carovana, Grétry — Fantasia, Mozart — Serenata Veneziana, Chessi — Gavotta, Pietrapertosa — Fantasia, Maciocchi.

**MANCHESTER (2 Z Y) - m. 384,6**  
Kw. 1,5

16: V. Daventry. — 17,55: Ballabili, Salone Piccadilly. — 18,15: Pei ragazzi. — 19: Musica leggera. — 19,30: V. Londra. — 19,45: Musica leggera. — 19,50: Pei Giovi. Esplor. — 20: 20,25: 20,45-1: V. Londra.

**MONACO DI BAVIERA m. 535,7 Kw. 4**  
**NORIMBERGA - m. 329,7 - Kw. 4**

11,15: Ritrasmissione dei dati meteorologici dall'osservatorio nazionale — 11,30: Conferenza («Heimat und Volkstum») — 12: Concerto vocale — contralto — e d'armonium (musiche di Karg-Elert, Wolf, Hass, Renner) — 1: Segnale orario, meteorologia — 1,05: Il programma di oggi — 2,30: Trasmissione grammofonica — 3,15: Corso di allevamento del pollame — 4: Corso pratico di radiofonia — 4,30: Concerto del trio Max Kreuz (musiche di J. J. Weber, Widor, Tschakowsky, Lalo) — 5,30: Il principio della primaveria nel mondo delle piante — 7-8,30: L'ora della ritrasmissione da Norimberga — 7-8: Concerto del trio P. Viemer di musiche di Rossini, Strauss, Pressel, Lortzing, Ascher, Mercier — 8: L'umorismo nel diritto (cont.).

**PARIGI (Petit Parisien) - m. 349,9**  
Kw. 0,5

22: Musiche d'opere.

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1750**  
Kw. 1,5.

11,30: 14,30: 17,30: 18,35: 20,30: 20,40: Come lunedì — 13,30: Orchestra: Danza Spagnuola, Moszkowski — Berceuse, Gaubert — (Violino) Romanza, Hüe — La strada dell'Alhambra, Turina — (Canto) Mediolia, Erlanger — Canzone, Friml — (Pia-



L'ANNUNZIATORE  
(Süddeutscher Rundfunk)

strumentale (solo per Mu. Dol) — 17-18: Concerto da tre pezzi di Bizet, Burmester, Adam, Czibulka, Fall, Schmalstich, Strauss) — 18,10-18,35: Piccole conferenze — 19,15: Introduzione alla lingua inglese — 20,21,30: Concerto di un tenore e d'un soprano con il concorso dell'orchestra Mario Isoglio (arie di opere e operette di Rossini, Mozart, Meyerbeer, Gounod, Maillart, Suppé, Strauss, Léhar, Zeller) — 21,30-22: Serata allegra — 23: Ultime notizie e radio-sport — 23,10-1: Ritrasmissione della musica da ballo dal «Kaiserhof» di Muenster.

**LIPSIA - m. 365,8 - Kw 4**  
**DRESDA - m. 294,1 - Kw. 0,75**

10,6: Notizie commerciali come lunedì — 10,5-11,15: Come lunedì — 3,4: Corso francese per principianti — 3,35: Esperanto — 4,30-6: Concerto pomeridiano della R. O. (pezzi di Thomas, Waldteufel, Abt, Janacek, Gilbert, Komzak) — 6,15: Consigli radio-tecnici — 6,15-6,30-7-7,30: Diverse piccole conferenze — 8: Prognosi del tempo, bollettino della neve, segnale orario — 8,15: Arte minuta (canto, recitazioni, violoncellista e la R. O.) — 10: Solito.

**LONDRA (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0**

16 (da Edinburgo): Incontro di Rugby Football Scozia-Inghilterra. — 17,55 (dall'Olympia). Banda R. Aeronautica: Selezione, Mio Figlio Giovanni, Strauss; Ballabili, Romeo e Giulietta, Gounod. — 18,15: Pei ragazzi: Quartetto, Racconto. — 18,45: Al-

**Alla U.R.I. di Milano**  
Corso Italia, 13  
si ricevono abbonamenti  
alle Radioaudizioni e al  
"RadiOrario"  
dalle 10 alle 12  
e dalle 15 alle 18

no) Finale Sonata in la. Mozart — Selezione, Haensel et Gretel, Humperdinck — Melodia Inglese, Sibelius — (Canto) Tema con variazioni, Saint Saens — Selezione, Mirella, Gounod — Un a solo di violoncello — Seconda Suite Orchestrale, Guiraud — 17,45: Jazz: — Passo doppio, Seras; Boston, Ruppert; Fox trot, Roux; Tango, Smet; Fox trot, Christian; Tango, Espósito; Fox trot, De Bosi; Tango, Ferrette; Fox trot, Sieulle; — One step, Dalbret — 21: La purificazione moderna, poi, come lunedì — 21,30: Concerto vocale e strumentale e varietà. Negli intervalli: Informazioni.

**STOCCARDA** - m. 379,7 - Kw. 4

11,40: Bollettino meteorologico — 1,10: Trasmissione grammofonica — 3: Storielle — 4: Concerto della R. O. di frammenti di opere preferite di Mozart, Marschner, d'Albert, Lortzing, Wagner, con il concorso di cantante — 6,15: Conferenza — 6,45: L'ora drammaturga — 7,15: Ritrasmisione da Friburgo: Lilly Hungar legge opere del Poeta M. Bitrich — 7,45: Segnale orario, meteorologia, notizie sportive — 8: Serata di musica da camera: Sonata di Kreuzer (pianista) e la «Philharmonischen Orchester»; in seguito radio-cabaret — 10,30: Ultime notizie. In seguito sino alle 12: trasmissione della musica da ballo da Berlino.

**TOLOSA** - m. 389,6 - Kw. 2

11,15; 13,30; 14; 14,15; 18; 18,25; 21: Come lunedì — 13,45: Festival Mikopone e Sonora: Sedici ballabili e pezzi vari vocali strumentali. Intervalli: Recentissime — 21,30: Marcia, Elsen-Lynde — Canzonetta d'Amalfi, Ulrich — Bolero di concerto, Vivien — Valzer, Laeome — Mattinata, Vuilemin — Notte sul Mare, Valenti — Fantasia, Conte di Lussemburgo, Lehar — Fox trot, Lehar-Gracey — Scimmie e Caimani, Volpatti — Intervalli: Recentissime — 23,15: Come lunedì.

**VARSAVIA (Polskie Radio)** - m. 400 Kw. 1,5

14; 17,40; 18,30: Come lunedì. — 15,45: Conferenza. — 16,15: Concerto. — 18: Letteratura polacca. — 18,45: Conferenza di Radio. — 19,30: Concerto. — 21,30, 22,30: Jazz. Caffè W. Z.

**VIENNA (Radio Vienna)** - m. 517,2 Kw. 7

11: Musica del mattino. — 16,15: Concerto del pomeriggio dell'orchestra viennese H. Semler, con il concorso d'un pianista (pezzi di Flotow, Meyerbeer, Nesvalda, Waldteufel, Komzak, Grunfeld, Etolz, Ganglberger) — 18: Il poeta e la campagna (conferenza). — 18,30: Recitazioni. — 19,45: «Die sieben Schwaben», operetta in 3 atti di H. Witmann e J. Bauer, musica di Carlo Millocker; in seguito concerto serale della «Jazz hand orchestra» B. Ullmann.

**ZURIGO** - m. 500 - Kw. 0,5

12,30-13,25: Solito. — 15: Concerto dell'orchestra-famiglia Schein. — 16: Concerto dell'orchestra Buchbinder (ritrasmessa dall'Hotel Baur au Lac). — 17: Concerto con pianola. — 18: Prognosi del tempo, quotazione della Federazione svizzera degli agricoltori. — 19: Concerto di campane delle Chiese di Zurigo. — 19,30: Conferenza di Magda Berger. — 19,57: Prognosi del tempo. — 19,58: Segnale orario. — 20: L'ora di recitazioni di Eugenio Aberer. — 20,40: Un'ora di allegria con E. e Mary Frey-Bernhardsgrutler e con l'orchestra rusticana

Kappeli, Dachelten. — 21,50: Solito. — 22: Continuazione del concerto. — 22,15: Musica da ballo.

## Domenica

### 20 Marzo

**AMBURGO** - m. 394,7 - Kw. 4

**BREMA** - m. 400 - Kw. 0,75

**HANNOVER** - m. 297 - Kw. 0,75

**KIEL** - m. 254,2 - Kw. 0,75

8,25: Segnale orario — 8,30: Meteorologia, informazioni — 8,50: Questioni economiche del presente — 9: Le leggi della settimana — 9,15: Festa mattinale — 10,55: Ritrasmisione del culto dalla Chiesa dell'Università — 11: La grammatica dell'esperanto — 11,30: Ritrasmisione di un concerto all'aperto — 11,30: Dott. Radio, l'ingegnere — 12,55: Segnale orario di Nauen — 1,05-1,45: Concerti domenicali — 2,30: Come incomincio una partita di scacchi? — 3: Poeti della Germania settentrionale nella canzone dei loro tempi: Hoffmann von Fallersleben — 3,30: Il radiogiorno — 4,05: Trasmissioni varie durante il pomeriggio della domenica — 5,05: Gite svizzere d'un umorista — 5,30-7,30: Concerto pomeridiano di musiche di Mendelssohn, Strauss, Urbach, Myddleton, Kalman (ritrasmisione dal «Café Walfhof» di Amburgo) — 7,30: La storia della cartolina illustrata e postale — 7,50: Notizie sportive — 7,50: Meteorologia — 8: «Husmanns Tochter» (Le figlie di Husmann), azione teatrale con musica in 4 atti di Adolfo L'Arronge, musica di Molloecker; in seguito concerto, notizie sportive, meteorologia — 11,50: Bollettino del ghiaccio.

**BASILIA** - m. 1000 - Kw. 1,5

19,30-22,05: Ritrasmisione da Berna (vedi il programma di Berna).

**PARIGI (Petit Parisien)** - m. 340,9

Kw. 0,5

22: Orchestra: Ouv. Abu-Hassan, Weber — Andante (Roma), Bizet — Selez. Fra Diavolo, Auber — Selez. L'Africana, Meyerbeer — La Sera (Suite Algerina), Saint Saens — Finale Balletto (Amleto), Thomas — Una Festa ad Aranjuez, Demersmann.

**PARIGI (Radio Paris)** - m. 1750

Kw. 1,5.

13: Musica Sacra corale. Conversazione Religiosa. Informazioni — 13,45: Concerto — 17,45: Jazz: Passo doppio, Orlando — Giava, Chobillon — Fox trot, Fray — Tango, Seras — Fox trot, Smet — Tango, Espósito — Blues, Gound — Tango, Serroni — Fox trot, De Bosi — Passo doppio, Seras — 20,30; 20,40: Come lunedì — 21,15: Informazioni — 21,30: Concerto — Negli intervalli: Informazioni.

**TOLOSA** - m. 389,6 - Kw. 2

11,15; 13,30; 14,25; 21; 23,15: Come lun. — 13: Musica sacra voc. Predica catt. — 13,45: Marcia, Marchetti — Danza del Madagascar, Wachs — Serenata (Mercante di Maschere, Wolf — Fremuto d'Aurora, Troustet — Fantasia, La Bella Profumiera, Offenbach — Mondo d'Amore, Wood — Valzer, Wohanka — Dormi pure, Suedery-Dranca — Trasporto, Volpatti — Canzone e Canza,

Serrano-Salabert — Fox trot, Moretti — Intervalli: Recentissime — 21,30: Fox trot, Valzer boston; Tango; Minuetto; Tre Se ne spagnole; Serenata Romantica; Tango. Un pezzo «Yasmina»; «Samba de Noite» Canzone tormento, Smet — 22,15: Una curiosità di Liono: Guignol (Conferenza) — 23,15: Come lunedì.

**VIENNA (Radio Vienna)** - m. 517,2 Kw. 7

10,30: Concerto d'organo. — 11: Concerto dell'orchestra «Wiener Symphonieorchester», con il concorso d'una cantante e di un violinista (musiche di Bach, Reger, Corelli, Sperr, Dvorak). — 15,30: «Die heimliche Ehe» (Il matrimonio segreto) opera buffa in 2 atti di Domenico Cimarosa — 17,45: Conferenza: Tre anni tra gli indiani della Terra del fuoco. — 18,30: Musica da camera del trio Schiffmann, Sedlak, Winkler — Trio per pianoforte di Schubert. — 20: «Der Weibsteufel», dramma in 5 atti di Carlo Schönherr.

## I programmi di «Radio Catalana» (Barcellona)

Parecchi lettori ci hanno chiesto perché non pubblichiamo più nel *Radioradio* i programmi di «Radio Catalana». La colpa non è nostra; si tratta di una decisione di indole generale presa dalla Società barcelonense, come risulta da questa lettera:

«Messieurs,

*en reponse a votre honorée lettre du 19 crt, nous regretons ne pouvoir pas vous envoyer nos programmes, comme en outre nous ne publions non plus dans notre revue «Radio Catalana» les programmes des autres stations de Radio».*

Radio Catalana ci prega, tuttavia, di far sapere che la sua stazione trasmette, ogni giorno, su lunghezza di onda di 462 metri, dalle 9 alle 12: Concerto variato, Orchestra, Jazz, Concerto vocale, conferenze, ecc. Sport, Notizie.

Eccola accontentata.

## AVVISI A PAGAMENTO

Lire 0,70 la parola - minimo lire 7

(Pagamento anticipato)

OCCASIONE vendesi supereterodina installazione completa, prove ore ventuna. Bella, Sacchini, 15.

RAPPRESENTANTI per zone libere cerca importante Ditta costruttrice apparecchi neutrodine supereterodine. Ottime sconti. Scrivere «Esclusiva» *Radioradio*, Milano.

Gli avvisi debbono essere indirizzati a:

PUBBLICITA' «RADIORADIO»

Corso Italia, 13 - Milano

# LEZIONI DI LINGUE ESTERE

TRASMESSE DA I M I

## Corso di lingua francese

tenuto dal  
Prof. Radmond Brout

PRIMA LEZIONE.

Martedì, 8 Marzo.

*Directive generali. — Metodo.*

*Che cosa è la lingua francese?*

*Prononciation — accento tonico — e mutò: accenti fonetici.*

Letture di una poesia di Victor Hugo: « La coscienza ».

*Lecture et traduction:*

J' ai le livre. — Tu as la plume. — Il a le cahier. — Elle a la lettre. — Nous avons le cahier et la plume ou le crayon. — Vous avez une plume et j'ai un crayon. — Il a le cahier et elle a le livre. — Ils ont tous le journal. — Elles ont aussi le journal.

As-tu un crayon? A-t-il un livre? Avez-vous le journal? Oui, je l'ai. A-t-il le journal? Non, il ne l'a pas. Ai-je le journal? Non, je ne l'ai pas. Ai-je un mouchoir? Oui, j'en ai un. Avez-vous un mouchoir? Oui, j'en ai un.

Avez-vous le journal? Oui, je l'ai. Avez-vous le journal? Non, je ne l'ai pas.

N'ont-ils pas le livre? Si, ils l'ont, mais je n'ai pas de livre et mon frère n'a pas de crayon.

Avez-vous un frère? Oui, j'en ai un. Avez-vous un frère? Non, je n'en ai pas.

SECONDA LEZIONE.

Giovedì, 10 Marzo.

*Mots:*

Le livre	chi a?
Le cahier	chi est - ce qui a?
Le crayon	un fils
La lettre	une fille
La plume	une fourchette
Le père	une assiette
La mère	une bouteille
une cuillère	La valise
quelque chose	Le sac
rien, en	un frère
aussi	une soeur
Le dé	une fleur
Le mouchoir	une canne
Le couteau	une bague
ou, qui	Le roi, Le reine

oui (non), monsieur  
oui (non), madame  
oui (non), mademoiselle  
un verre  
La caisse  
La serviette

*Présent de l'indicatif du verbe avoir:*

J' ai	Je n'ai pas
tu as	tu n'as pas
Il (elle) a	Il (elle) n'a pas
nous avons	nous n'avons pas
vous avez	Vous n'avez pas
Ils (elles) ont	Ils (elles) n'ont pas
ai-je	n'ai-je pas
as-tu	n'as-tu pas
a-t-il (elle)	n'a-t-il (elle) pas
avons-nous	n'avons-nous pas
avez-vous	n'avez-vous pas
ont-ils (elles)	n'ont-ils pas

*Adjectifs possessifs:*

mon, ma, mes	notre, notre, nos
ton, ta, tes	votre, votre, vos
son, sa, ses	leur, leur, leurs

TERZA LEZIONE.

Martedì, 15 Marzo

*Répétition de la leçon précédente.*

*Lecture et traduction:*

Avez-vous un frère? Oui, j'en ai un. Avez-vous une soeur? Non, je n'en ai pas. Votre père a-t-il un frère? Oui, il en a un.

A-t-il une soeur aussi? Oui, il en a une.

Le roi a-t-il un fils? Oui, il en a un.

A-t-il aussi une fille? Oui, il en a une.

Avez-vous mon chapeau et ma canne? Je n'ai que votre chapeau; je n'ai pas votre canne. — Qui a ma canne? Mon frère l'a. — Qui a mon mouchoir? Je ne l'ai pas.

Avez-vous une assiette, une fourchette, un couteau, une cuillère et un verre? Oui, monsieur, j'ai tout cela.

A-t-il quelque chose? Non, il n'a rien.

*Exercice de traduction à faire par écrit.*

Chi ha il libro? Il padre ha il libro e la madre ha il fazzoletto. — Tu hai il quaderno ed egli ha il libro. — Chi ha il giornale? Enrico (Henri) lo ha. — Chi ha la lettera? Noi l'abbiamo. — Il padre e la madre han-

no un figlio e una figlia. — Hai l'anello? No, non l'ho, Maria (Marie) l'ha. — Chi ha un fiore? Carolina ha un fiore e un anello. — Tuo padre ha un fratello? Sì, egli ne ha uno. — Avete un fratello? Sì, ne ho uno. — Ed una sorella? No, non ne ho. — Tu hai un padre ed una madre. — Tuo fratello ha un figlio; mio fratello ha un figlio ed una figlia. — Chi ha la mia forchetta ed il mio coltello? Enrico ha la forchetta e Maria ha il coltello. — Maria non ha anche il mio cappello? No, non lo ha. — L'avete voi (Lo ha Lei)? No, non l'ho. — Chi lo ha? Suo figlio lo ha. — La loro madre ha un piatto? No, non ne ha. — Sì, ne ha uno.

QUARTA LEZIONE.

Giovedì, 17 Marzo

*Répétition générale.*

*Correction de l'exercice précédent.*

Qui a le livre? Le père a le livre et la mère a le mouchoir. — Tu as le cahier et il a le livre. — Qui a le journal? Henri l'a. — Qui a la lettre? Nous l'avons. — Le père et la mère ont un fils et une fille. — As-tu la bague? Non, je ne l'ai pas, Marie l'a. Qui a une fleur? Caroline a une fleur et une bague. — Ton père a-t-il un frère? Oui, il en a un. — Avez-vous un frère? Oui, j'en ai un. — Et une soeur? Non, je n'en ai pas. — Tu as un père et une mère. — Ton frère a un fils; mon frère a un fils et une fille. Qui a ma fourchette et mon couteau? Henri a la fourchette et Marie a le couteau. — Marie n'a-t-elle pas aussi mon chapeau? Non, elle ne l'a pas. — L'avez-vous? Non, je ne l'ai pas. — Qui est-ce qui l'a? Son fils l'a. — Leur mère a-t-elle une assiette? Non, elle n'en a pas. — Sì, elle en a une.

*Présent de l'indicatif du verbe être.*

Je suis
Tu es
Il (elle) est
Nous sommes
Vous êtes
Ils (elles) sont
Je ne suis pas
tu n'es pas
Il (elle) n'est pas
Nous ne sommes pas
Vous n'êtes pas
Ils (elles) ne sont pas

Suis-je?  
es-tu?  
est-il (elle)?  
sommés-nous?  
êtes-vous?  
sont-ils (elles)?  
Ne suis-je pas?  
n'es-tu pas?  
n'est-il (elle) pas?  
ne sommes-nous pas?  
n'êtes-vous pas?  
ne sont-ils (elles) pas?

## Corso di lingua inglese

tenuto dal

Prof. Mario Hazon

PRIMA LEZIONE

Lunedì, 7 Marzo 1927.

### GRAMMATICA.

L'articolo definito = the

L'articolo indefinito = a, an.

a man = un uomo; a house = una casa

an apple = una mela; an hour = un'ora.

L'aggettivo è invariabile e generalmente precede il nome.

old = vecchio, ia, i, ie.

an old man = un uomo vecchio.

Il nome ha tre generi: maschile, femminile e neutro.

Il plurale si forma generalmente aggiungendo s.

apple = mela; apples = mele.

Pronomi:

I	we
you	you
he	they
she	
it	

LETTURA: Shakespeare: Giulio Cesare = il discorso di Marco Antonio.

N. B. - Gli ascoltatori che desiderano seguire il corso con profitto sono invitati a trascrivere le varie regole man mano che verranno enunciate.

### SECONDA LEZIONE

Venerdì, 11 Marzo 1927.

### STRUTTURA DEL VERBO INGLESE.

Verbo regolare: to paint = dipingere

Verbo irregolare: to speak = parlare.

Voci del verbo: infinito - passato - participio passato.

Esempi:

to paint - painted - painted  
to speak - spoke - spoken

Alcuni verbi irregolari:

to have (avere) - had - had  
to be (essere) - was - been  
to write (scrivere) - wrote - written  
to read (leggere) - read - read.

Vocaboli:

Italian = italiano  
English = inglese  
picture = quadro  
book = libro  
letter = lettera  
flower = fiore  
pretty = grazioso  
ugly = brutto

LETTURA: Byron: Childe Harold's Pilgrimage - Canto IV, stanza CLXXIX. (l'apostrofe all'oceano).

### TERZA LEZIONE

Lunedì, 14 marzo 1927.

### IL FUTURO INGLESE.

Ausiliari per formare il futuro:

shall (con senso di « dovere »)  
will (con senso di « volere »)

Futuro semplice

I shall paint  
I will paint  
he will paint  
we shall paint  
you shall paint  
they will paint

Futuro volitivo

I will paint  
you shall paint  
he shall paint  
we will paint  
you shall paint  
they shall paint

La preposizione.

at = (quiete) = a, da.  
to = (moto verso) = a, in, da.  
from = (moto da) = da  
by = (agente, mezzo) = da

Vocaboli:

to love = amare  
theatre = teatro  
hotel = albergo  
friend = amico  
person = persona  
home = casa (il focolare domestico).  
music = musica  
kind = gentile  
good = buono  
bad = cattivo

LETTURA: Shakespeare: Hamlet: il soliloquio di Amleto (atto III scena I).

## Due doveri:

Abbonarsi alle radioaudizioni.

Leggere il "Radiorario",

### QUARTA LEZIONE

Venerdì, 18 Marzo 1927.

LA NEGAZIONE E L'INTERROGAZIONE.

not = non (avverbio)  
no = nessun (aggettivo)

I have not a (no) book = non ho un libro

I am not old = non sono vecchio

I do not paint = non dipingo

He does not paint = non dipinge

He did not paint = non dipinse

I shall not paint = non dipingerò

Have you a book? = avete un libro?

Have you not a (no) book? = non avete un libro?

Is the English book interesting? = E' interessante il libro inglese?

Are you (not) happy? = (non) siete felice?

Do you (not) paint? = (non) dipingete?

Does he (not) paint? = (non) dipinge?

Did he (not) paint? = (non) dipinse?

Will you (not) paint? = (non) dipingerete?

Vocaboli:

to use = usare  
to want = abbisognare, volere  
table = tavola  
chair = sedia  
room = camera  
interesting = interessante  
sweet = dolce  
bitter = amaro  
new = nuovo  
use = uso  
useful = utile  
useless = inutile  
happy = felice  
unhappy = infelice  
this = questo  
that = quello  
these = questi  
those = quelli

LETTURA: D. G. Rossetti: The Blessed Damozel.

**Non è possibile seguire con profitto i corsi radiofonici di lingue estere se non si ha sott'occhio il testo delle lezioni pubblicate dal**

**«RADIORARIO»**

**Il nostro giornale costa appena lire 30,30 annue per gli abbonati alle radioaudizioni.**

# Corso di lingua tedesca

tenuto dal

Prof. Gino Rebaljoli

PRIMA LEZIONE.

Mercoledì, 9 Marzo

Grammatica -en  
Buch<sup>1</sup> -er  
Wort<sup>1</sup> e, -er  
Lehrbuch<sup>1</sup> -er  
Wörterbuch<sup>1</sup> -er  
Sprache, sprechen  
Aus-sprache, sprechen  
Laut -e, Silbe -en  
Alphabet<sup>1</sup> -e  
Buchstab<sup>1</sup>-e -en  
Anfang, Ende<sup>1</sup>  
gross, Klein  
Vokal<sup>1</sup> -e, Vokabel<sup>1</sup>  
Konsonant<sup>1</sup> -en  
Diphthong -e[n]  
Ton -e Akzent -e  
Beton-ung, -en  
Apostroph, -ieren  
Deklin-ation  
König-ation  
Endung -en,  
Geschlecht<sup>1</sup> -er  
männlich  
weiblich  
fächlich  
Numeri<sup>1</sup>; Zahl  
Singular: Einzahl<sup>1</sup>  
Plural: Mehrzahl<sup>1</sup>  
Modus, Tempus<sup>1</sup>  
Person, -lich  
Fall -e  
Subjekt<sup>1</sup>, Objekt<sup>1</sup>  
Artikel -el  
Substantiv<sup>1</sup> -e  
Name(n), nennen  
Eigen-, Gemein-  
Adjektiv<sup>1</sup> -e  
Pronom-en<sup>1</sup> -ina  
Possessiv<sup>1</sup> -e  
Demonstrativ<sup>1</sup> -e  
Relativ<sup>1</sup> -e  
Grundzahl<sup>1</sup> -en  
Ordnungszahl<sup>1</sup> -en  
Verb(um)<sup>1</sup> -a; -en  
Adverb(ium)<sup>1</sup> -ien  
Präposition -en  
Konjunktion -en  
Interjektion -en  
Regel -n, -mässig  
Beispiel<sup>1</sup>, -e  
Ausnahm-e -en  
Satz<sup>1</sup> -e  
Üebersetzung -en  
Uebung<sup>1</sup>, Stück<sup>1</sup> -e  
Gebrauch, -en  
Sagen, rufen  
[er] heisst, [sie] -en  
der<sup>1</sup>, die<sup>1</sup>, das<sup>1</sup>  
der..; welch-er -e -es

der.: jener,  
was, warum, weil  
für, mit, ohne  
dass, wie, nämlich  
dagegen, anstatt  
veränderlich, un-

Hauptwort, Eigenschaftswort. Fürwort, besitzanzeigend, hinweisend, bezüglich. Genus; Geschlecht; vgl.: vergleiche *confronta*, z. B.: zum Beispiel *per [al]l'esempio*; d. h.: das heisst *ciòè*.

## SECONDA LEZIONE

Sabato, 12 Marzo

Alfabeto

§ 1. *L'alfabeto ha 26 lettere*: A a, B b, C c, D d, E e, F f, G g, H h, I i, J j, K k, L l, M m, N n, O o, P p, Q q, R r, S s, T t, U u, V v, W w, X x, Y y, Z z.

*Cfr.* Alle, Ball, Cäfar, du, er, fann, gibt, hat, ich, ia, kann, lang, Mann, nur, ob [?], Platz, Quelle<sup>1</sup>, Rom<sup>1</sup>, fechs, Tag, und, von, wenn, Xerxes, Typ, Zar.

§ 2. *La pronunzia delle consonanti, specialmente delle doppie, di f al principio d'una sillaba, di h, v, ch, z, (tz) verrà data in seguito.*

*Cfr.* Feder, Vetter, Philosoph; zu sein, (sie) sind so; haben; von vier zu zehn:

§ 3. *Vocali. Le vocali « turbate » ä = e aperto di «piè», ö = eu di «bleu» ü = u francese di «menu».*

*Cfr.* Cäsar [Tzesar], Körner (ö *come l'w lombardo*); Rückert (ü *come l'ü lombardo*); *Cfr.* Goethe, non Göthe.

§ 4. *Vocale «tonica», o accentuata.*

*Cfr.* Vater, Gesatter, aber, wann, Stadt; weder.. noch, entweder.. oder, Wetter; wider; gegen, bitte, nicht, ist; wo, Ofen, Gott, offen, geschlossen; gut, Mutter.

§ 5. *Le e L'o accentuate; Cfr.* Genus -era, Ministerium; Dom, Rose, Oratorium, Konservatorium; Tintoretto, Verdi; Barbarossa, Conto; Konto, Form.

§ 6. *Vocali raddoppiate*: aa, ee, ie, oo, o *seguite da h*; *Cfr.* Saal, wahr; Meer, mehr; wieder, dieser, hier, ihr; Boot, Sohn; Uhland.

§ 7. *Vocali atone, ossia non accen-*

ABBONATEVI ALLE  
RADIOAUDIZIONI ..

*tuata, p. es.*: Telegramm, Tante *zia*, der, den, Konsonant § 10, Konkordanz, Tortur.

*Cfr.* Genoss(e), Ochse(e), Stirn(e), Tür(e).., gern(e), müde(e), nah(e), fern(e); der Sohn, des -es, dem - (e) des Meer(e)s, ad(e)lig, ein and(e)rer, eines ander(e)n.

§ 8. *I dittonghi sono*: au = au; ei, ai, ey, ay = ai; eu, äu, oi, oy = oi (buoi); ja, je, jo, ju, jä, jü = ja. (*Jacopo, ieri*); iu = iu; *ie atono d'origine latina; l'ai e l'ui sono rari*; *ey od ay, e oi od oy sono antiquati*, *ma tuttora usati in vocaboli stranieri e cognomi*: Meier, Meyer, Maier, Mayer, auch, auf, aus, Haus; einer, zwei, drei, nein, Kaiyer; deutsch (er), neu, Europa, Häuser; Jahr, jährlich, jeder, jener, jung, Itali-en, -enisch; pfui!

§ 9. *Il turbamento di a, o, u, au, in ä, ö, ü, äu si ottiene spesso formando un plurale, aggettivo, comparativo, sostantivo, i tempi dei verbi*:

*p. es.*: Säle [non ää], Bälle, Häuser; jährlich, göttlich; jüger(er), länger(er), Güte, Länge, Nähe; *war era, wäre wäri, hatte aveva, hätte avessi*, (verändern *cambiare*).

10. *L'accento della parola. Prefissi atoni*: ent-, er-, be-, ge-, ver-, zer-.. *Parole composte, come*: Ball<sup>1</sup>saal<sup>1</sup>, Dom<sup>1</sup>platz, Anf<sup>1</sup>tangsbuch<sup>1</sup>stab<sup>1</sup>e, Bei<sup>1</sup>spiel.

*Vocaboli stranieri* [Ka<sup>1</sup>vallerie<sup>1</sup>].

*Cfr.* Li-queur; köf, Sekretär, Affaire, Teint, Cousin, Carriere; Majestä, Portrait, Armee, Banquier, Soup-er; é; Revue; Bur-eau; -o; Gram<sup>1</sup>ma<sup>1</sup>tik Alphabet<sup>1</sup>, Kon<sup>1</sup>sonant<sup>1</sup>, Sin<sup>1</sup>gular<sup>1</sup>, Plu<sup>1</sup>ral<sup>1</sup>.

## TERZA LEZIONE

Mercoledì, 16 Marzo

Eine Grammatik gibt die Regeln und (die) Ausnahmen einer Sprache, ein Wörterbuch gibt weder Regeln noch Ausnahmen, sondern Vokabeln. Eine deutsche Grammatik, gibt, zum Beispiel, diese drei Regeln: das Adjektiv steht vor dem Substantiv; das Wort «nicht» steht im Hauptsatz, wie jedes Adverb, nach dem Verb, aber vor dem Infinitiv und vor dem Partizip; das Adjektiv hat als Prädikat keine Endung, z. B.: das ist wahr.

Das deutsche Alphabet hat sechsundzwanzig Buchstaben: Konsonanten und Vokale. Das unbetonte e, d, h, jedes e ohne Betonung, ist im Deutschen geschlossen; die Aus-

sprache des tonlosen o dagegen ist im Deutschen oft offen.

Das Wort « warum » hat die Betonung auf der letzten, « Beispiel » auf der vorletzten, « Grammatiken » auf der drittletzten Silbe; das Wort Wörterbücher » hat eine Hauptbetonung auf der viertletzten und eine Nebenbetonung auf der vorletzten Silbe.

Die italienischen Substantive haben zwei Genera: Maskulinum und Femininum, und zwei Numeri: Singular und Plural. Auch die deutsche Deklination hat nur zwei Zahlen: die Einzahl und die Mehrzahl, aber sie hat drei Geschlechter: das sächliche, das weibliche und das sächliche Geschlecht, d. h. das Neutrum, und auch vier Fälle: Nominativ, Genitiv, Dativ, Akkusativ; der Nominativ ist das Subjekt, der Akkusativ ist das Objekt des Verbums.

#### LEZIONE QUARTA

*Sabato, 19 Marzo*

1. Wie heisst ein Buch, welches die Regeln und Ausnahmen der Spra-

che gibt? Und ein Buch, das die Vokabeln gibt? Und ein Buch, das nicht nur Regeln und Ausnahmen, sondern auch Vokabeln und Übungsstücke gibt?

2. Wieviel [quant-i -e] Buchstaben hat das deutsche Alphabet, und wie heissen diese Buchstaben? Sind a, e, i, o, u Vokale, oder Konsonanten? Und z?

3. Wie heisst der Anfangsbuchstabe des Wortes: « Rom »? Ist der Anfangsbuchstabe des deutschen Gemeinnamens gross, oder klein? Und der des deutschen Eigennamens, z. B. der Anfangsbuchstabe eines Personennamens?

4. Auf welcher Silbe hat gewöhnlich ein deutsches Wort seine Betonung? Wann sind die betonten e und o der deutschen Wörter offen, und wann sind sie geschlossen? Und die unbetonten, z. B.: « Telegramm, Konsonant »?

5. Wieviel Zahlen und Geschlechter hat die Deklination der deutschen Substantive, und wie heissen sie? Wie heissen die vier Fälle der deutschen Deklination? Steht das

Subjekt des Verbs im Nominativ, oder im Akkusativ?

6. Wie heisst der Artikel im Nominativ Genitiv, etc. des Singulars und des Plurals?

7. Welche Endungen haben im Singular die männlichen und die sächlichen Substantive? Und die weiblichen? Und die Maskulina auf -e?

8. Welche Endungen haben gewöhnlich im Plural die männlichen und die sächlichen Substantive, und mit welchem Unterschied? Und die weiblichen? Wie heisst, mit Artikel, die Deklination der Wörter: « Satz, Wort, Uebung »?

9. Wie heissen die persönlichen Pronomina, die Possessive und die Relative der deutschen Sprache? Sind « dieser » und « jener » zwei Demonstrative? Wie heissen die zehn ersten Grundzahlen und die zehn ersten Ordnungszahlen?

R. CHIODELLI direttore responsabile

Industria Grafiche A. Nicola e C. Milano  
Via Campo Lodigiano, 3 - Tel. 82-613

Chi desidera **ripararsi** o **costruirsi** un nuovo  
apparecchio radioricevente deve acquistare

il manuale del Dr. F. Marta

# Teoria - Costruzione e Funzione

## Apparecchi RADIO Riceventi



Prezzo L. 8.-

più spese postali

Inviare vaglia al Concess.  
Pubblicità "Radiorario"  
Corso Italia, 13 - Milano